

2013/2014



**English Studies at  
Swiss Universities**

Published by

**SAUTE**

---

Swiss Association of University Teachers of English



**SAUTE**  
**Swiss Association of University Teachers of English**

**BOARD:**

Andreas H. Jucker (Zurich), President  
Lukas Erne (Geneva), General Editor SPELL  
Margaret Tudeau-Clayton (Neuchâtel), Curricular Matters  
Miriam Locher (Basel), Secretary and Webmaster  
Didier Maillat (Fribourg), Treasurer  
Thomas Austenfeld (Fribourg), Auditor  
Julia Straub (Bern), Auditor

**Delegates to SAGW**

Andreas Langlotz (Lausanne)  
Miriam Locher (Basel)

**ADDRESS OF SAUTE:**

Prof. Dr. Andreas Jucker  
Englisches Seminar  
Universität Zürich  
Plattenstrasse 47  
CH – 8032 Zürich

**E-MAIL:** [ahjucker@es.uzh.ch](mailto:ahjucker@es.uzh.ch)  
**TEL:** (+4144) 634 35 50

**ADDRESS OF EDITORS OF ESSU:**

Prof. Dr. Miriam Locher  
Englisches Seminar  
Universität Basel  
Nadelberg 6  
CH – 4051 Basel

**E-MAIL:** [miriam.locher@unibas.ch](mailto:miriam.locher@unibas.ch)  
**TEL:** (+4161) 267 27 83  
**FAX:** (+4161) 267 27 80

Sixta Quassdorf  
Englisches Seminar  
Universität Basel  
Nadelberg 6  
CH – 4051 Basel

**E-MAIL:** [sekretariat-englsem@unibas.ch](mailto:sekretariat-englsem@unibas.ch)  
**TEL:** (+4161) 267 27 89  
**FAX:** (+4161) 267 27 80

**SAUTE MAILING LIST:**

[saute@maillist.unibas.ch](mailto:saute@maillist.unibas.ch)



# Contents

<b>1 SAUTE ANNUAL GENERAL MEETING .....</b>	<b>7</b>
<b>2 THE DEPARTMENTS OF ENGLISH IN SWITZERLAND .....</b>	<b>13</b>
Basel .....	13
Bern .....	18
Fribourg .....	25
Geneva .....	28
Lausanne .....	33
Neuchâtel .....	39
St. Gallen .....	42
Zürich .....	45
<b>3 PUBLICATIONS 2013 (2012).....</b>	<b>53</b>
3.1 Monographs (incl. electronic publications).....	53
3.2 Editions (incl. electronic publications).....	54
3.3 Contributions to books, journals, CDs and databases (incl. electronic publications).....	56
3.4 Reviews.....	66
3.5 Other Contributions (didactic material, popular media).....	69
<b>4 DOCTORAL DISSERTATIONS AND HABILITATIONS.....</b>	<b>70</b>
4.1 Completed in 2013 (2012).....	70
4.2 In Progress.....	71
<b>5 MEMBERS OF SAUTE (JANUARY 2014).....</b>	<b>76</b>



# 1 SAUTE Annual General Meeting

Saturday, April 20, 2013  
9h00-10h45, Anthropole 2097, Université de Lausanne

**Present:** Austenfeld, Thomas; Baccianti, Sarah; Chevalier, Sarah; Claviez, Thomas; Dutton, Elisabeth; Erne, Lukas; Falconer, Rachel; Ghose, Indira; Heim, Matthias; Jucker, Andreas H.; Junod, Karen; Kirby, Ian; Kukorelly, Elizabeth; Langlotz, Andreas; Locher, Miriam; MacDuff, Sangam; Maillat, Didier; Markin, Alexander; Orgis, Rahel; Perry, Lucy; Pullin, Patricia; Renevey, Denis; Robinson, Alan; Ronan, Patricia; Schweighauser, Philipp; Sellars, Roy; Soltysik, Agnieszka; Spurr, David; Stirling, Kirsten; Tudeau-Clayton, Margaret; Vuille, Juliette;

[**Excused:** At the AGM 2012 it was decided to no longer list the individuals who sent their apologies. We thank those who have sent their apologies in the past.]

## 1. Minutes

The minutes of 2012 meeting are approved.

## 2. Budget

*Budget 2013:* The budget was approved by the SAGW.

*Budget request for 2014:* In addition to the budget request for SPELL and ESSU, the board has requested funding for the SAMEMES conference on "Drama and Pedagogy", which is further explained below.

*Comments on the revenues:* We have currently 165 paying members, 10 of which paid more than the 60.- membership dues. This resulted in 394.- for the travel grant. SPELL 09 and 11 subsidies and SANAS contributions have been reimbursed.

*Comments on the expenses:* 'Transcripta' refers to the editorial work on SPELL; the travel grant was claimed by I. Huber.

*Total balance:* The total balance is 43,665.-. However, we are more or less even with previous years because the latest SPELL bills will only come in during 2013. The auditors Thomas Austenfeld and Julia Straub and the assembly approve the finances.

*New SAGW rules for applying for conference funding (SAMEMES, SWELL, ...) and discussion:*

Past situation: Conference organizers had to ask SAUTE for a letter of endorsement when applying to SAGW for conference funding. New SAGW ruling: All budget requests for conferences have to be formally included in the SAUTE budget. The SAUTE budget requests therefore have to include the other conferences in addition to the biennial SAUTE meeting. These additional conference budget requests can be included under the provision that none of the core SAUTE budget requests are touched in case of budget cuts. SANAS can apply for funding directly at the SAGW because they are an independent SAGW society. After discussion, the assembly votes on and adopts the following proposal:

Proposal: We will entertain requests for the funding of conferences from related organisations in the field of English studies (SAMEMES, SWELL, ...) to be included in our own budget request under the condition that they meet the criteria stated on the SAUTE website, and that we receive a detailed budget by the conference organisers by Feb. 1 of the preceding year.

The next deadline is 1 February 2014 for 2015 events. Note that budget requests that are submitted in the same year as the SAUTE conference takes place may have to be cut as funding of the main event takes priority over these secondary events.

			
<b>Swiss Association of University Teachers of English (SAUTE)</b>			
<b>Accounts 2012</b>			
	revenue		expenses
<b>membership dues</b>	155	9,300.00	
additional payments	10	994.11	
current travel fund	394.11		
<b>SAGW subsidies</b>			
SPELL VP 11		14944.3	
SPELL VP 09		4885	
<b>other</b>			
contribution SANAS 2011		384.80	
contribution SANAS 2012		911.00	
interest		28.15	
<b>operating costs</b>			
switch			17.00
board meeting + AGM + conference			1,240.50
board meal			248.80
<b>publications</b>			
SANAS contribution			-
Transcripta			-
SPELL 27			3,434.40
Francke Verlag			508.00
<b>annual dues</b>			
SAGW			100.00
<b>other</b>			
travel grant Huber			305.00
account running cost			20.35
<b>subtotal</b>		<b>31,447.36</b>	<b>5,874.05</b>
Balance 31 December 2011		18,091.90	
revenues in excess of expenditure		25,573.31	
<b>TOTAL</b>		<b>SFr. 43,665.21</b>	
<b>Post Office Statement 31.12.2012</b>		43,665.21	
		SFr. -	
treasurer	D. Maillat	Auditors	T. Austenfeld
			J. Straub

### 3. SAMEMES Conference on Drama and Pedagogy, Fribourg, Sept. 19-20, 2014

Fribourg will host the biennial 2014 SAMEMES conference on "Drama and Pedagogy", including performances, organized by Indira Ghose and Elisabeth Dutton.

### 4. SPELL

SPELL 25 (2011) has been favorably reviewed in *Renaissance Quarterly* 65.3 (2012).

SPELL 27 (2012). *On the Move: Mobilities in English Language and Literature*, eds. Annette Kern-Stähler and David Britain, appeared last autumn. There were problems with one contribution because the photos included did not have copy-right clearance and because the paper had been partially published already. As a consequence, the paper had to be excluded and this resulted in extra costs.

SPELL 28 (2013). *Literature, Science and Medicine in the Medieval and Early Modern Periods*, eds. Rachel Falconer and Denis Renevey, is in preparation. The volume will be based on a selection of papers presented at the 2012 SAMEMES conference.

SPELL 29 (2013). *Cultural Conflicts: Conflictual Cultures*, eds. Christina Ljungberg and Mario Klarer, is in preparation. The volume will be based on a selection of papers presented at the 2012 SANAS and AAAS (Austrian Association of American Studies) conference.

SPELL 30 (2014). *Emotion, Affect and Sentiment: The Language and Aesthetics of Feeling*, eds. Andreas Langlotz and Agnieszka Soltysik Monnet. The volume will be based on a selection of papers presented at the 2013 SAUTE conference.

Finances: The finances are fairly balanced. In the meantime, the 2009 and 2011 expenses have been reimbursed by SAGW. The funding applications have been successful and negotiations with Narr for the members' copies have resulted in a drop of costs from 28.- to 22.- per member as of this year. This will reduce our expenses for SPELL by about CHF 2000 in years in which we publish two volumes, and by about CHF 1000 in years in which we publish one. Since there was a question about cheaper publishers at last year's AGM, Lukas Erne clarifies that our payment towards NARR production costs are entirely covered by the SAGW and that the members' copies are very inexpensive at 22.-. It is not planned to publish SPELL e-only (although all articles become available in Open Access twelve months after initial publication). Narr relies on the sale of members' copies to us for the commercial viability of SPELL. Narr is currently negotiating with *ebSCO* to include SPELL in a digital package for sale to libraries, which will increase our digital visibility.

Upcoming volumes: The two proposals by SAMEMES and SANAS are passed by the assembly.

SPELL 31 (2015). *Drama and Pedagogy in Medieval and Early Modern English Literature*, eds. Elisabeth Dutton and James McBain (Magdalen College, Oxford). The volume will be based on a selection of papers presented at the 2014 SAMEMES conference in Fribourg.

SPELL 32 (2015). *Literature, Ethics, Morality: American Studies Perspectives*, eds. Philipp Schweighauser and Ridvan Askin. The volume will be based on a selection of papers presented at the 2014 SANAS conference in Basel.

## 5. Webmaster's report

The webmaster reminds organizers of conferences and workshops to send the announcements, ideally with a weblink, to [miriam.locher@unibas.ch](mailto:miriam.locher@unibas.ch) so that the [www.saute.ch](http://www.saute.ch) agenda can be updated. Job ads can also be posted on our website together with a link to the original ad.

## 6. Report on delegate assembly

The minutes of the SAGW section 1 meeting in 2012 can be downloaded at: <http://www.sagw.ch/de/sagw/die-akademie/downloads/protokolle.html>. Our delegates to the general assembly were Andreas Langlotz and Miriam Locher (the SAGW minutes are not online this year). Andreas Langlotz and Kellie Gonçalves will present SAUTE in Bern on 25 May, 2013.

Since the Section 1 meeting is more important for the SAUTE AGM than the minutes of the SAGW AGM, the president will report on the Section 1 meeting in the future.

## 7. Travel awards

Doctoral students who are SAUTE members are encouraged to apply for a SAUTE travel award of up to 500 Fr. per person. A maximum of 2000 Fr. is awarded every year (deadline 1 September; see website for details). Applications were submitted by three people. Irmtraud Huber was granted 305.- and Sangam MacDuff 500.-.

## 8. New members

The following 11 candidates were unanimously approved as new members of SAUTE:

Thomas Armstrong	Stefanie Heine	Paul Raper
Sarah Baccianti	Alison Lacivita	Johannes Riquet
Mariacristina Bertoli	Zoë Lehmann	Debra Rosenthal
Sarah Brazil	Thomas Messerli	

## 9. European Society for the Study of English (ESSE)

See separate report on the September 2012 ESSE conference in Istanbul (email sent to the SAUTE mailing list on September 4, 2012). Liliane Louvel (France) was elected as president of ESSE to replace Fernando Galván (Spain) and started her term in January 2013. Hortensia Pârlog (Romania) was elected as editor of the European Messenger to succeed Marina Dossena (Italy). The ESSE-12 will take place from Friday, 29 August to Tuesday, 2 September 2014 in Kosice, Slovakia. The dates have been chosen to avoid a clash with ISLE-3, which will take place from August 25-27, 2014 in Zurich. The deadline for roundtable and seminar suggestions is 1 May, 2013 and for papers 31 January, 2014. ESSE invites member organisations for sub-pleinary speakers. For 2014 the president proposes to nominate Andreas Jucker as speaker to give more visibility to English studies in Switzerland and the assembly approves.

## 10. Election of new board

As the board members David Spurr (President) and Elisabeth Bronfen (Curricular Matters) announced to step down and since the board, auditors and SAGW delegates have to be re-elected for the next three years, the president suggests the following slate of candidates: Andreas Jucker as President, Lukas Erne as General Editor of SPELL, Didier Maillat as Treasurer, Miriam Locher as Secretary, and Margaret Tudeau-Clayton (director of CUSO) for Curricular Matters. Delegates for SAGW: Miriam Locher and Andreas Langlotz. Auditors: Thomas Austenfeld and Julia Straub. The delegates adopt this list. The new president Andreas Jucker thanks David Spurr for nine years and Elisabeth Bronfen for six years of service to the SAUTE.

## 11. Biennial conference, Geneva 2015

Geneva will hold the conference in 2015, St. Gallen in 2017 and Neuchâtel in 2019. The Geneva conference will be held on April 24-25, 2015. There is the possibility of adding a CUSO day on April 26, 2015. Information on the conference theme and the organisers is not yet available.

## 12. News of the CUSO doctoral programme

While CUSO and Zurich have achieved an agreement to open each other's doctoral schools (literature and linguistics) to students of each institution, Basel has opted out of CUSO in the meantime. The tensions between local developments and larger structures such as CUSO is an ongoing issue. Next year's proposals for the CUSO programme will be decided on by the board soon. CUSO has created a new school on medieval studies and our doctoral students are invited to participate as well. Details on our CUSO doctoral workshops can be found at <http://english.cuso.ch/upcoming-modules/>:

Gothic/Fantastic Figures of Race, February 14 & 15, 2013

Affect, Emotion and Sentiment , April 21, 2013

The Five Senses: Literature and Language, June 6, 2013

Literary Geography, October 18-19, 2013

The Media of Literature in the Digital Age, November 15-16, 2013

PhD Day, December 7, 2013

## 13. Other news from member universities

Basel: The Department of English is now a 'Fachbereich' and is part of the larger unit "Departement Sprach- und Literaturwissenschaften". The 'MA Language and Communication' and 'MA Literary Studies' as well as the two doctoral programs 'Literary studies' and the 'Hermann Paul School in Linguistics Basel-Freiburg' are doing well. A number of conferences were held: 'Narrative Matters', 'Topographies of Britain', 'Aesthetics in the 21<sup>st</sup> Century'. PD Werner Brönniman will retire. PD Andreas Langlotz and PD Ladina Bezzola will hold their inaugural lectures this spring term. Philipp Schweighauser has been elected as SANAS president.

Bern: Prof. Annette Kern-Stähler received an honorary professorship at the University of Kent at Canterbury. Annette Kern-Stähler is new Head of Department. David Britain is on sabbatical. Sarah Chevalier is full-time lecturer for the current academic year. Trial lectures for the new linguistics professorship will be held on May 2 and 6 and for the lecturer position in postcolonial studies on 23 May. A conference on 'The Five Senses in Medieval and Early Modern Cultures: Literature and Language' will take place on 7-8 June, preceded by a CUSO workshop on 6 June. A theory lecture series will be organized in the autumn term.

Fribourg: There is now a new « Programme doctoral Littérature générale et comparée ». Alexa Weik von Mossner has been appointed as assistant professor in Klagenfurt.

Geneva: Dr Simone Oettli will retire at the end of this academic year. Her successor should be in place by the autumn. A CUSO doctoral programme module will take place at the University of Geneva on 'The Media of Literature in the Digital Age' (15-16 November 2013), organized by Dr. Erzsi Kukorelly and Dr. Lucy Perry. Dr Tabea Ihsane has been granted funding for a SNF research project.

Lausanne: The trial lectures for the re-advertised linguistics position will be held on 30 April. The deadline for a number of assistant positions are still open (Maitre assistant in English literature; doctoral assistantships in American and Medieval). Patricia Ronan has been given the title of "privat docent". Denis Renevey was granted an SNF project; Nidesh Lawtoo obtained an FNS "chercheur avancé" scholarship for two years at John Hopkins. There are new MA specialization modules in literary translation, and American studies. Scottish poet Kathleen Jamie will give a poetry reading on Wed. 24 April.

Neuchâtel: Patrick Vincent is currently Dean. A number of new assistants have been hired and Martin Hilpert has started his position as professor in linguistics. There will be a CUSO workshop in December.

St. Gallen: Werner Brönnimann will retire and his replacement is not financially secured yet.

Zürich: Prof. Esterhammer left last summer and her position will be advertised soon. Prof. Bronfen is now the president of the doctoral program. Sarah Chevalier and Carolin Biewer completed their habilitations.

#### **14. Varia**

No other business.

Minutes: Miriam Locher, 23 April 2013

## 2 The Departments of English in Switzerland

### BASEL

Englisches Seminar der Universität Basel

Nadelberg 6, 4051 Basel.

Tel. 061 267 27 90 / 89, Fax 061 267 27 80

Email: sekretariat-englsem@unibas.ch, home page: <http://engsem.unibas.ch/>

Public Transport: Stop "Markplatz",

from Bahnhof SBB (Swiss railway station) trams No. 8+11

from Badischer Bahnhof (German railway station) tram No. 6

Stop "Spalenter", bus No. 30 from both railway stations

Stop "Universität", bus No. 34 + tram No. 3

### Staff

#### Chairs - Linguistics

Locher, Miriam

miriam.locher@unibas.ch

Behrens, Heike

heike.behrens@unibas.ch

#### Chairs - Literature

Habermann, Ina

ina.habermann@unibas.ch

Schweighauser, Philipp

ph.schweighauser@unibas.ch

#### Administration

Allemann, Daniel

hiwis-englsem@unibas.ch

Bieri, Aline

hiwis-englsem@unibas.ch

Grossenbacher, Andreas

it-englsem@unibas.ch

Quaßdorf, Sixta

studienberatung-englsem@unibas.ch

Rindlisbacher, Jasmin

hiwis-englsem@unibas.ch

Sternküker, Eva

eva.sternkueker@unibas.ch

Van Lierde, Alex

sekretariat-englsem@unibas.ch

Wüst, Andrea

hiwis-englsem@unibas.ch

#### Academic staff - Linguistics

Burleigh, Peter

p.burleigh@unibas.ch

Diederich, Catherine

catherine.diederich@unibas.ch

Gilroy, Helen

helen.gilroy@unibas.ch

Klapproth, Danièle

daniele.klapproth@unibas.ch

Langlotz, Andreas

andreas.langlotz@unibas.ch

Lorente, Beatriz

beatriz.lorente@unibas.ch

Mair, Christian

christian.mair@unibas.ch

Messerli, Thomas

thomas.messerli@unibas.ch

Perek, Florent (on leave)                      florent.perek@unibas.ch  
 Timofeeva, Olga                                      olga.timofeeva@unibas.ch

### **Academic staff - Literature**

Askin, Ridvan    ridvan.askin@unibas.ch  
 Bezzola, Ladina                                      ladina.bezzola@unibas.ch  
 Gottlieb, Derek                                      derek.gottlieb@unibas.ch  
 Gygax, Franziska                                  franziska.gygax@unibas.ch  
 Hägler, Andreas                                      andreas.haegler@unibas.ch  
 Hänggi, Christian                                   christian.haenggi@unibas.ch  
 Hohl Trillini, Regula                                r.hohl@unibas.ch  
 Keller, Daniela                                      daniela.keller@unibas.ch  
 Lüthi, Daniel                                         daniel.luethi@unibas.ch  
 Marti, Markus                                        markus.marti@unibas.ch  
 Shields, Andrew                                    andrew.shields@unibas.ch  
 Steffen, Therese                                    therese.steffen@unibas.ch  
 Witen, Michelle                                     michelle.witen@unibas.ch

### **Associated staff (SNF projects/Kompetenzzentrum)**

Horber, Sabina                                      sabina.horber@unibas.ch  
 Koenig, Regula                                      regula.koenig@unibas.ch  
 Rudolf von Rohr, Marie-Thérèse                m.vonrohr@unibas.ch  
 Thurnherr, Franziska                              franziska.thurnherr@unibas.ch

### **Emeriti**

Allerton, David J.                                  d-j.allerton@unibas.ch  
 Elmer, Willy  
 Engler, Balz                                         balz.engler@unibas.ch  
 Isernhagen, Hartwig                                h.isernhagen@unibas.ch

**New appointments:** Aline Bieri, Helen Gilroy, Beatriz Lorente

### **Number of students:**

360 BA / 92 MA / 14 PhD

**Beginners 2013:** 119

### **Library:**

Number of books: approx. 22'500

Areas of specialisation:

- Literature: British literature, North American literature, new literatures in English, literary theory, postcolonial studies;
- Linguistics: English around the World, sociolinguistics, discourse analysis, cognitive linguistics, language acquisition, syntactic theories, dialectology

Other libraries in town:

- Central and departmental libraries of the University
- City library

**Affiliation with academic institutions abroad:**

EUCOR - network with the universities of Freiburg i. Br., Mulhouse, Strasbourg, Karlsruhe  
 HPSL – Hermann Paul School of Linguistics Basel – Freiburg, <http://hpsl-linguistics.org/>

**Bilateral agreements with:**

Berlin, Cardiff, Groningen, London, Manchester, München, Orléans, Paris VII, Pisa, Rennes, Turin, Vercelli, Warsaw, Wien; University of Central Oklahoma. (Erasmus coordinator: Sixta Quassdorf).

**Programme Autumn 2013****Lectures**

A Survey of English Literature II: The Long Eighteenth Century	Habermann	2 ECTS
Theory Survey II/III: Media Theory	Schweighauser	2 ECTS
An Eye for an I: The Singular First Person in English Literature	Bezzola	2 ECTS
South African Literature: A Survey	Steffen	2 ECTS
Comparative Typology of English and German	Mair	2 ECTS
Research Methodology in Linguistics	Locher	2 ECTS

**Proseminars**

Introduction I: Literary Studies	Askin/Habermann/ Hägler//Marti	3 ECTS
"Berlin Stories": Exploring "the enemy territory" before and after WW II	Keller	3 ECTS
Fantasies of Subversion. Media in Postmodern American Literature	Hänggi	3 ECTS
South African Literature: A Survey	Steffen	3 ECTS
Framing British Culture: a history of British Photography	Burleigh	3 ECTS
Introduction to Linguistics I: English Linguistics	Burleigh/Lorente	3 ECTS
Introduction to Language and Linguistics I	Burleigh	2 ECTS
Language and the Mind	Diederich/Messerli	3 ECTS

**Seminars**

Literary Non-Fiction in South Africa: Fact-Fiction-Faction	Steffen/Harries	3 ECTS
Analyzing English Poetry	Habermann	3 ECTS
Shakespeare's Later Comedy	Gottlieb	3 ECTS
Stand Up	Schweighauser	3 ECTS
Theorizing British Children's Literature	Witen	3 ECTS
Tools for Cultural Studies	Marti	3 ECTS
Chaucer's English	Timofeeva	3 ECTS
Language and Gender	Gilroy	3 ECTS

Sociolinguistic Perspectives on Literacy	Klapproth	3 ECTS
The Sociolinguistics of Narrative	Klapproth	3 ECTS
<b>Research Seminars</b>		
From Private to Public: Letter Writing in American Literature	Gygax	4 ECTS
English as a Lingua Franca	Locher	4 ECTS
Multimodality in discourse and interaction - theory and method	Langlotz	4 ECTS
<b>Colloquia</b>		
Current Research in English Literature and Linguistics	Behrens	3 ECTS
Research in Linguistics	Locher	3 ECTS
Cultural Topographies	Habermann	3 ECTS
<b>Tutorials</b>		
A Short History of Fantasy Literature	Lüthi	2 ECTS
<b>Academic Communication in English</b>		
Academic Writing in English	Burleigh/Lorente/ Shields	3 ECTS
Practising English Exam Preparation	Burleigh/Shields	3 ECTS
Literary Translation	Shields	3 ECTS

### Programme Spring 2014

<b>Lectures</b>		
American Literature Survey I: Beginnings to Early Republic	Schweighauser	2 ECTS
A Survey of English Literature III: Romantics and Victorians	Habermann	2 ECTS
Out of Africa: Literatures in English since the 1950s - A Survey	Steffen	2 ECTS
The History of English	Locher	2 ECTS
Second Language Acquisition	Behrens	2 ECTS
<b>Proseminars</b>		
Introduction II: Literary Theory	Asking/Witen Schweighauser	3 ECTS
Introduction to Language and Linguistics II	Klapproth	3 ECTS
Introduction to Linguistics II: English in its Social Contexts	Burleigh/Lorente	3 ECTS
Introduction to the History of English	Diederich/Gilroy/ Messerli	3 ECTS
Contemporary North-American Fiction	Askin	3 ECTS

"Quantum Poetics": Disentangling Physics in Fiction	Keller	3 ECTS
John Milton: England's Most Conservative Revolutionary?	Hohl	3 ECTS
<b>Seminars</b>		
Celebrating Shakespeare	Habermann/Gottlieb	3 ECTS
The American Novel and Hollywood	Gygax	3 ECTS
Of Vampires, Zombies and Dragons - Studying Popular Culture, Mediality and Aesthetic Practices	Chakkalakal	3 ECTS
Allegory to Satire: A Graphic Vision of Britain	Burleigh	3 ECTS
Linguistic Aspects of English Language Teaching (LAELT)	Burleigh	3 ECTS
Language and Sensory Perception	Diederich	3 ECTS
Discourse Analysis	Locher	3 ECTS
Forensic Linguistics	Langlotz	3 ECTS
<b>Research Seminars</b>		
Advice in Discourse	Locher	4 ECTS
Language Socialization: Discourse-Analytical and Ethnographic Perspectives	Klapproth	4 ECTS
Twentieth-Century Irish Literature	Habermann/Bezzola	4 ECTS
Revolutionary Writings	Schweighauser	4 ECTS
JM Coetzee's "Elizabeth Costello" and Its Sources	Shields	4 ECTS
Out of Africa: Literatures in English since the 1950s	Steffen	4 ECTS
<b>Colloquia</b>		
Research in Linguistics	Behrens	3 ECTS
Cultural Topographies	Habermann	3 ECTS
Current Research in English Literature and Linguistics	Habermann	3 ECTS
<b>Academic Communication in English</b>		
Academic Writing in English II	Lorente/Shields	3 ECTS
Spoken English	Burleigh	3 ECTS
A Review of English Grammar	Shields	3 ECTS
Creative Writing: Songs and Poems Were all We Needed	Shields	3 ECTS
Practising English Exam Preparation	Burleigh	3 ECTS
CPE Preparation for SLA Students	Shields	3 ECTS

## **BERN**

English Department, University of Berne

Länggassstrasse 49, 3000 Bern 9

Tel.: 031 631 82 45/Fax: 031 631 36 36

[www.ens.unibe.ch](http://www.ens.unibe.ch)

Nearest bus stop: Unitobler, Bus No. 12 from Hauptbahnhof

### **Staff**

#### **Professors**

Prof. Dr. David Britain, Modern English Linguistics

[britain@ens.unibe.ch](mailto:britain@ens.unibe.ch)

Prof. Dr. Thomas Claviez, Literary Theory

[claviez@ens.unibe.ch](mailto:claviez@ens.unibe.ch)

Prof. Dr. Kern-Stähler, Medieval English Studies

[kern-staehler@ens.unibe.ch](mailto:kern-staehler@ens.unibe.ch)

Prof. Dr. Virginia Richter, Modern English Literature

[richter@ens.unibe.ch](mailto:richter@ens.unibe.ch)

Prof. Dr. Gabriele Rippl, North American Literature  
and Culture

[rippl@ens.unibe.ch](mailto:rippl@ens.unibe.ch)

#### **Senior Assistants**

Dr. Nicole Nyffenegger, Medieval English Studies

[nyffenegger@ens.unibe.ch](mailto:nyffenegger@ens.unibe.ch)

Dr. Julia Straub, North American Literature

[straub@ens.unibe.ch](mailto:straub@ens.unibe.ch)

#### **Lecturers**

Dr. Franz Andres Morrissey, Modern English Linguistics

[fandres@ens.unibe.ch](mailto:fandres@ens.unibe.ch)

Dr. Sarah Chevalier, Modern English Linguistics

[chevalier@ens.unibe.ch](mailto:chevalier@ens.unibe.ch)

Dr. Rory Critten, Medieval English Studies

[critten@ens.unibe.ch](mailto:critten@ens.unibe.ch)

Dr. des. Juliane Felder, Modern English Literature

[felder@ens.unibe.ch](mailto:felder@ens.unibe.ch)

Dr. Matt Kimmich, Practical Courses

[kimmich@ens.unibe.ch](mailto:kimmich@ens.unibe.ch)

Dr. Margaret Mace-Tessler, Practical Courses and  
North American Literature and Culture

[mace-tessler@ens.unibe.ch](mailto:mace-tessler@ens.unibe.ch)

Dr. Mark Nixon, Modern English Literature

[nixon@ens.unibe.ch](mailto:nixon@ens.unibe.ch)

Prof. Dr. Philipp Schweighauser, Literary Theory

[schweighauser@ens.unibe.ch](mailto:schweighauser@ens.unibe.ch)

Prof. Dr. Therese Steffen, Gender Studies

[steffen@ens.unibe.ch](mailto:steffen@ens.unibe.ch)

Dr. Jürg Strässler, English Linguistics

[strassler@ens.unibe.ch](mailto:strassler@ens.unibe.ch)

Dr. Nicole Studer-Joho, English Linguistics

[studer@ens.unibe.ch](mailto:studer@ens.unibe.ch)

Dr. Shane Walshe, Modern English Linguistics

[walshe@ens.unibe.ch](mailto:walshe@ens.unibe.ch)

#### **Assistants**

Dominique Bürki, M.A., Modern English Linguistics

[buerki@ens.unibe.ch](mailto:buerki@ens.unibe.ch)

Lic.phil. Annie Cottier, Literary Theory CCS

[cottier@ens.unibe.ch](mailto:cottier@ens.unibe.ch)

Marijke Denger, M.A., Modern English Literature

[denger@ens.unibe.ch](mailto:denger@ens.unibe.ch)

Melanie Fanger, M.A., Modern English Linguistics

[fanger@ens.unibe.ch](mailto:fanger@ens.unibe.ch)

Dr. Kellie Gonçalves, Modern English Linguistics

[goncalves@ens.unibe.ch](mailto:goncalves@ens.unibe.ch)

Dr. des. Irmtraud Huber, Modern English Literature

[huber@ens.unibe.ch](mailto:huber@ens.unibe.ch)

Dr. Ursula Kluwick, Modern English Literature	kluwick@ens.unibe.ch
Ryan Kopaitich, M.A., Literary Theory	kopaitich@ens.unibe.ch
Zoe Lehmann Imfeld, M.A., Modern English Literature	lehmann@ens.unibe.ch
Tobias Leonhardt, M.A., Modern English Linguistics	leonhardt@ens.unibe.ch
Viola Marchi, M.A., Literary Theory CCS	marchi@ens.unibe.ch
Lic. phil. Melanie Mettler, Modern English Literature	mettler@ens.unibe.ch
Bettina Müller, M.A., Modern English Linguistics	mueller@ens.unibe.ch
Simon Reber, M.A., North American Literature	reber@ens.unibe.ch
Kathrin Reist, M.A., Medieval English Studies	reist@ens.unibe.ch

### **Associated Staff (SNF Projects)**

Lukas Etter, M.A., North American Literature	etter@ens.unibe.ch
Stephanie Hoppeler, M.A., North American Literature	hoppeler@ens.unibe.ch
Lic. phil. Christoph Neuenschwander, Modern Linguistics	neuenschwander@ens.unibe.ch
Laura Tresch, M.A., Modern English Linguistics	tresch@ens.unibe.ch

### **Secretaries**

Hilary Sharp, Students' Administration	sharp@ens.unibe.ch
Monika Iseli-Felder, Staff Administration	iseli@ens.unibe.ch

### **Librarian**

Nicole Bögli	boegli@ub.unibe.ch
--------------	--------------------

### **Professors Emeriti**

Prof. em. Dr. Margaret Bridges	bridges@ens.unibe.ch
Prof. em. Dr. Fritz Gysin	gysin@ens.unibe.ch
Prof. em. Dr. Werner Senn	senn@ens.unibe.ch
Prof. em. Dr. Richard Watts	watts@ens.unibe.ch

**Number of students:** 700      **Beginners 2013:** 229

### **Exchange Programs:**

University of Ulster, Northern Ireland; University of Huddersfield, West Yorkshire; University of Kent, Canterbury; University of Limerick, Ireland; Ruprecht-Karl Universität, Heidelberg; Leopold-Franzens-Universität, Innsbruck; L'Université Lumière, Lyon; Bilgi University, Istanbul; Universidad de Murcia, Spain

### **Library:**

Number of Books:	approx. 45'313 volumes
Areas of Specialization:	Historical and Modern Linguistics; Medieval, Modern and North American Literature; Literary Theory
Other Libraries in Town:	Zentralbibliothek, Schweizerische Landesbibliothek

## Programme Autumn 2013

### Bachelor Courses

#### Language Foundation Module

Writing Skills I ( <i>Language Course</i> )	Mace-Tessler/Morrissey/ Kimmich	3 ECTS
Modern English Grammar I ( <i>Language Course</i> )	Morrissey	3 ECTS

#### Core Curriculum Linguistics and History of English

Introduction to Linguistics ( <i>Lecture</i> )	Morrissey	3 ECTS
Earlier Englishes ( <i>Seminar</i> )	Studer-Joho	4 ECTS

#### Core Curriculum Literature

Introduction to Literature ( <i>Lecture</i> )	Kluwick	3 ECTS
Introduction to Literature ( <i>Seminar</i> )	Mace-Tessler	4 ECTS
Introduction to Literature ( <i>Seminar</i> )	Straub	4 ECTS
Introduction to Literature ( <i>Seminar</i> )	Nyffenegger	4 ECTS

#### Focus Module: Talk in Context

Pragmatics ( <i>Lecture</i> )	Strässler	3 ECTS
Conversation Analysis ( <i>Seminar</i> )	Müller	7 ECTS
Intercultural Communication ( <i>Seminar</i> )	Chevalier	7 ECTS

#### Focus Module: The Spatial Turn in Linguistics and Literary Studies

Language, Literature and Space ( <i>Lecture</i> )	Britain/Kern-Stähler	3 ECTS
Public and Private Spaces in Medieval England ( <i>Seminar</i> )	Kern-Stähler	7 ECTS
Linguistic Landscapes ( <i>Seminar</i> )	Gonçalves	7 ECTS
Perceptual Dialectology ( <i>Seminar</i> )	Walshe	7 ECTS
The Open Door: Manifestations of the Supernatural in the British Ghost Story ( <i>Seminar</i> )	Lehmann	7 ECTS
Space in Postcolonial Literature ( <i>Seminar</i> )	Denger	7 ECTS
Space to Play: Late Medieval York and the York Corpus Christi Drama ( <i>Seminar</i> )	Critten	7 ECTS

#### Focus Module: The Colonial Period

The Colonial/Early Modern Period: A Transatlantic Approach ( <i>Lecture</i> )	Rippl	3 ECTS
Building the City Upon a Hill ( <i>Seminar</i> )	Mace-Tessler	7 ECTS
British and American Literature, 1620-1800 ( <i>Seminar</i> )	Straub	7 ECTS
The Spirit of '76: Writing the American Revolution ( <i>Seminar</i> )	Reber	7 ECTS

**Workshops**

Creative Writing	Morrissey	3 ECTS
Text and Performance	Morrissey	3 ECTS
Method in the Madness: Introduction to Methodology	Richter	3 ECTS
You've got to be kidding! An Exploration on Humour and Laughter in Literature, Film and Popular Culture	Cottier/Marchi	3 ECTS
Fieldwork and Data Collection	Gonçalves	3 ECTS

**Bachelor Colloquia**

Bachelor Colloquium Linguistics	Britain	2 ECTS
Bachelor Colloquium Literature	Kern-Stähler/ Richter/Rippl	2 ECTS

**Master Courses****Specialisation Linguistics**

Foundations of Language Variation and Change ( <i>Foundation Lecture</i> )	Britain	4 ECTS
Language, Literature and Space ( <i>Lecture</i> )	Britain/Kern-Stähler	3 ECTS
Pragmatics ( <i>Lecture</i> )	Strässler	3 ECTS
Analysing Grammatical Variation and Change: Relative Clauses and Verbs of Possession ( <i>Seminar</i> )	Britain	7 ECTS
Stylistics: Linguistic Analysis of Oral and Written Texts ( <i>Seminar</i> )	Morrissey	7 ECTS
Writing Systems ( <i>Seminar</i> )	Chevalier	7 ECTS
English Morphology, Syntax and Semantics ( <i>Seminar</i> )	Strässler	7 ECTS

**Specialisation Literature**

Literary Theory ( <i>Foundation Lecture</i> )	Schweighauser	4 ECTS
The Colonial/Early Modern Period: A Transatlantic Approach ( <i>Lecture</i> )	Rippl	3 ECTS
Language, Literature and Space ( <i>Lecture</i> )	Kern-Stähler/Britain	3 ECTS
A Poor, Bare, Forked Animal: Shakespeare's Human Creatures ( <i>Seminar</i> )	Richter	7 ECTS
Melancholia in Literature and the Visual Arts: Renaissance to Romanticism ( <i>Seminar</i> )	Rippl/Göttler	7 ECTS
Body, Mind and Soul in Medieval English Literature ( <i>Seminar</i> )	Nyffenegger	7 ECTS
Samuel Beckett ( <i>Seminar</i> )	Nixon	7 ECTS
South African Literature: A Survey from the 1860s to the Present ( <i>Seminar</i> )	Steffen	7 ECTS

**Workshops**

Method in the Madness: Introduction to Methodology	Richter	3 ECTS
--	---------	--------

**Master Forums**

Master Forum Linguistics	Britain	4 ECTS
Master Forum Literature	Kern-Stähler/Rippl/ Richter	4 ECTS

**PhD Colloquia**

PhD & Research Colloquium, North American Literature	Rippl	
--	-------	--

**Programme Spring 2014****Bachelor Courses****Language Foundation Module**

Writing Skills II ( <i>Language Course</i> )	Mace-Tessler/Kimmich	3 ECTS
Modern English Grammar II ( <i>Language Course</i> )	Morrissey	3 ECTS

**Focus Module: Language Contact**

Languages in Contact ( <i>Lecture</i> )	Morrissey	3 ECTS
Language Contact in the History of English ( <i>Seminar</i> )	Studer-Joho	7 ECTS
The Phonology of Second Language Acquisition ( <i>Seminar</i> )	Leonhardt	7 ECTS
English as a Lingua Franca: A Language in Contact ( <i>Seminar</i> )	Bürki	7 ECTS

**Focus Module: Grammatical Analysis**

Grammar and Grammaticality ( <i>Lecture</i> )	Strässler	3 ECTS
Grammatical Variation and Change: British and American English ( <i>Seminar</i> )	Bürki/Fanger	7 ECTS
Formal Grammars and their Implications ( <i>Seminar</i> )	Strässler	7 ECTS
Grammar and How it is Taught ( <i>Seminar</i> )	Morrissey	7 ECTS

**Focus Module: World War I and Modernism**

Writing the Great War ( <i>Lecture</i> )	Richter	3 ECTS
"Hear the Air Screaming": Death and Modernism in the Great War ( <i>Seminar</i> )	Lehmann	7 ECTS
Early Gothic Horror Cinema: Reflections on/of War ( <i>Seminar</i> )	Felder	7 ECTS
Modern Moments: Concepts of Time in Modernity and Modernism ( <i>Seminar</i> )	Huber	7 ECTS

**Focus Module: Discovering the Middle Ages**

Medieval English Literature and Culture ( <i>Lecture</i> )	Kern-Stähler	3 ECTS
Where the Pepper Grows: Medieval Travel Writers and Their World ( <i>Seminar</i> )	Reist	7 ECTS
Chaucer's Women ( <i>Seminar</i> )	Kern-Stähler/ Nyffenegger	7 ECTS

**Workshops**

Reading Film	Mace-Tessler	3 ECTS
Practical Issues in Paper Writing	Morrissey	3 ECTS
Creative Writing	Morrissey	3 ECTS
Performing Text	Morrissey	3 ECTS
Exploring Writing Processes: the Poetics of Imagery, Narrative and Drama in Practice	Huber/Morrissey	3 ECTS
Reading <i>Beowulf</i> : Text and Context	Reist	3 ECTS
Postcolonial Travel Writing	Cottier	3 ECTS

**Bachelor Colloquia**

Bachelor Colloquium Linguistics	Britain	2 ECTS
Bachelor Colloquium English Literature	Kern-Stähler/Richter	2 ECTS
Bachelor Colloquium North American Literature	Claviez/Rippl	2 ECTS

**Master Courses****Specialisation Linguistics**

Languages in Contact ( <i>Lecture</i> )	Morrissey	3 ECTS
Grammar and Grammaticality ( <i>Lecture</i> )	Strässler	3 ECTS
"Language and Woman's Place": 40 Years of Sociolinguistic Research on Language and Gender ( <i>Seminar</i> )	Britain	7 ECTS
Pacific Englishes ( <i>Seminar</i> )	Britain	7 ECTS
The Language of Oral Literature ( <i>Seminar</i> )	Morrissey	7 ECTS

**Specialisation Literature**

Writing the Great War ( <i>Lecture</i> )	Richter	3 ECTS
Medieval English Literature and Culture ( <i>Lecture</i> )	Kern-Stähler	3 ECTS
Conceptualizing Cosmopolitanism and World Literature ( <i>Lecture</i> )	Claviez	3 ECTS
The First World War in Literature and Art / Der Erste Weltkrieg in Literatur und Kunst (bilingual) ( <i>Seminar</i> )	Richter/Lubrich	7 ECTS
The Great War: Fact and Fiction ( <i>Seminar</i> )	Rippl/Studer	7 ECTS
Autobiography in a Globalised World ( <i>Seminar</i> )	Rippl	7 ECTS
Medieval Literature in Paris ( <i>Seminar</i> )	Kern-Stähler	7 ECTS

Thinking/Writing Community ( <i>Seminar</i> )	Claviez/Wetzel	7 ECTS
Afropolitan Diasporic Writers ( <i>Seminar</i> )	Straub	7 ECTS
Global Fictions of India ( <i>Seminar</i> )	Cottier	7 ECTS

### **Workshops**

The Art of Reviewing Books ( <i>Workshop</i> )	Straub	3 ECTS
--	--------	--------

### **Master Forums**

Master Forum Linguistics	Britain	4 ECTS
Master Forum English Literature	Kern-Stähler/Richter	4 ECTS
Master Forum North American Literature	Claviez/Rippl	4 ECTS

### **PhD Colloquia**

PhD & Research Colloquium, North American Literature	Rippl
PhD & Research Colloquium, Linguistics	Britain
PhD & Research Colloquium, Medieval Studies	

## FRIBOURG

English Department, Université de Fribourg

Miséricorde, 1700 Fribourg

Tel. 026 300 79 02 Fax: 026 300 97 87

[www.unifr.ch/english](http://www.unifr.ch/english)

Nearest bus stop: Université, Bus No. 3 or 5.

Five minutes' walk from the train station.

### Staff

Thomas Austenfeld, professeur ordinaire	<a href="mailto:thomas.austenfeld@unifr.ch">thomas.austenfeld@unifr.ch</a>
Lenny Kaye Bugayong, doctorante	<a href="mailto:lennykaye.bugayong@unifr.ch">lennykaye.bugayong@unifr.ch</a>
Pedro Carol, assistant-diplômé	<a href="mailto:pedro.carol@unifr.ch">pedro.carol@unifr.ch</a>
Rory Critten, assistant-docteur (SP 2014)	
Dimiter Daphinoff, professeur extraordinaire	<a href="mailto:dimiter.daphinoff@unifr.ch">dimiter.daphinoff@unifr.ch</a>
Yvonne Dröschel, post-docteure, chargée de cours	<a href="mailto:yvonne.droeschel@unifr.ch">yvonne.droeschel@unifr.ch</a>
Elisabeth Dutton, professeure associée	<a href="mailto:elisabeth.dutton@unifr.ch">elisabeth.dutton@unifr.ch</a>
Sophie Geneux, assistante-diplômée	<a href="mailto:sophie.geneux@unifr.ch">sophie.geneux@unifr.ch</a>
Indira Ghose, professeure ordinaire	<a href="mailto:indira.ghose@unifr.ch">indira.ghose@unifr.ch</a>
Karen Junod, assistante-docteur	<a href="mailto:karen.junod@unifr.ch">karen.junod@unifr.ch</a>
Marlène Leuzinger Navarette, sous-assistante	<a href="mailto:marlene.leuzinger@unifr.ch">marlene.leuzinger@unifr.ch</a>
Samuel Ludwig, professeur, chargé de cours (SP 2014)	
Ola Madhour, doctorante	<a href="mailto:ola.madhour.unifr.ch">ola.madhour.unifr.ch</a>
Didier Maillat, professeur associé	<a href="mailto:didier.maillat@unifr.ch">didier.maillat@unifr.ch</a>
Marie-Pierre Meyer-Stephens, secrétaire	<a href="mailto:marie-pierre.meyer-stephens@unifr.ch">marie-pierre.meyer-stephens@unifr.ch</a>
Anthony Mortimer, professeur émérite	<a href="mailto:anthony.mortimer@unifr.ch">anthony.mortimer@unifr.ch</a>
Steve Oswald, assistant-docteur	<a href="mailto:steve.oswald@unifr.ch">steve.oswald@unifr.ch</a>
Anita Pervanic, sous-assistante	<a href="mailto:anita.pervanic@unifr.ch">anita.pervanic@unifr.ch</a>
Peter Trudgill, professeur émérite	<a href="mailto:peter.trudgill@unifr.ch">peter.trudgill@unifr.ch</a>
Vidya Ravi, assistante-docteur	<a href="mailto:vidya.ravi@unifr.ch">vidya.ravi@unifr.ch</a>

### Language Centre

Anthony Clark, coordinator of the English course programme	<a href="mailto:anthony.clark@unifr.ch">anthony.clark@unifr.ch</a>
Tisa Retfalvi-Schaer, lectrice	<a href="mailto:tisa.retfalvi-schaer@unifr.ch">tisa.retfalvi-schaer@unifr.ch</a>
Iris Schaller-Schwaner, lectrice	<a href="mailto:iris.schaller-schwaner@unifr.ch">iris.schaller-schwaner@unifr.ch</a>

**Number of students:** 387

**Beginners 2013:** 110

### Library

Number of books: the Seminar library has about 17'500 books on open shelves. Another 42'000 books are in the Bibliothèque Cantonale Universitaire.

**Affiliation with academic institutions abroad:**

University of Arizona, Tucson (USA); University of Mississippi (USA); University of Nebraska at Omaha (USA)

**Programme Autumn 2013****Lecture courses**

American Literature: 1914-1945	T. Austenfeld	2h
Introduction to Literary Studies	D. Daphinoff	2h
Playing God(s) in Early English Drama	E. Dutton	2h
Shakespeare's Comedies	I. Ghose	2h
Introduction to Pragmatics: English in Use (Intro)	D. Maillat	2h

**Proseminars**

Literary Theory	T. Austenfeld	2h
Introduction to Literary Studies	D. Daphinoff	2h
Pidgins and Creoles	Y. Dröschel	2h
The Virgin Mary and the role of women in medieval literature	E. Dutton	2h
Marlowe	I. Ghose	2h
Reading Three Early Gothic Novels: Walpole, Beckford, and Shelley	K. Junod	2h
Linguistic analysis of English literature	D. Maillat	2h
Discourse Analysis	S. Oswald	2h
The Post-1945 Novel	V. Ravi	2h

**Seminars**

American Poetry from the mid-sixties to the present	T. Austenfeld	2h
Oscar Wilde: Playwright, Novelist, Poet	D. Daphinoff	2h
The Image of the Teacher: Pedagogy and Medieval English Literature	E. Dutton	2h
The Revenge Play	I. Ghose	2h
Persuasion and Manipulation: linguistic rhetoric	D. Maillat	2h

**Colloquia**

Research Colloquium	T. Austenfeld /D. Daphinoff	1h
---------------------	-----------------------------	----

**Practical Courses**

Advanced English Course	A. Clark	2h
Writing for Academic Purposes-Foundation	A. Clark	4h
Proficiency English for English Specialists I	I. Schaller-Schwaner	4h
English Phonetics for DAES BA	I. Schaller-Schwaner	1h

## Programme Spring 2014

### Lecture courses

A History of English Literature (Intro)	D. Daphinoff	2h
Introduction to Middle English: Chaucer's <i>Canterbury Tales</i> (Intro)	E. Dutton	2h
Shakespeare's Tragedies	I. Ghose	2h
American Literature: The Main Texts and Some Questions of Theory	S. Ludwig	2h
Cognitive linguistics of English	D. Maillat	2h

### Proseminars

British Romantic Poetry	P. Carol	2h
Introduction to Old English (Intro)	R. Critten	2h
Introduction to English linguistics	S. Oswald	2h
Chaucer's <i>Troilus and Criseyde</i>	R. Critten	2h
Introduction to Literary Studies	D. Daphinoff	2h
Second Language Acquisition (Intro)	Y. Dröschel	2h
The York Cycles: language, action in medieval drama	E. Dutton	2h
Joyce	I. Ghose	2h
Reading the Eighteenth Century: Poetry, Drama, and the Novel	K. Junod	2h
Henry James: From Realism to Modernism	O. Madhour	2h
Online English: computer-mediated	D. Maillat	2h
Linguistics and pragmatic theories of verbal humour	S. Oswald	2h

### Seminars

On the Road: Rogues and Pilgrims in English fiction from Thomas Nashe to Henry Fielding	D. Daphinoff	2h
Early English Drama Before and Beyond the Playhouse	E. Dutton	2h
Drama and the Market	I. Ghose	2h
Metaphors	D. Maillat	2h
American Nature Writing	V. Ravi	2h

### Colloquia

Research Colloquium	D. Daphinoff	
---------------------	--------------	--

### Practical Courses

Writing for Academic Purposes - Applications	A. Clark	4h
Translation French-English / German-English	A. Clark	1h
Proficiency English for English Specialists II	I. Schaller-Schwaner	4h
English Linguistics for DAES BA	I. Schaller-Schwaner	1h

## GENEVA

Department of English, Faculty of Letters, University of Geneva  
12 boulevard des Philosophes, CH-1205 Geneva.

Mail address:

Département de langue et littérature anglaises  
Faculté des lettres, Uni Bastions, 5 rue de Candolle, CH-1211 Geneva 4

Tel.: (022) 379 70 34 – Fax: (022) 379 11 30

Email: [clare.tierque@unige.ch](mailto:clare.tierque@unige.ch) or [angela.simondetto@unige.ch](mailto:angela.simondetto@unige.ch)

Website: <http://www.unige.ch/lettres/angle>

Public transport: nearest bus stop – no. 1 bus: "Philosophes"

Nearest tram stop – no. 12 or no. 15 tram: "Plainpalais"

### Staff

#### Chair - Linguistics

HAEBERLI, Eric, professeur associé

[Eric.Haeberli@unige.ch](mailto:Eric.Haeberli@unige.ch)

#### Chairs - Literature

BOLENS Guillemette, prof. ordinaire, medieval  
literature (Vice-rectrice de l'Université 2011-2015)

[Guillemette.Bolens@unige.ch](mailto:Guillemette.Bolens@unige.ch)

PERRY Lucy, maître d'enseignement et de recherche  
suppléante, medieval literature, 2011-2015

[Lucy.Perry@unige.ch](mailto:Lucy.Perry@unige.ch)

ERNE Lukas, prof. ordinaire, early modern literature

[Lukas.Erne@unige.ch](mailto:Lukas.Erne@unige.ch)

MADSEN Deborah, prof. ordinaire,  
American literature and Director of Department

[Deborah.Madsen@unige.ch](mailto:Deborah.Madsen@unige.ch)

SPURR David, prof. ordinaire, modern literature

[David.Spurr@unige.ch](mailto:David.Spurr@unige.ch)

#### Administrative staff

SIMONDETTO Angela, Secretary (30%)

[Angela.Simondetto@unige.ch](mailto:Angela.Simondetto@unige.ch)

TIERQUE Clare, Secretary (70%)

[Clare.Tierque@unige.ch](mailto:Clare.Tierque@unige.ch)

VINCENT Hélène, Librarian (80%)

[Helene.Vincent@unige.ch](mailto:Helene.Vincent@unige.ch)

#### Academic staff - Linguistics

FOREL Claire-A., prof. associée

[Claire.Forel@unige.ch](mailto:Claire.Forel@unige.ch)

PUSKAS-NERIMA Genoveva, prof. associée

[Genoveva.Puskas@unige.ch](mailto:Genoveva.Puskas@unige.ch)

IHSANE Tabea, maître-assistante

[Tabea.Ihsane@unige.ch](mailto:Tabea.Ihsane@unige.ch)

WILSON David, chargé d'enseignement

[David.Wilson@unige.ch](mailto:David.Wilson@unige.ch)

CSILLAGH Virag, assistante

[Virag.Csillagh@unige.ch](mailto:Virag.Csillagh@unige.ch)

JOKILEHTO Dara, assistant

[Dara.Jokilehto@unige.ch](mailto:Dara.Jokilehto@unige.ch)

WALTERMANN Eva, assistante

[Eva.Waltermann@unige.ch](mailto:Eva.Waltermann@unige.ch)

ZIMMERMANN Richard, assistant

[Richard.Zimmermann@unige.ch](mailto:Richard.Zimmermann@unige.ch)

#### Academic staff - Literature

LEER Martin, maître d'enseignement et de recherche

[Martin.Leer@unige.ch](mailto:Martin.Leer@unige.ch)

DEPLEDGE Emma, maître-assistante

[Emma.Depledge@unige.ch](mailto:Emma.Depledge@unige.ch)

FEHLBAUM Valerie, chargée d'enseignement

[Valerie.Fehlbaum@unige.ch](mailto:Valerie.Fehlbaum@unige.ch)

KUKORELLY Erszi, chargée d'enseignement	Elizabeth.Kukorelly@unige.ch
BRAZIL Sarah, assistante	Sarah.Brazil@unige.ch
CERFON Audrey, assistante (littérature comparée)	Audrey.Cerfon@unige.ch
FROHREICH Kimberly, assistante	Kimberly.Frohreich@unige.ch
IATSENKO Anna, chargée d'enseignement suppléante	Anna.Iatsenko@unige.ch
MACDUFF Sangam, assistant	Sangam.Macduff@unige.ch
MORGAN Oliver, assistant	Oliver.Morgan@unige.ch

### **Associated staff**

BERGAM Marija, PhD student  
 CLAVIER Evelyne, PhD student  
 FABRIN Elena, PhD student  
 JOBIN Anne, Secretary for CUSO doctoral programme in English  
 KISS Dora, PhD student  
 MCGEE John, PhD student  
 RAKHIMOV Azamat, PhD student  
 RUEGG Madeline, PhD student  
 SOCANAC Tomislav, PhD student

### **Emeriti**

BLAIR John	John.Blair@unige.ch
TAYLOR, Paul B.	Paul.Taylor@unige.ch
WASWO, Richard	Richard.Waswo@unige.ch

### **New appointments:**

BROWN Amy, assistante	Amy.Brown@unige.ch
DEMARTIN Aleida, auxil. de recherche et d'enseignement	Aleida.Demartin@etu.unige.ch
FACHARD Alexandre, chargé d'enseignement suppléant	Alexandre.Fachard@unige.ch
MCKENZIE Oran, <i>auxil.</i> de recherche et d'enseignement	Oran.Mc-Kenzie@etu.unige.ch
SKIBO-BIRNEY Bryn, assistante	Bryn.Skibo@unige.ch
VUILLE Juliette, assistante suppléante	Juliette.Vuille@unige.ch
WEISS Nadine, assistante suppléante	Nadine.Weiss@unige.ch

**Number of students:** ca. 400      **Beginners 2013:** 90

### **Library:**

Number of books:	ca. 25,000 volumes
Other libraries in town:	Bibliothèque de Genève

### **Affiliation with academic institutions abroad:**

Oxford University, Johns Hopkins University, Smith College, University of Leeds, University of Leicester, University of Limerick, University of Kent, Charles University Prague, University of Ghent (Erasmus coordinator: Prof. Eric Haeberli).

## Programme Autumn 2013

### BA

#### Lectures

Introduction to the Study of Literature	L. Erne	2h
Introduction to English Linguistics	E. Haeberli	2h
Medieval England I	L. Perry	2h
An Introduction to English Literature 1500-1800 (cours public)	L. Erne / E. Depledge	2h
Modern Intellectual History	D. Madsen	2h
Nationalisms	M. Leer	2h

#### Lecture-Seminars

The History of English	E. Haeberli	2h
------------------------	-------------	----

#### Seminars

From the Divine to the Demonic: The Medieval Stage and Beyond	S. Brazil	2h
Chaucer's <i>Canterbury Tales</i> : Knight, Miller, and Reeve	L. Perry	2h
Margery Kempe: A Woman of Her Time?	J. Vuille	2h
Women Writers of the Restoration and Eighteenth Century	E. Kukorelly Leverington	2h
Shakespeare's Sonnets	L. Erne / N. Weiss	2h
The Life and Works of Samuel Johnson	O. Morgan	2h
English Royalist Writing of the Seventeenth Century	E. Depledge	2h
A Theoretical Approach to the Animalized Other	B. Skibo-Birney	2h
George Eliot's <i>Middlemarch</i>	V Fehlbaum	2h
Natural Supernaturalism: Wordsworth and the Romantic Revolution	S. MacDuff	2h
The Zombie: From Haïti to Hollywood	K. Frohreich	2h
Nigerian Literature as Mirror of the Nation	M. Leer	2h
Music(k)ing in the Novels of Toni Morrison: Part I	A. Iatsenko	2h
Conrad's Eastern and Western Worlds	A. Fachard	2h
Syntax I	G. Puskas Nerima	2h
Introduction to Middle English	R. Zimmermann	2h

#### Practical Courses

Analysis of Texts	Department staff	3h
English Linguistics	Department staff	2h
Practical Language	T. Ihsane / D. Wilson	2h

#### Other

Film Club related to Introduction to the Study of Literature	N. Weeks	2h
Film Cycle Related to BA5, BA6 and BA7 Seminars	Department staff	2h

**MA****Lectures**

The study plan does not offer lecture courses at the MA level.

**Seminars**

Chaucer's Books of Romance	L. Perry	2h
Yeats and the Invention of Ireland	D. Spurr	2h
The Question of Samuel Beckett	D. Spurr	2h
Literary Research Methodologies	D. Madsen	2h
Earth as a Literary Element	M. Leer	2h
The Syntax of <i>Wh</i> -Phrases	G. Puskas Nerima	2h
English Historical Syntax: Late Middle English and Early Modern English	E. Haeberli	2h
Textbooks for the Teaching of English as a Foreign Language from the 15 <sup>th</sup> to the 18 <sup>th</sup> Century	C. Forel	2h
Research Methods in Linguistics	V. Csillagh	2h
Doctoral Workshops		
Medieval and Early Modern English Studies	L. Erne / L. Perry	3h
Doctoral Skills Workshop: Modern and Contemporary English Literature	D. Madsen	2h

**Programme Spring 2014****BA****Lectures**

Introduction to the Study of Literature	D. Madsen	2h
Introduction to English Linguistics	E. Haeberli	2h
Medieval England II	L. Perry	2h
An Introduction to English Literature 1500-1800	L. Erne / E. Depledge	2h
Literature and Body Dysmorphia (cours public)	D. Madsen	2h
The Quarrel with History in Caribbean Literature	M. Leer	2h

**Lecture-Seminars**

Varieties of English	G. Puskas Nerima	2h
----------------------	------------------	----

**Seminars**

Sir Thomas Malory's <i>Le Morte Darthur</i>	S. Brazil	2h
<i>Beowulf</i>	L. Perry	2h
Marriage, Sex and Chastity in Medieval English Literature	A. Brown	2h
(Post-)colonial Enlightenments	E. Kukorelly Leverington	2h
Shakespeare in Performance	V. Fehlbaum	2h
John Milton's <i>Paradise Lost</i>	L. Erne	2h
Ovid in English Renaissance Literature	O. Morgan	2h

Restoration Comedies	E. Depledge	2h
Literature of Second Wave Feminism	D. Madsen	2h
Whitman and Dickinson: Letters to the World	D. Spurr	2h
Same Difference: The Double in Modern Scottish Literature	S. MacDuff	2h
Contemporary Poetry and Politics	M. Leer	2h
Township Plays in the Era of Apartheid	N. Weeks	2h
Music(k)ing in the Novels of Toni Morrison: Part II	A. Iatsenko	2h
Syntax II	E. Haeberli	2h

### **Practical Courses**

English Linguistics	Department staff	2h
Analysis of Texts	Department staff	3h
Practical Language	T. Ihsane / D. Wilson	2h

### **Other**

Film Club related to Introduction to the Study of Literature	N. Weeks	2h
Film Cycle Related to BA5, BA6 and BA7 Seminars	Department staff	2h

### **MA**

#### **Lectures**

The study plan does not offer lecture courses at the MA level.

#### **Seminars**

<i>Beowulf</i> : Manuscript, Texts and Contexts	L. Perry	2h
Editing English Renaissance Drama	L. Erne	2h
Frost and Stevens: the Poems of our Climate	D. Spurr	2h
Le roman-limite: Kafka, Céline, Beckett	D. Spurr	2h
Shakespeare in Performance	E. Depledge	2h
What's a Book? At the End of the History of the Book	M. Leer	2h
The Rhetoric of American Exceptionalism	D. Madsen	2h
Current Trends in Linguistic Theory	G. Puskas Nerima	2h
Bilingualism	E. Haeberli	2h
The Edinburgh School of Applied Linguistics	C. Forel	2h

#### **Doctoral Workshops**

Medieval and Early Modern English Studies	L. Erne / L. Perry	3h
Doctoral Skills Workshop: Modern and Contemporary English Literature	D. Madsen	2h

## LAUSANNE

Department of English, Faculty of Letters, University of Lausanne  
Anthropole building, CH-1015 Lausanne

Tel. 021 692 29 13 (secretary), Fax 021 692 29 35

Public transport: Metro stop UNIL-Dorigny (m2 from Flon or Renens-CFF).

<http://www.unil.ch/angl/>

### Staff

#### Medieval Literature:

Sarah Baccianti, première assistante	Sarah.Baccianti@unil.ch
Marleen Cré, chercheuse FNS 1 <sup>ère</sup> année	Marleen.Cre@unil.ch
Diane Denissen, chercheuse FNS 1 <sup>ère</sup> année	Diana.Denissen@unil.ch
Mary Flannery, maître-assistante	Mary.Flannery@unil.ch
Camille Marshall, assistante diplômée	Camille.Marshall@unil.ch
Marco Nievergelt, maître-assistant	Marco.Nievergelt@unil.ch
Denis Renevey, professeur ordinaire	Denis.Renevey@unil.ch

#### English and American Literature:

Antoine Bianchi, assistant diplômé	Antoine.Bianchi@unil.ch
Alexandre Fachard, maître-assistant	Alexandre.Fachard@unil.ch
Rachel Falconer, professeure ordinaire	Rachel.Falconer@unil.ch
Martine Hennard Dutheil de la Rochère, professeure associée	Martine.HennardDutheil@unil.ch
Philip Lindholm, assistant diplômé	Philip.Lindholm@unil.ch
Roxane Mérot, assistante diplômée	Roxane.Merot@unil.ch
Rachel Nisbet, assistante diplômée	Rachel.Nisbet@unil.ch
Roelof Overmeer, maître d'enseignement et de recherche	ReneRoelof.Overmeer@unil.ch
Agnieszka Soltysik Monnet, professeure ordinaire	Agnieszka.SoltysikMonnet@unil.ch
Enit K. Steiner, maître assistante	Enit.Steiner@unil.ch
Kirsten Stirling, maître d'enseignement et de recherche	KirstenAnne.Stirling@unil.ch
Boris Vejdovsky, maître d'enseignement et de recherche	Boris.Vejdovsky@unil.ch
Marie Emilie Walz, assistante diplômée	MarieEmilie.Walz@unil.ch

#### Linguistics:

Andreas Langlotz, maître d'enseignement et de recherche	Andreas.Langlotz@unil.ch
Patricia Ronan, maître-assistante	MarionPatricia.Ronan@unil.ch
Jürg Rainer Schwyter, professeur associé	JurgRainer.Schwyter@unil.ch
Dorota Smyk-Bhattacharjee, chargée de cours, première assistante	Dorota.Smyk- Bhattacharjee@unil.ch
Najat Zein, assistante diplômée	Najat.Zein@unil.ch

**Gender Studies:**

Valérie Cossy, professeure associée  
 Isis Giraldo, assistante diplômée

Valerie.Cossy@unil.ch  
 Isis.Giraldo@unil.ch

**Language Laboratory:**

Louise Gladwin, chargée de cours

Louise.Gladwin@unil.ch

**Visiting Professors and Scholars:**

Ryan Edward Hughes, chargé de cours  
 Nicole A. Dunham, chargée de cours  
 Danièle Klapproth, chargée de cours  
 Rahel Orgis, chargée de cours  
 Julia Straub, chargée de cours

Ryan.Hughes@unil.ch  
 Nicole.Dunham@unil.ch  
 Daniele.KlapprothMuazzin@unil.ch  
 Rahel.OrgisMelchior@unil.ch  
 Julia.Straub@unil.ch

**Honorary Staff:**

Neil Forsyth, professeur honoraire en litt. anglaise  
 Peter Halter, professeur honoraire en litt. américaine  
 Ian Kirby, professeur honoraire en anglais médiéval  
 Beverly Maeder, ancienne MER en litt. américaine  
 G. Peter Winnington, ancien MER en litt. anglaise

Neil.Forsyth@unil.ch  
 Peter.Halter@unil.ch  
 Ian.Kirby@bluewin.ch  
 Beverly.Maeder@gmail.com  
 gpeter.winnington@gmail.com

**Student Assistants:**

Anas Sareen, assistant étudiant  
 Samantha Steiner, assistante étudiante  
 Valeriya Vershinina, assistante étudiante

Anas.Sareen@unil.ch  
 Samantha.Steiner@unil.ch  
 Valeriya.Vershinina@unil.ch

**Secretary:**

Joanne Chassot  
 Eva Suarato

secretariat-anglais@unil.ch  
 Eva.Suarato@unil.ch

**Exchange Programmes**

UK: Aberdeen, Bangor, Glasgow, London (Royal Holloway College), Norwich (University of East Anglia), Southampton, York.

Ireland: Trinity College Dublin.

In addition, many English-department students successfully compete for places in university-wide exchanges to the UK, the United States and Australia.

**Number of students:** 585

**Beginners 2013:** 223

**Library**

The English Department has over 15'000 volumes in open access in the Bibliothèque Cantonale Universitaire (BCU), with 22'300 more in closed stacks. The catalogue is available on the web (<http://www.unil.ch/bcu/>).

## Programme Autumn 2013

### Lecture courses

Introduction to English Language and Linguistics	Langlotz	1h
English Literature Survey: "Origins to 1485"	Renevey, Flannery, Baccianti	1h
Introduction to Medieval Language and Literature II	Renevey	1h
Introduction to Diachronic Linguistics	Ronan	2h
Survey of Anglo-American Literature	Falconer, Stirling, Soltysik	2h
Introduction to critical approaches	Falconer, Soltysik, Cossy Chassot, Renevey, Langlotz Stirling, Vejdovsky	2h

### BA 1st year:

#### Literature

English Composition	Lindhom, Walz, Hugues Dunham, Fachard	2h
Introduction to Literary Analysis	Overmeer, Steiner, Stirling, Hennard Dutheil, Vejdovsky, Fachard, Orgis	2h
English Literature Survey: "Origins to 1485"	Renevey, Flannery, Baccianti	1h

#### Linguistics

Introduction to English Language and Linguistics (workshops)	Langlotz, Smyk Bhattacharjee	1h
Introduction to English Language and Linguistics	Langlotz	1h

#### Other

Language Laboratory	Gladwin	1h
---------------------	---------	----

### BA 2nd year

#### English Literature Survey and Explication de Textes

Asian American Novel	Merot	2h
William Shakespeare's <i>Hamlet</i>	Bianchi	2h
Emily Brontë: <i>Wuthering Heights</i>	Hennard Dutheil	2h
The Pursuit of Love in Poetry	Steiner	2h
The Works of Jonathan Swift	Fachard	2h
Survey of Anglo-American Literature Part III	Soltysik, Falconer Stirling, Vedjovsky	2h
Linguistics: Introduction to Diachronic Linguistics	Ronan	1h

#### Medieval Literature

Comic Chaucer and the English Fabliau	Renevey	2h
Heroes, Battles and Feuds Old English Heroic Literature	Baccianti	2h
Love, Marriage and Sex in Chaucer's Canterbury Tales	Flannery	2h
Medieval English Theatre	Marshall	2h

**BA 3rd year****Medieval Literature**

Emotions in the Works of the Gawain Poet	Flannery	2h
The Legendary Origins of Medieval Britain	Baccianti	2h

**English and American Literature**

Scotland: A Nation in Literature	Stirling	2h
American Literature: American Gothic	Soltysik	2h
African American Literature	Soltysik	2h
American Literature Survey: From The Revolution to the Gilded Age	Vejdovsky	2h
Contemporary British Poetry	Falconer	2h
Introduction to Gender Studies	Cossy	2h
Literary Outcasts in Restoration and Early 18 <sup>th</sup> Century Literature	Cossy	2h

**Linguistics**

Intercultural Communication	Smyk-Bhattacharjee	2h
Synchronic Linguistics: Topics in Pragmatics	Smyk-Bhattacharjee	2h
English as a Second Language	Ronan	2h

**MASTER**

Introduction to critical approaches	Falconer, Soltysik, Cossy, Renevey, Langlotz, Stirling Vejdovsky, Chassot	2h
-------------------------------------	---	----

**English and American Literature**

Framing the American West	Vejdovsky	2h
Représenter la vie ordinaire dans la littérature d'imagination au 18 <sup>e</sup>	Cossy	2h
Kathleen Jamie: Poetry and Prose	Falconer	2h
Introduction to New American Studies	Soltysik	2h
Translation Studies	Weber-Henking, Hennard Dutheil	2h
The Marriage of Line (Narrative) and Pulse (Poetry) in Shakespeare	Overmeer	2h

**Medieval Literature**

Power, Violence and Desire in Middle English Romance	Renevey	2h
--	---------	----

**Linguistics**

Researching Vocabulary	Smyk-Bhattacharjee	2h
Advanced Scots Gaelic	Ronan	2h
Multimodality in Discourse and Interaction	Langlotz	2h
The Sociolinguistics of Narrative	Klapproth	2h

## Programme Spring 2014

### Lecture courses

Introduction to English Language and Linguistics	Langlotz	1h
Discovery: Medieval English	Flannery, Baccianti	1h
Survey of Anglo-American Literature Parts I and II	Falconer, Soltysik, Stirling	1h

### BA 1<sup>st</sup> year

#### Literature

English Composition	Lindhom, Dunham (x2) Hughes (x2)	2h
Introduction to Literary Analysis	Steiner, Stirling, Hennard Dutheil, Vejdovsky, Fachard	2h
Introduction to Medieval Language and Literature I (workshops)	Bacchianti, Flannery, Marshall	2h
Survey of Anglo-American Literature Parts I and II	Falconer, Soltysik, Stirling	1h

#### Linguistics

Introduction to English Language and Linguistics (workshops)	Langlotz Smyk Bhattacharjee	1h
Introduction to English Language and Linguistics	Langlotz	1h

#### Other

Language Laboratory	Gladwin	1h
---------------------	---------	----

### BA 2<sup>nd</sup> year

#### Introduction to English Poetry and Explication de Textes

Explication de Textes: The Poetry of Birds	Falconer	2h
Explication de Textes: The Poetry of Elizabeth Bishop	Vejdovsky	2h
Explication de Textes: Eighteenth-Century Satire	Fachard	2h
Explication de Textes: Gothic Persecution and the French Revolution	Steiner	2h
Explication de Textes: Henry James	Straub	2h
Explication de Textes; Lyrical Ballads (Wordsworth & Coleridge)	Lindhom	2h

#### Linguistics

English Morphology	Smyk-Bhattacharjee	2h
Synchronic Linguistics (sujet à déterminer)	VACAT	2h
Language Variation	VACAT	2h

### BA 3<sup>rd</sup> year

#### Medieval Literature

Chaucer's Dream Poems	Flannery	2h
-----------------------	----------	----

**English and American Literature**

The Poetry of John Keats	Falconer	2h
American Literature: Turn of the Screw in Theoretical Perspective	Vejdovsky	2h
American Literature Survey: Part III: From The Reconstruction to Early Modernism	Vejdovsky	2h
Introduction to Comparative Literature and Gender Studies	Hennard Dutheil	2h
World War I and Gender in Novels and Poems Then and Now	Cossy	2h

**3rd year and Master****English and American Literature**

Shakespeare: Plays	Stirling, Overmeer	3h
--------------------	--------------------	----

**Linguistics**

Old Irish Reading	Ronan	2h
Sujet à déterminer	VACAT	2h
Sujet à déterminer	VACAT	2h

**MASTER****Medieval Literature**

Self, Society and Apocalypse in Piers Plowman	Nievergelt	2h
---	------------	----

**English and American Literature**

Individu, Histoire et rôles de genre pour la génération de la Chambre à soi d'après les romans de Virginia Woolf et Alice Rivaz	Cossy	2h
Cold War Culture: Narratives of the Wars in Korea and Vietnam	Soltysik	2h
Translation and Creativity	Hennard Dutheil	2h
History as Narrative and Poetry	Overmeer	2h
Introduction to New American Studies	Vejdovsky	2h
Milton's Paradise Lost	Falconer	2h
Traveling to Foreign Lands, 1688-1810	Steiner	2h
Reading the Metaphysical Poets	Stirling	2h

**Linguistics**

Language Recovery After a Stroke	Schwyster	1h
Forensic Linguistics	Langlotz	2h

**Other**

Language Laboratory	Gladwin	1h
---------------------	---------	----

# NEUCHÂTEL

Institute of English Studies, Faculté des Lettres, Université de Neuchâtel

Espace Louis-Agassiz, 2000 Neuchâtel

Tel. 032/718 18 18

Fax 032/718 17 01 (Faculté des lettres et sciences humaines)

[www2.unine.ch/anglais](http://www2.unine.ch/anglais)

## Staff

### Medieval, Early Modern and Modern Literature:

Margaret Tudeau-Clayton, prof. ord., directrice	<a href="mailto:margaret.tudeau-clayton@unine.ch">margaret.tudeau-clayton@unine.ch</a>
Patrick Vincent, prof. ord. (on leave)	<a href="mailto:patrick.vincent@unine.ch">patrick.vincent@unine.ch</a>
Rachel Falconer, chargée de cours (autumn)	<a href="mailto:rachel.falconer@unine.ch">rachel.falconer@unine.ch</a>
Katrin Rupp, chargée de cours	<a href="mailto:katrin.rupp@unine.ch">katrin.rupp@unine.ch</a>
Valerie Fehlbaum, chargée d'enseignement (autumn)	<a href="mailto:valerie.fehlbaum@unine.ch">valerie.fehlbaum@unine.ch</a>
Martin Leer, chargé d'enseignement (autumn)	<a href="mailto:martin.leer@unine.ch">martin.leer@unine.ch</a>
Rahel Orgis, chargée d'enseignement (spring)	<a href="mailto:rahel.orgis@unine.ch">rahel.orgis@unine.ch</a>
Boris Vejdovsky, chargé d'enseignement (spring)	<a href="mailto:boris.vejdovsky@unil.ch">boris.vejdovsky@unil.ch</a>
Markus Iseli, assistant-doctorant (autumn)	<a href="mailto:markus.iseli@unine.ch">markus.iseli@unine.ch</a>
Alice Leonard, assistante-doctorante	<a href="mailto:alice.leonard@unine.ch">alice.leonard@unine.ch</a>

### English Language and Linguistics:

Martin Hilpert, prof. assistant	<a href="mailto:martin.hilpert@unine.ch">martin.hilpert@unine.ch</a>
Yvonne Dröschel, chargée d'enseignement (autumn)	<a href="mailto:yvonne.droeschel@unine.ch">yvonne.droeschel@unine.ch</a>
Dorota Smyk, chargée d'enseignement	<a href="mailto:dorota.smyk@unine.ch">dorota.smyk@unine.ch</a>
David Wilson, chargé d'enseignement	<a href="mailto:david.wilson@unine.ch">david.wilson@unine.ch</a>
Karolina Krawczak, post-doctorante	<a href="mailto:karolina.krawczak@unine.ch">karolina.krawczak@unine.ch</a>
Martina Zier, assistante-doctorante	<a href="mailto:martina.zier@unine.ch">martina.zier@unine.ch</a>

### Secretary:

François Spangenberg	<a href="mailto:francois.spangenberg@unine.ch">francois.spangenberg@unine.ch</a>
----------------------	--

**Number of students:** 226 (167 BA; 59 MA)

**New BA students 2013:** 43

### Library:

Approx. 17'000 volumes.

Other libraries available:           Bibliothèque Publique et Universitaire (BPU)  
  Bibliothèque d'ethnologie (many books in English)

### Affiliation with academic institutions abroad:

Sheffield Hallam University, Sheffield (UK), University of Kent, Canterbury (UK),  
University of Gloucestershire, Cheltenham (UK), University of Utah, Salt Lake City (USA),  
Alfred University, Alfred (USA, New York), University of Newcastle (Australia, New South  
Wales)

### Programme Autumn 2013

#### BA lecture courses

Introduction to Literature in English I: Narrative Fiction and Drama	M. Tudeau-Clayton	1h
Nineteenth and twentieth century British literature	R. Falconer	2h
Introduction to Old and Middle English	K. Rupp	2h
Introduction to English Linguistics	M. Hilpert	1h
Varieties of English	M. Hilpert	2h

#### BA seminars

Origin and originality in early modern English poetry	M. Tudeau-Clayton	2h
Victorian Fiction	V. Fehlbaum	2h
Chaucer's Canterbury Tales	K. Rupp	2h
Advanced Language Study	M. Hilpert	2h
Pidgins and Creoles	Y. Dröschel	2h
Pragmatics	D. Smyk	2h

#### MA seminars

Metatheatrical Shakespeare	M. Tudeau-Clayton	2h
Research colloquium	M. Tudeau-Clayton	2h
Nationalisms in African literature	M. Leer	2h
Advanced Language Study	M. Hilpert	2h
Pidgins and Creoles	Y. Dröschel	2h
Pragmatics	D. Smyk	2h

#### Practical work in language, literature and linguistics

Literature and Writing Workshop	M. Iseli, A. Leonard	2h
English Linguistics Workshop	M. Zier	1h
Practical Language	D. Wilson	2h
English Phonetics and Phonology	D. Wilson	2h

## Programme Spring 2014

### BA lecture courses

Introduction to Literature in English II: Poetry and Criticism	M. Tudeau-Clayton	1h
Introduction to Early Modern Literature	M. Tudeau-Clayton	2h
Introduction to English Linguistics	M. Hilpert	1h

### BA seminars

Introduction to Shakespeare and Renaissance Drama	M. Tudeau-Clayton	2h
Thirteen Ways of Looking at American Literature	B. Vejdovsky	2h
Outlaws and Tricksters in Medieval Literature	K. Rupp	2h
Advanced Language Study	M. Hilpert	2h
Psycholinguistics	D. Smyk	2h

### MA seminars

Nation, class and gender in the fiction of Jane Austen and Virginia Woolf	M. Tudeau-Clayton	2h
Research colloquium	M. Tudeau-Clayton	2h
Thirteen Ways of Looking at American Literature	B. Vejdovsky	2h
Outlaws and Tricksters in Medieval Literature	K. Rupp	2h
Advanced Language Study	M. Hilpert	2h
Psycholinguistics	D. Smyk	2h

### Practical work in language, literature and linguistics

Literature and Writing Workshop	A. Leonard, R. Orgis	2h
English Linguistics Workshop	M. Zier	1h
Practical Language	D. Wilson	2h
Talking Point	D. Wilson	1h

# ST. GALLEN

English Studies, Gatterstrasse 1, 9010 St. Gallen

Tel: 071 224 27 33 / Fax: 071 224 26 69

Nearest bus stops: Universität and Universität West  
(with bus Nos. 5 + 9 respectively from the main railway station)

[www.shss.unisg.ch/english](http://www.shss.unisg.ch/english)

## Staff

Dr. Thomas Armstrong, Lehrbeauftragter	<a href="mailto:thomas.armstrong@unisg.ch">thomas.armstrong@unisg.ch</a>
Dr. Marianne Dada-Büchel, Lehrbeauftragte	<a href="mailto:marianne.dada-buechel@unisg.ch">marianne.dada-buechel@unisg.ch</a>
Sarah Emch-Jones, BA, M. Litt., Unterrichtsassistentin	<a href="mailto:sarah.emch-jones@unisg.ch">sarah.emch-jones@unisg.ch</a>
Matthew Firth, LLB, MA, Unterrichtsassistent	<a href="mailto:matthew.firth@unisg.ch">matthew.firth@unisg.ch</a>
Carmen Gatt Buchs, BA, M. Sc., Unterrichtsassistentin	<a href="mailto:carmen.gatt@unisg.ch">carmen.gatt@unisg.ch</a>
Dr. Alejandra Góchez, Lehrbeauftragte	<a href="mailto:alejandra.gochez@unisg.ch">alejandra.gochez@unisg.ch</a>
Dr. Scott Loren, Lehrbeauftragter	<a href="mailto:scott.loren@unisg.ch">scott.loren@unisg.ch</a>
Nancy Nicole, MA, Unterrichtsassistentin	<a href="mailto:nancy.nicole@unisg.ch">nancy.nicole@unisg.ch</a>
Prof. Dr. Alan Robinson, Ordinarius	<a href="mailto:alan.robinson@unisg.ch">alan.robinson@unisg.ch</a>
William Schönenberger, BA, B. Com., Unterrichtsassistent	<a href="mailto:viliami.schoenenberger@unisg.ch">viliami.schoenenberger@unisg.ch</a>
Dr. Roy Sellars, Wissenschaftlicher Mitarbeiter	<a href="mailto:roy.sellars@unisg.ch">roy.sellars@unisg.ch</a>
Dr. Mohammed Shafiullah, Wissenschaftlicher Mitarbeiter	<a href="mailto:mohammed.shafiullah@unisg.ch">mohammed.shafiullah@unisg.ch</a>
Dr. Paul Skandera, Lehrbeauftragter	<a href="mailto:paul.skandera@unisg.ch">paul.skandera@unisg.ch</a>
Carolyn Skelton, MA, M. Sc., Unterrichtsassistentin	<a href="mailto:carolyn.skelton@unisg.ch">carolyn.skelton@unisg.ch</a>
Kuldip Virdee, MBA, Unterrichtsassistent	<a href="mailto:kuldip.virdee@unisg.ch">kuldip.virdee@unisg.ch</a>
Doris Zängerle, Administration	<a href="mailto:doris.zaengerle@unisg.ch">doris.zaengerle@unisg.ch</a>

## Students

The university offers degrees in Economics, Business Administration, International Relations or Law. English is an optional subject that is taken by a high proportion of the students.

Assessmentstufe:	ca. 230
Bachelorstufe:	ca. 1,000
Masterstufe:	ca. 80

## Library

	ca. 10,500 volumes (mostly open stacks)
Area of specialisation:	Modern Anglophone literature and culture
Other libraries in town:	Stiftsbibliothek St. Gallen, Kantonsbibliothek (Vadiana) St. Gallen

### Programme Autumn 2013

#### English

Niveau I	Armstrong, Dada-Büchel, Firth, Gatt Buchs, Skelton	2h
Niveau II	Armstrong, Firth, Góchez, Loren, Nicole, Schönenberger, Skelton, Virdee	4h
Niveau I (for Lawyers)	Firth	2h
Niveau I (for BA and MA students)	Dada-Büchel	4h
English for CEMS students	Skandera	2h
International Legal English	Firth	2h

#### Assessment Level Courses

History: The Art of Persuasion in Historical Perspective	Sellars	2h
---	---------	----

#### BA Level Courses

Britain's Conservative Revolution: The Thatcher Years in Fiction and Film	Robinson	4h
From Velazquez to Vimeo: Introduction to Visual Culture Studies	Loren/Jörg Metelmann	4h

#### MA Level Courses

Imagining the American South	Robinson	2h
------------------------------	----------	----

#### Public Lectures

The Short Story	Robinson	2h
-----------------	----------	----

### Programme Spring 2014

#### English

Niveau I	Emch-Jones, Firth, Gatt Buchs, Skelton	2h
Niveau II	Armstrong, Firth, Góchez, Loren, Nicole, Schönenberger, Skelton, Virdee	4h
Niveau I (for Lawyers)	Firth	2h
Niveau I (for BA and MA students)	Emch-Jones	4h
Niveau II (for Lawyers)	Firth	4h
English for CEMS students	Skandera	2h

#### Assessment Level Courses

History: The Art of Persuasion in Historical Perspective	Sellars	2h
---	---------	----

**BA Level Courses**

English-speaking Cultures: London in the Twentieth Century	Robinson	4h
Views on Film: Critical Approaches to the Moving Picture	Loren	4h

**MA Level Courses**

Aspects of Multicultural Britain	Robinson	2h
Art and Ideology	Sellars/Ulrich Schmid	2h

**Public Lectures**

London in the Twentieth Century	Robinson	2h
---------------------------------	----------	----

# ZÜRICH

Englisches Seminar, Universität Zürich  
Plattenstrasse 47, 8032 Zürich  
Tel. 044 634 35 51, Fax 044 634 49 08  
Nearest tram-stop: Platte, Tram Nr. 6,  
leaving from the railway station/Bahnhofstrasse  
[www.es.uzh.ch](http://www.es.uzh.ch)

## Staff

Prof. Dr. Elisabeth Bronfen, Ordinaria	<a href="mailto:bronfen@es.uzh.ch">bronfen@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Martin Heusser, Ordinarius	<a href="mailto:heusser@es.uzh.ch">heusser@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Marianne Hundt, Ordinaria, Head of Department	<a href="mailto:m.hundt@es.uzh.ch">m.hundt@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Andreas H. Jucker, Ordinarius	<a href="mailto:ahjucker@es.uzh.ch">ahjucker@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Allen Reddick, Ordinarius	<a href="mailto:reddick@es.uzh.ch">reddick@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Daniel Schreier, Ordinarius	<a href="mailto:schreier@es.uzh.ch">schreier@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Olga Timofeeva, Assistant Professor	<a href="mailto:olga.timofeeva@es.uzh.ch">olga.timofeeva@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Andreas Fischer, Emeritus	<a href="mailto:afischer@es.uzh.ch">afischer@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Udo Fries, Emeritus	<a href="mailto:ufries@es.uzh.ch">ufries@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Peter Hughes, Emeritus	<a href="mailto:hughes@es.uzh.ch">hughes@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Henri Petter, Emeritus	<a href="mailto:henri.petter@bluewin.ch">henri.petter@bluewin.ch</a>
Prof. Dr. Gunnel Tottie, Emerita	<a href="mailto:gtottie@mac.com">gtottie@mac.com</a>
Dr. Carolin Biewer, Oberassistentin	<a href="mailto:carolin.biewer@es.uzh.ch">carolin.biewer@es.uzh.ch</a>
Dr. Sarah Chevalier, Oberassistentin	<a href="mailto:sarah.chevalier@es.uzh.ch">sarah.chevalier@es.uzh.ch</a>
Dr. Simone Pfenninger, Oberassistentin	<a href="mailto:simone.pfenninger@es.uzh.ch">simone.pfenninger@es.uzh.ch</a>
Dr. Barbara Straumann, Oberassistentin	<a href="mailto:bstraum@es.uzh.ch">bstraum@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Miriam Locher, Vertretung	<a href="mailto:miriam.locher@unibas.ch">miriam.locher@unibas.ch</a>
PD. Dr. Sylvia Mieszkowski, Gastprofessorin	<a href="mailto:sylvia.mieszkowski@es.uzh.ch">sylvia.mieszkowski@es.uzh.ch</a>
Dr. Antoinina Bevan Zlatar, SNF-Ambizione	<a href="mailto:a.bevan.zlatar@es.uzh.ch">a.bevan.zlatar@es.uzh.ch</a>
Dr. Johannes Binotto, Assistent	<a href="mailto:j.binotto@es.uzh.ch">j.binotto@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Dieter Bitterli, Lehrbeauftragter	<a href="mailto:dieter.bitterli@es.uzh.ch">dieter.bitterli@es.uzh.ch</a>
Dr. des. Brook Bolander, Assistentin (on leave)	<a href="mailto:brook.bolander@es.uzh.ch">brook.bolander@es.uzh.ch</a>
Dr. Barb Breustedt Vogt, Lehrbeauftragte	<a href="mailto:barb.breustedt@es.uzh.ch">barb.breustedt@es.uzh.ch</a>
Jane Dewhurst Bratschi, M.A., M. Phil., Lektorin	<a href="mailto:jane.dewhurst@es.uzh.ch">jane.dewhurst@es.uzh.ch</a>
lic. phil. Michelle Dreiding, Lehrbeauftragte	<a href="mailto:michelle.dreiding@es.uzh.ch">michelle.dreiding@es.uzh.ch</a>
lic. phil. Nicole Eberle, Assistentin	<a href="mailto:nicole.eberle@es.uzh.ch">nicole.eberle@es.uzh.ch</a>
Dr. Nicole Frey Büchel, wiss. Mitarbeiterin	<a href="mailto:nfrey@es.uzh.ch">nfrey@es.uzh.ch</a>
Dr. des. Anne Gardner, Assistentin	<a href="mailto:anne.gardner@es.uzh.ch">anne.gardner@es.uzh.ch</a>
Prof. Dr. Fritz Gutbrodt, Lehrbeauftragter	<a href="mailto:fgutbrodt@bluewin.ch">fgutbrodt@bluewin.ch</a>
Dr. Stefanie Heine, Lehrbeauftragte	<a href="mailto:sheine@komp.uzh.ch">sheine@komp.uzh.ch</a>
Dr. Simone Heller-Andrist, Assistentin	<a href="mailto:simone.heller@es.uzh.ch">simone.heller@es.uzh.ch</a>
lic. phil. Simone Eva Höhn, Assistentin	<a href="mailto:simone.hoehn@es.uzh.ch">simone.hoehn@es.uzh.ch</a>
Dr. des. Alpo Honkapohja, Assistent	<a href="mailto:alpo.honkapohja@es.uzh.ch">alpo.honkapohja@es.uzh.ch</a>

Frances Ilmberger, M.A., Lektorin	f.ilmberger@es.uzh.ch
lic. phil. Mark Ittensohn, Lehrbeauftragter	mark.ittensohn@uzh.ch
Dr. Anja Janoschka, Lehrbeauftragte	a.janoschka@es.uzh.ch
Dr. Danièle Klapproth Muazzin, Lehrbeauftragte	dklapproth@bluewin.ch
Elizabeth Kollmann, M.A.	elizabeth.kollmann@uzh.ch
Dr. des. Daniela Landert, Assistentin	daniela.landert@es.uzh.ch
Hans Martin Lehmann, M.A., wiss. Mitarbeiter	hmlehman@es.uzh.ch
lic. oec. Roland Lerch, wiss. Informatiker	r.lerch@es.uzh.ch
PD Dr. Christina Ljungberg, Lehrbeauftragte	cljung@es.uzh.ch
Dr. Alexander Markin, SNF-Forschungsprojekt	alexander.markin@es.uzh.ch
Dr. David Matley, Lektor	david.matley@es.uzh.ch
lic. phil. Martin Mühlheim, Lehrbeauftragter	m.muehlheim@es.uzh.ch
Prof. Dr. Hans Osterwalder, Lehrbeauftragter	jhosterwalder@yahoo.com
Danae Perez, M.A., Assistentin	danae.perez@es.uzh.ch
Dr. Diane Piccitto, Assistentin	diane.piccitto@es.uzh.ch
Dr. des. Claudia Rathore, Assistentin	claudia.rathore@es.uzh.ch
Dr. Adrian Rainbow, Lektor	adrian.rainbow@es.uzh.ch
lic. phil. Rahel Rivera Godoy-Benesch	rahel.rivera@es.uzh.ch
lic. phil. Johannes Riquet, PhD-Koordin., Assistent	johannes.riquet@es.uzh.ch
Dr. Patricia Ronan, Lehrbeauftragte	MarionPatricia.Ronan@unil.ch
Prof. Dr. Stephan Schmid, Lehrbeauftragter	schmidst@pholab.uzh.ch
PD Dr. Christiane Schlote, wiss. Mitarbeiterin	cschlote@es.uzh.ch
Dr. Gerold Schneider, wiss. Informatiker	gschneid@es.uzh.ch
lic. phil. Petra Schoenenberger, Assistentin	p.schoenenberger@es.uzh.ch
Dr. Christa Schönfelder, Assistentin	christa.schoenfelder@es.uzh.ch
Dr. des. Annina Seiler Rübekeil, wiss. Mitarbeiterin	annina.seiler@es.uzh.ch
Dr. h. c. Fritz Senn, Lehrbeauftragter	joyce@es.uzh.ch
Dr. Dorota Smyk Bhattacharjee, Lehrbeauftragte	dsmyk@es.uzh.ch
lic. phil. Lilly Stamp Bahadur, Lehrbeauftragte	lilly.stamp@es.uzh.ch
Prof. Dr. Therese Steffen, Lehrbeauftragte	steffent@iprolink.ch
Dr. des. Enit Steiner, Assistentin	enit.steiner@es.uzh.ch
Dr. Jürg Strässler, M. Phil., Lehrbeauftragter	strassler@bluewin.ch
Dr. Julia Straub, Lehrbeauftragte	straub@ens.unibe.ch
lic. phil. Dieter Studer, Lehrbeauftragter	dieter.studer@es.uzh.ch
Dr. Ina Verstl, Lehrbeauftragte	ina.verstl@uzh.ch
Dr. Shane Walshe, Lektor	shane.walshe@es.uzh.ch
Dr. Katherine Williams, Geschäftsleitung	kjwilliams@es.uzh.ch
Dr. des. Lena Zipp, Assistentin	lena.zipp@es.uzh.ch

**Secretaries:**

lic. phil. Martin Mühlheim	m.muehlheim@es.uzh.ch
Ursula Otto-Ricklin	uotto@es.uzh.ch
Esther Peter-Wirth	e.peter@es.uzh.ch
Dr. des. Nicole Studer-Joho	nstuder@es.uzh.ch

**Library:**

Katrin Eschenmoser	k.eschenmoser@es.uzh.ch
lic. phil. Nikola Leudolph	leudolph@es.uzh.ch
lic. phil. Susanne Lang	susanne.lang@es.uzh.ch
lic. phil. Anja Neukom-Hermann, Assistentin	anja.neukom@es.uzh.ch

**Seminar Library:** ca. 60'000 books.  
 Other libraries available: Zentralbibliothek (Zähringerplatz); ETH.

**Number of students:** main subject: ca. 700 / subsidiary subject: ca. 350  
 Lehrdiplom: 171

**Beginners 2013:** 214 (nur Bachelor)

**Programme Autumn 2013****Lecture Courses**

Introduction to Linguistics, Part I	Jucker, Andreas H. et al.	1h
English Literature: Textual Analysis, Part I	Bronfen, Elisabeth	1h
Language Skills and Culture: Introduction, Part I	Ilmberger, F./Matley, D.	1h
History of the English Language, Part I	Timofeeva, Olga	1h
History of Literature in English, Part I	Reddick, Allen	1h
Web Language and Media Content Analysis	Schneider, Gerold	2h
English in Britain and the US	Hundt, Marianne	2h
New Englishes	Carolin Biewer	2h
Multilingualism: Synchronic & Diachronic Perspectives	Pfenninger, Simone	2h
African American Literature and Culture: A Survey	Steffen, Therese	2h
Transatlantic Negotiations: British and American Literature, 1620–1800	Straub, Julia	2h
Creativity and Its Aesthetic in Literature (1750–2000)	Broggi-Wüthrich, Francesca	2h
The Star-Spangled Banners: Unity and Diversity in American Literature and Culture	Heusser, Martin	2h
British Pastimes	Dewhurst Bratschi, Jane	2h

**Bachelor Seminars and Exercises Grundstufe**

Introduction to Linguistics, Part I	Smyk-Bhattacharjee, Dorota	2h
Introduction to Linguistics, Part I	Eberle, Nicole	2h
Introduction to Linguistics, Part I	Pfenninger, Simone	2h
Introduction to Linguistics, Part I	Klapproth Muazzin, Danièle	2h
Introduction to Linguistics, Part I	Zipp, Lena	2h

Introduction to Linguistics, Part I	Klapproth Muazzin, Danièle	2h
Introduction to Linguistics, Part I	Perez Inofuentes, Danae	2h
English Literature: Textual Analysis, Part I	Stamp Bahadur, Lilly	2h
English Literature: Textual Analysis, Part I	Ittensohn, Mark	2h
English Literature: Textual Analysis, Part I	Binotto, Johannes	2h
English Literature: Textual Analysis, Part I	Riquet, Johannes	2h
English Literature: Textual Analysis, Part I	Rivera Godoy-Benesch, Rahel	2h
English Literature: Textual Analysis, Part I	Kollmann, Elizabeth	2h
English Literature: Textual Analysis, Part I	Höhn, Simone Eva	2h
English Literature: Textual Analysis, Part I	Dreiding, Michelle	2h
Introduction to Phonetics and Phonology	Strässler, Jürg	2h
<b>Bachelor Seminars Vertiefungsstufe</b>		
History of the English Language, Part I	Honkapohja, Alpo	2h
History of the English Language, Part I	Timofeeva, Olga	2h
History of the English Language, Part I	Gardner, Anne-Christine	2h
History of the English Language, Part I	Hundt, Marianne	2h
History of the English Language, Part I	Seiler Rübekiel, Annina	2h
Changes in Present-Day English	Studer, Nicole	2h
Language in Diaspora Settings: Contact, Conflict, and Change	Zipp, Lena	2h
Computer-Mediated Communication: From Usenet to Twitter	Landert, Daniela	2h
Language and the Law	Matley, David	2h
Stylistics	Walshe, Shane	2h
Tracing Cultural Influences in Middle English	Ronan, Patricia	2h
Language Policy in Education	Chevalier, Sarah	2h
Jack and Moll: The Figure of the Criminal in the Literature of the Long Eighteenth Century	Schoenenberger, Petra	2h
Shakespeare's Wire	Bronfen, Elisabeth	2h
Pastoral	Heusser, Martin	2h
Poetry, Lyrical and Dramatic	Reddick, Allen	2h
Birds in Literature	Heller-Andrist, Simone	2h
Petrofiction: World Literatures and the Politics of Oil	Schlote, Christiane	2h
"The Two Cultures": Literature and Science	Rainbow, Adrian	2h
Virginia Woolf	Ljungberg, Christina	2h
Major Romantic Lyrics: The Romantic Revolution from Blake to Shelley	Osterwalder, Hans	2h
E. M. Forster	Markin, Alexander	2h
IOU: Debt in the British Victorian Novel	Straumann, Barbara	2h
Language Skills and Culture: Advanced, Part I	Ilmberger, Frances	2h+2h
Language Skills and Culture: Advanced, Part I	Rainbow, Adrian	2h+2h
Language Skills and Culture: Advanced, Part I	Matley, David	2h

Language Skills and Culture: Advanced, Part I	Walshe, Shane	2h
Language Skills and Culture: Advanced, Part II	Ilmberger, Frances	2h
Phonetischer Arbeitskreis: Lautsymbolik	Strässler, Jürg	2h
Readings in Literary History before 1789	Heusser, Martin	2h
Shakespeare Week in Stratford-upon-Avon	Heusser, M./Heller-Andrist, S.	--
Melville's "Bartleby, the Scrivener": Rezeptionen und Adaptionen	Heine, Stefanie	2h
Phonetischer Arbeitskreis: Stimmqualität	Schmid, Stephan	2h
Einführung in die Computerlinguistik I	Volk, M./Clematide, S.	2h
The History of Poetry: Poems from the 16th Century to 1789	Osterwalder, Hans	2h
Readings in Literary History before 1789	Reddick, Allen	2h
21 x Practical Courses in writing skills, grammar, language use, etc.		
13 x Reading List English Literature		
2 x Guided Reading (Bachelor)		
<b>Colloquia for Lizentiat and Master students</b>		
James Joyce's <i>Ulysses</i>	Senn, Fritz	2h
<b>Master &amp; Lizentiat Seminars and Exercises</b>		
Pflichtmodul Masterseminar Sprachwissenschaft	Chevalier, Sarah	2h
Pflichtmodul Literatur: Methods & Theory	König Kiss, Eva	2h
Pflichtmodul Literatur: Methods & Theory	Straumann, Barbara	2h
Lesser-Known Old English Poems	Bitterli, Dieter	2h
Epistolary Writing (18th Century)	Hundt, Marianne	2h
The Linguistics of Keyboard to Screen Communication	Jucker, Andreas H.	2h
Empirical Psycholinguistic Research	Pfenninger, Simone	2h
The African American Literary and Cultural Experience	Steffen, Therese	2h
Emotions	Gutbrodt, Fritz	2h
Brits and Yanks: Cultural Memory and the Construction of National Identity	Heusser, Martin	2h
Narrative and Sentimentalism: Cultural Sensibility in British Literature, 1740s–1800	Reddick, Allen	2h
1939: Hollywood's Annus Mirabilis	Bronfen, Elisabeth	2h
Hoffmann, Poe, Hitchcock: Charmed Vision	Bronfen, Elisabeth	2h
5 x Practical Courses in translation, essay-writing, play-reading, etc.		
2 x Guided Reading (Master)		
<b>Workshops for Doctoral Students</b>		
PhD Research Colloquium in Mailly (France), October 18–20, 2013		
PhD Workshop: The Wire (November 1–2), 2013		
PhD Workshop: Hanspeter Künzler, January 17–18, 2014		

## Programme Spring 2014

### Lecture Courses

Introduction to Linguistics, Part II	Jucker, A. H. et al.	1h
English Literature: Textual Analysis, Part II	Bronfen, Elisabeth	1h
Language Skills and Culture: Introduction, Part II	Ilmberger, F./Matley, D.	1h
History of the English Language, Part II	Timofeeva, Olga	1h
Language and the Media	Matley, David	2h
English in New Zealand and the South Pacific	Biewer, Carolin	2h
Telecinematic Discourse	Locher, Miriam	2h
Language Socialisation	Chevalier, Sarah	2h
The Long Nineteenth Century: Reading Literature with Culture and Theory	Mieszkowski, Sylvia	2h
America, America: A History of Literature, Film and Culture	Bronfen, E./Straumann, B.	2h
Monsters, Ghosts, Spirits	Heusser, Martin	2h
America through the Golden Gate	Ilmberger, Frances	2h

### Bachelor Seminars and Exercises Grundstufe

Introduction to Linguistics, Part II	Smyk-Bhattacharjee, Dorota	2h
Introduction to Linguistics, Part II	Eberle, Nicole	2h
Introduction to Linguistics, Part II	Pfenninger, Simone	2h
Introduction to Linguistics, Part II	Schreier, Daniel	2h
Introduction to Linguistics, Part II	Zipp, Lena	2h
Introduction to Linguistics, Part II	Klapproth Muazzin, Danièle	2h
Introduction to Linguistics, Part II	Perez Inofuentes, Danae	2h
English Literature: Textual Analysis, Part II	Stamp Bahadur, Lilly	2h
English Literature: Textual Analysis, Part II	Ittensohn, Mark	2h
English Literature: Textual Analysis, Part II	Binotto, Johannes	2h
English Literature: Textual Analysis, Part II	Riquet, Johannes	2h
English Literature: Textual Analysis, Part II	Rivera Godoy-Benesch, Rahel	2h
English Literature: Textual Analysis, Part II	Kollmann, Elizabeth	2h
English Literature: Textual Analysis, Part II	Höhn, Simone Eva	2h
English Literature: Textual Analysis, Part II	Dreiding, Michelle	2h
Introduction to Phonetics and Phonology	Schreier, Daniel	2h

### Bachelor Seminars Vertiefungsstufe

History of the English Language, Part II	Honkapohja, Alpo	2h
History of the English Language, Part II	Timofeeva, Olga	2h
History of the English Language, Part II	Gardner, Anne-Christine	2h
History of the English Language, Part II	Hundt, Marianne	2h
History of the English Language, Part II	Seiler Rübekiel, Annina	2h

Personal Pronouns	Chevalier, S./Landert, D.	2h
When English Went Global: Transnationalism, Migration and Mobility	Bolander, Brook	2h
Scottish English	Walshe, Shane	2h
CMC – Computer-Mediated Communication	Strässler, Jürg	2h
The Mind behind Language Change	Pfenninger, Simone	2h
Early Modern English Medical Texts	Landert, Daniela	2h
The Sociolinguistics of Speech Prosody	Zipp, Lena	2h
Exploring Old English off the Beaten Track	Studer, Nicole	2h
Shakespeare's Leading Ladies: Kate, Beatrice, Rosalind, Viola	Steffen, Therese	2h
Gothic Fiction	Markin, Alexander	2h
The Genres of Shakespeare and Classical Hollywood	Riquet, J./Straumann, B.	2h
Icons of Oppression	Mieszkowski, Sylvia	2h
The Artist as Public Enemy	Verstl, Ina	2h
Writing the American Civil War	Binotto, Johannes	2h
Imperial Britain: Colonialism, Class and Englishness	Schlote, Christiane	2h
Romanticism: Poetry, Criticism, Theory	Gutbrodt, Fritz	2h
Major Figures in Contemporary British Poetry	Osterwalder, Hans	2h
The Challenges of Modernism	Bronfen, Elisabeth	2h
Dandies and Eccentrics: The Art of Self-Fashioning from Lord Byron to Vivienne Westwood	Straumann, Barbara	2h
American Short Stories	Heusser, Martin	2h
Romantic Revolutions	Ittensohn, Mark	2h
Framed Up: (Inter-)Texts, Power, and the Role of the Reader	Heller-Andrist, Simone	2h
<b>Exercises and Exam Modules Vertiefungsstufe</b>		
Language Skills and Culture: Advanced I	Dewhurst Bratschi, Jane	2h
Language Skills and Culture: Advanced, Part II	Ilmberger, Frances	2h+2h
Language Skills and Culture: Advanced, Part II	Rainbow, Adrian	2h+2h
Language Skills and Culture: Advanced, Part II	Matley, David	2h
Language Skills and Culture: Advanced, Part II	Walshe, Shane	2h
Phonetischer Arbeitskreis: Sprecherimitation	Studer, Dieter	2h
Poetry from 1789 to the Present	Osterwalder, Hans	2h
Readings in Literary History after 1789	Reddick, Allen	2h
21 x Practical Courses in writing skills, grammar, language use, etc.		
13 x Reading List English Literature		
2 x Guided Reading (Bachelor)		
<b>Colloquia for Lizentiat, Master and Doctoral students</b>		
James Joyce's <i>Ulysses</i>	Senn, Fritz	2h

**Master & Lizenziat Seminars and Exercises**

Pflichtmodul Masterseminar Sprachwissenschaft	Hundt, Marianne	2h
The Orient in Middle English Romance	Bitterli, Dieter	2h
Interpersonal Pragmatics	Jucker, Andreas H.	2h
Regional, Social, & Ethnic Varieties of American English	Schreier, Daniel	2h
QueerIng Film	Mieszkowski, Sylvia	2h
Die langen 30er Jahre	Bronfen, E./Sasse, S.	2h
The Victorian Novel	Heusser, Martin	2h
The Fictions of Daniel Defoe and Jonathan Swift	Reddick, Allen	2h
Mind Games: Reading and Seeing the World	Ljungberg, Christina	2h
Toni Morrison	Bronfen, Elisabeth	2h
4 x Practical Courses in translation, essay-writing, play-reading, etc.		
2 x Guided Reading (Master)		

**Workshops for Doctoral Students**

Racault, Jean-Michel, May 8–10, 2014

### 3 Publications 2013 (2012) by the Members of SAUTE and Staff Members of the Departments of English

#### 3.1 Monographs (incl. electronic publications)

- Bolander, Brook. *Language and Power in Blogs: Interaction, Disagreements and Agreements*. Amsterdam: Benjamins, 2013.
- Bolens, Guillemette. *The Style of Gestures: Embodiment and Cognition in Literary Narrative*. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 2012.
- Engler, Balz, Böhler, Fritz, Glauser, Jürg, Immenhauser, Beat, Maasen, Sabine, Naef, Silvia, Picard, Jacques, Richter, Virginia, and Markus Zürcher. *Positionspapier/Prise de position: Für eine Erneuerung der Geisteswissenschaften/Pour un renouvellement des sciences humaines*. Bern: SAGW, 2012.
- Erne, Lukas. *Shakespeare and the Book Trade*. Cambridge: Cambridge University Press, 2013.
- Erne, Lukas. *Shakespeare as Literary Dramatist*. Cambridge: Cambridge University Press, 2013. [2<sup>nd</sup> edition]
- Firth, Matt, Sowton, Chris, Hewings, Martin and Craig Thaine. *Cambridge Academic English C1 Advanced Teacher's Book: An Integrated Skills Course for EAP*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012.
- Forster, Jean-Paul. *Eighteenth-Century Geography and Representations of Space in English Fiction and Poetry*. Bern: Peter Lang, 2013.
- Gonçalves, Kellie. *Conversations of Intercultural Couples*. Berlin: Akademie Verlag, 2013.
- Hennard Dutheil de la Rochère, Martine. *Reading, Translating, Rewriting: Angela Carter's Translational Poetics*. Detroit: Wayne State University Press, 2013.  
<http://wsupress.wayne.edu/books/detail/reading-translating-rewriting> [including early reviews].
- Hilpert, Martin. *Constructional Change in English: Developments in Allomorphy, Word Formation and Syntax*. (Studies in English Language). Cambridge: Cambridge University Press, 2013.
- Höhn, Nicole. *Quotatives in the Jamaican acrolect: Corpus-based variationist studies of vernacular globalisation in World Englishes*. Freiburg: HPSL, New Ideas in Human Interaction/Studies, 2013.
- Jucker, Andreas H. and Irma Taavitsainen. *English Historical Pragmatics*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2013.
- Kluwick, Ursula. *Exploring Magic Realism in Salman Rushdie's Fiction*. New York, London: Routledge, 2011.
- Langenbach, Juliane. *Gothic Shadowplays: The Evolution of Gothic Film and Its Visual Aesthetic from the Gothic Novel to the Cinema of Jacques Tourneur, Roger Corman, and Tim Burton*. <http://opac.nebis.ch/ediss/20131804.pdf>: ZB Zürich, 2013.
- Lawtoo, Nidesh. *The Phantom of the Ego: Modernism and the Mimetic Unconscious*. East Lansing: Michigan State University Press, 2013.
- Leimgruber, Jakob R. E. *Singapore English: Structure, variation, and usage*. Cambridge: Cambridge University Press, 2013.

- Loren, Scott and Jörg Metelmann. *Irritation of Life: The Subversive Melodrama of Michael Haneke, David Lynch and Lars von Trier*. (Marburger Schriften zur Medienforschung, 43). Marburg: Schüren, 2013.
- MacKenzie, Ian. *English as a lingua franca: Theorizing and teaching English*. Abingdon and New York: Routledge, 2013.
- Nyffenegger, Nicole. *Authorising History. Gestures of Authorship in Fourteenth-Century English Historiography*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2013.
- Spurr, David. *La Retórica del Imperio*. Transl. Jose Leandro Urbina. Santiago de Chile: Ediciones Universidad Alberto Hurtado, 2013.
- Tolhurst, Fiona. *Geoffrey of Monmouth and the Translation of Female Kingship (Studies in Arthurian and Courtly Cultures series)*. New York: Palgrave Macmillan, 2013.
- Zingg, Gisela. *Is there Hiberno-English on them? Hiberno-English in Modern Irish Literature: The use of dialect in Joyce, O'Brien, Shaw and Friel*. Bern, Berlin and other places: Peter Lang, 2013.

### 3.2 Editions (incl. electronic publications)

- Bridges, Margaret, and Catherine Gaullier-Bougassas (eds). *Les Voyages d'Alexandre au paradis: Orient, Occident, regards croisés*. Turnhout: Brepols, 2013.
- Bridges, Margaret, Gaullier-Bougassas, Catherine, Jouanno, Corinne and Jean-Yves Tilliette (gen. and series eds). *Alexander redivivus 4*. Turnhout: Brepols, 2012.
- Chevalier, Sarah and Thomas Honegger (eds). *Words, Words, Words: Philology and Beyond*. Festschrift for Andreas Fischer on the Occasion of his 65<sup>th</sup> Birthday. Tübingen: Narr Franke, 2012.
- Elleström, Lars, Fischer, Olga, and Christina Ljungberg. *Iconic Investigations*. Amsterdam: John Benjamins, 2013.
- Erne, Lukas (gen. ed.). *Swiss Papers in English Language and Literature - SPELL*. Tübingen: Gunter Narr.
- Facchinetti, Roberta, Brownless, Nicholas, Bös, Birte and Udo Fries. *News as Changing Texts. Corpora, Methodologies and Analysis*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars, 2012.
- Falconer, Rachel and Andrew Oliver (eds). *Re-reading / La relecture: Essays in Honour of Graham Falconer*. Newcastle: Cambridge Scholars Publishers, 2012.
- Falconer, Rachel and Denis Renevey (eds). *Medieval and Early Modern Literature, Science and Medicine. (Swiss Papers in English Language and Literature - SPELL 28)*. Tübingen: Gunter, Narr, 2013.
- Fetzer, Anita (series ed.) and Andreas H. Jucker (associate ed.). *Pragmatics & Beyond New Series*. (vols. 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237.) Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins.
- Firth, Matt (ed.). *TransLegal's Dictionary of Law*. www.itunes.com: TransLegal, 2012 [iPhone/iPhone app].
- Flannery, Mary C. and Katie L. Walter (eds). *The Culture of Inquisition in Medieval England 1215-1550*. Woodbridge: Westfield Medieval Studies, 2013.
- Habermann, Ina (ed.). *Political Topographies. Journal for the Study of British Cultures 20:2*. Würzburg: Königshausen & Neumann, 2013.

- Jucker, Andreas H. and Irma Taavitsainen (eds). *Journal of Historical Pragmatics* 14:1-2 (2012).
- Jucker, Andreas H., Landert, Daniela, Seiler, Annina and Nicole Studer-Joho (eds). *Meaning in the History of English: Words and texts in context. (Studies in Language Companion Series 148)*. Amsterdam: John Benjamins, 2013.
- Kopaczyk, Joanna and Andreas H. Jucker (eds). *Communities of Practice in the History of English. (Pragmatics & Beyond New Series 235)*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 2013.
- Kuiper, Koenraad (ed.), Langlotz, Andreas (review ed.). *Yearbook of Phraseology* 4. Berlin: De Gruyter, 2013. <http://www.degruyter.com/view/j/yop.2013.4.issue-1/issue-files/yop.2013.4.issue-1.xml>
- Ljungberg, Christina and Mario Klarer. *Cultures in Conflict / Conflicting Cultures. (Swiss Papers in English Language and Literature)*. Tübingen: Narr, 2013.
- Madsen, Deborah L. (ed.). *The Poetry and Poetics of Gerald Vizenor*. Albuquerque: University of New Mexico Press, 2012.
- Maillat, Didier and Steve Oswald (eds). *Biases and constraints in communication: Argumentation, persuasion and manipulation*. Special issue of the *Journal of Pragmatics* 59 (2013): 137-234 [part B].
- Mettler, Michel and Ladina Bezzola Lambert (eds). *Ortlose Mitte. Das Ich als kulturelle Hervorbringung*. Göttingen: Wallstein, 2013.
- Mortimer, Anthony (ed. and transl.). *Angelus Silesius, Sacred Epigrams from the 'Cherubinic Pilgrim'*. New York: AMS Press, 2013. [With facing German text, introduction and notes]
- Mortimer, Anthony (ed. and transl.). *Dante Alighieri, Vita Nuova*. Richmond: Alma Classics, 2013. [2<sup>nd</sup> edition with facing Italian text, critical material and notes]
- Mortimer, Anthony (ed. and transl.). *François Villon, The Testament and Other Poems*. Richmond: Alma Classics, 2013. [With facing French text, critical material and notes]
- Nievergelt, Marco and Stephanie A. Viereck Gibbs Kamath (eds). *The 'Pèlerinage' – Allegories of Guillaume de Deguileville: Tradition, Authority and Influence*. Cambridge: D.S. Brewer, 2013.
- Renevey, Denis (series ed.), Innes-Parker, Catherine and Naoë Kukita Yoshikawa (eds). *Anchortism in the Middle Ages: Texts and Traditions*. Cardiff: University of Wales Press, 2013.
- Rippl, Gabriele (ed.). *Anglia*. Special issue *Towards an New Monumentalism?* 131:2-3 (2013).
- Rippl, Gabriele and Simone Winko (eds). *Metzler Handbuch Kanon und Wertung*. Stuttgart: Metzler, 2013.
- Rippl, Gabriele et al. (eds). *Anglia* 131:1 (2013).
- Rippl, Gabriele et al. (eds). *Anglia* 131:4 (2013).
- Rippl, Gabriele et al. (eds). *Anglia Book Series*. Berlin: de Gruyter, 2013.
- Rippl, Gabriele, Schweighauser, Philipp, Kirss, Tiina, Sutrop, Margit and Therese Steffen (eds). *Haunted Narratives: Life Writing in an Age of Trauma*. Toronto: Toronto University Press, 2013.
- Ronan, Patricia (ed.). *Ireland and its Contacts/L'irlande et ses contacts*. Cahiers de l'ILSL 28, 2013.

Schreier, Daniel and Marianne Hundt (eds). *English as a Contact Language*. (Studies in English Language Series). Cambridge: Cambridge University Press, 2013.

Soltysik Monnet, Agnieszka and Justin D. Edwards (eds). *The Gothic in Contemporary Literature and Popular Culture*. New York: Routledge, 2012.

Steiner, Enit Karafili (ed.). *The History of Lady Julia Mandeville*, by Frances Brooke. London: Pickering & Chatto, 2013.

van Mierlo, Wim and Alexandre Fachard (eds). *Variants: The Journal of the European Society for Textual Scholarship* 10 (2013).

### 3.3 Contributions to books, journals, CDs and databases (incl. electronic publications)

Askin, Ridvan. "Fantastic Aesthetics: A Report on the International Conference 'Aesthetics in the 21st Century'." *Dichtung Digital: Journal für Kunst und Kultur digitaler Medien* (2013): n. pag. <http://www.dichtung-digital.de/hinweise-2/archiv-hinweise/?postID=1035>. [last accessed: 5 December 2013].

Austenfeld, Thomas. "Playing the Prodigal: Walcott's Variations on a Biblical Parable." *Proceedings of the Second Edition of ELLE International Conference*, Oradea, 14-15 September 2012. Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință, 2013. 135-142.

Behrens, Heike und Stefan Pfänder. "Die Entstehung von Sprache." Peter Auer (ed.). *Sprachwissenschaft: Grammatik - Interaktion - Kognition*. Stuttgart, Weimar: J.B. Metzler, 319-346. 2013.

Bezzola Lambert, Ladina and Michel Mettler. "Ein Tablett voll glitzernder snapshots." Michel Mettler and Ladina Bezzola Lambert (eds.). *Ortlose Mitte. Das Ich als kulturelle Hervorbringung*. Göttingen: Wallstein, 2013. 7-18.

Bezzola Lambert, Ladina. "Der käufliche Apotheker. Zur Emanzipation eines neuen Gewerbes." Elvan Kut und Martin Schmid (eds). *Heilen – Gesunden. Das andere Arzneibuch*. Festschrift zum 60. Geburtstag von Gerd Folkers. Zürich: Edition Collegium Helveticum 9, 2013.

Bezzola Lambert, Ladina. "Francis Bacon auf der Schwelle zum modernen Wissenschaftsverständnis." Michel Mettler and Ladina Bezzola Lambert (eds.). *Ortlose Mitte. Das Ich als kulturelle Hervorbringung*. Göttingen: Wallstein, 2013. 86-101.

Bolander, Brook and Miriam A. Locher. "Doing sociolinguistic research on computer-mediated data: A review of four methodological issues." *Discourse, Context & Media* (2013). doi: <http://dx.doi.org/10.1016/j.dcm.2013.10.004>.

Bolens, Guillemette. "Kinesthetic Empathy in Charlie Chaplin's Silent Films." Dee Reynolds and Matthew Reason (eds). *Kinesthetic Empathy in Creative and Cultural Practices*. Bristol and Chicago: Intellect, 2012. 143-156.

Bridges, Margaret and Catherine Gaullier Bougassas. "Avatars et Imitations: La création de nouvelles fictions paradisiaques." Catherine Gaullier-Bougassas and Margaret Bridges (eds). *Les Voyages d'Alexandre au paradis: Orient et Occident, regards croisés*. Turnhout: Brepols, 2013. 77-90.

Bridges, Margaret and Catherine Gaullier Bougassas. "Sur les traces d'une légende, en quête du sens." Catherine Gaullier-Bougassas and Margaret Bridges (eds). *Les Voyages d'Alexandre au paradis: Orient et Occident, regards croisés*. Turnhout: Brepols, 2013. 5-11.

- Bridges, Margaret. "Figurations d'une rencontre dans les littératures germaniques, néerlandaise et anglaise." Catherine Gaullier-Bougassas and Margaret Bridges (eds). *Les Voyages d'Alexandre au paradis: Orient et Occident, regards croisés*. Turnhout: Brepols, 2013. 61-75.
- Bridges, Margaret. "Five Late Middle English Versions of the Narreme of Alexander's Wondrous Gift." Catherine Gaullier-Bougassas and Margaret Bridges (eds). *Les Voyages d'Alexandre au paradis: Orient et Occident, regards croisés*. Turnhout: Brepols, 2013. 485-519.
- Bridges, Margaret. "Murdering Self-Murder: Negotiating Suicide in Medieval English Rewriting of Classical Myth and History." Jean-Claude Mühlethaler and Delphine Burghgraeve (eds). *Actualiser le passé: figures antiques du Moyen Âge à la Renaissance*. Lausanne: CEMEP, 2012. 14-32. [http://my.unil.ch/serval/document/BIB\\_34DBDAE31C15.pdf](http://my.unil.ch/serval/document/BIB_34DBDAE31C15.pdf) [last accessed 3 November 2013].
- Britain, David and Andrea Sudbury. "Falkland Island English." Bernd Kortmann and Kerstin Lunkenheimer (eds). *The Mouton World Atlas of Variation in English*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2013. 669-676.
- Britain, David and Kazuko Matsumoto. "Palauan English as a newly emerging postcolonial variety in the Pacific." Takashi Nomura (ed.). *Language, Information, Text* 19 (2012): 137-167.
- Britain, David. "English in England." Raymond Hickey (ed.). *Areal features of the Anglophone World*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2012. 23-52.
- Britain, David. "Geographical dialectology." Janet Holmes and Kirk Hazen (eds). *Research Methods in Sociolinguistics*. Oxford: Blackwell, 2013. 246-261.
- Britain, David. "Space, diffusion and mobility." Jack Chambers and Natalie Schilling, Natalie (eds). *Handbook of Language Variation and Change* (second edition). Oxford: Wiley-Blackwell, 2013. 471-500.
- Britain, David. "The heterogenous homogenisation of dialects in England." Gunther De Vogelaer and Wilbert Heeringa (eds). *Taal en Tongval* 63:1 (2011): 43-60.
- Britain, David. "The role of mundane mobility and contact in dialect death and dialect birth." Daniel Schreier and Marianne Hundt (eds). *English as a contact language*. Cambridge: Cambridge University Press, 2013. 165-181.
- Chevalier, Sarah. "Caregiver responses to the language mixing of a young trilingual." Richard J. Watts and Ingrid Piller (eds). *Multilingua. Journal of Cross-Cultural and Interlanguage Communication* 32:1 (2013): 1-32. DOI 10.1515/multi-2013-0001.
- Eberle, Nicole and Daniel Schreier. "African Bermudian English and the Caribbean connection." *English World-Wide* 34:3 (2013): 279-304.
- Engler, Balz. "Shakespearean Passages." Evgenia Pancheva, Christo Stamenov, Maria Pipeva and Georgi Niagolov (eds). *Peregrinations of the Text: Reading, Translation, Rewriting. Essays in Honour of Alexander Shurbanov*. Sofia: Sofia University Press, 2013. 21-25.
- Erne, Lukas. "Editorial Emendation and the Opening of *A Midsummer Night's Dream*." Russ McDonald, Nicholas D. Nace and Travis D. Williams (eds). *Shakespeare Up Close: Reading Early Modern Texts*. London: Arden, 2012. 3-8.
- Erne, Lukas. "Literary Shakespeare Revisited." *Around the Globe* 55 (2013): 46-47.

- Erne, Lukas. "Shakespeare and the Popularity of Poetry Books in Print, 1583-1622." *The Review of English Studies*. 26 April 2013. 1-25.  
<http://res.oxfordjournals.org/content/early/2013/04/26/res.hgt020.full.pdf+html>.
- Fachard, Alexandre. "Conrad to F. N. Doubleday: A New Letter from 1922." *The Conradian* 38:1 (spring 2013): 174-176.
- Fachard, Alexandre. "Conrad's Contracts with William Heinemann, Ltd." *The Conradian* 38:1 (spring 2013): 86-98.
- Fachard, Alexandre. "The Production and Publication of the Heinemann Collected Edition of Joseph Conrad's Works." *The Conradian* 38:1 (spring 2013): 72-85.
- Fachard, Alexandre. "The *Youth* Volume: A 1903 Review." *The Conradian* 38:2 (Autumn 2013): 116-118.
- Fachard, Alexandre. "Twenty New Conrad Letters to Sydney S. Pawling and Charles S. Evans." *The Conradian* 38:1 (spring 2013): 135-159.
- Falconer, Rachel and Philip Lindholm. "John Keats." Andrew Hadfield (ed.) *Oxford Bibliographies in British and Irish Literature*. New York: Oxford University Press, 2013.  
<http://www.oxfordbibliographies.com>.
- Falconer, Rachel. "Introduction: On Re-reading." Rachel Falconer and Andrew Oliver (eds). *Re-reading / La relecture*. Newcastle: Cambridge Scholars Press, 2012. 1-12.
- Falconer, Rachel. "Is There Freedom Afterwards? A Dialogue between Paradise Lost and DeLillo's *Falling Man*." Laura Knoppers (ed.). *Milton Studies* 52. Pittsburgh: Duquesne University Press, 2012.
- Falconer, Rachel. "Seamus Heaney, 'District and Circle.'" Cristina Sandru (ed.) *The Literary Encyclopedia* (February 2012).  
<http://www.litencyc.com/php/stopics.php?rec=true&UID=17641>.
- Falconer, Rachel. "William Morris and Tolkien's predecessors." Stuart Lee (ed.). *A Companion to Tolkien*. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- Fehlbaum, Valerie. "Stepping Out: 'At Home' or 'From our Own Correspondent'? The Lady Writer or the Woman Journalist?" Teresa Gomez Reus and Terry Gifford (eds). *Women in Transit through Literary Liminal Spaces*. Basingstoke and New York: Palgrave Macmillan, 2013. 61-73.
- Flannery, Mary C. "Alliterative Verse and Lyrics." *Year's Work in English Studies* 91 (2012): 29-34.
- Flannery, Mary C. "Emotion and the Ideal Reader in Middle English Gynaecological Texts." Rachel Falconer and Denis Renevey (eds). *Medieval and Early Modern Literature, Science and Medicine. (Swiss Papers in English Language and Literature - SPELL 28)*. Tübingen: Narr, 2013. 103-115.
- Flannery, Mary C. and Katie L. Walter, "'Vttrirli Onknowe?' Modes of Inquiry and the Dynamics of Interiority in Vernacular Literature." Mary C. Flannery and Katie L. Walter (eds). *The Culture of Inquisition in Medieval England, 1215-1550*. Woodbridge: Westfield Medieval Studies, 2013. 77-93.
- Flannery, Mary C., Walter, Katie L. "Introduction: Imagining Inquisition." Mary C. Flannery and Katie L. Walter (eds). *The Culture of Inquisition in Medieval England, 1215-1550*. Woodbridge: Westfield Medieval Studies, 2013. 1-7.

- Forsyth, Neil and Martine Hennard Dutheil de la Rochère. "Charles Dickens in French-Speaking Switzerland." Michael Hollington (ed.). *The Reception of Charles Dickens in Europe*. London: Continuum, 2013. 270-278. <http://www.amazon.co.uk/Reception-Charles-Dickens-British-Authors/dp/184706096X>.
- Forsyth, Neil and Martine Hennard Dutheil de la Rochère. "The Need for Streets: Dickens in Switzerland." Maxime LeRoy (ed.). *Charles Dickens and Europe*. Newcastle: Cambridge Scholars Publishers, 2013. 98-113. <http://www.amazon.com/Charles-Dickens-Europe-Maxime-Leroy/dp/1443847933>.
- Frey Büchel, Nicole. "Indefinite, sketchy, but not entirely obliterated: Narrative Identity in Jeffrey Eugenides's *Middlesex*." Claudia Holler and Martin Klepper (eds). *Rethinking Narrative Identity: Persona and Perspective. Studies in Narrative* 17 (2013): 129-146.
- Fries, Udo. "Chapter Two. Newspapers from 1665 to 1765." Roberta Facchinetti, Nicholas Brownless, Birte Bös and Udo Fries. *News as Changing Texts. Corpora, Methodologies and Analysis*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars, 2012. 49-89.
- Fries, Udo. "Melancholy Accidents in Early English Newspapers." Sarah Chevalier and Thomas Honegger (eds). *Words, Words, Words: Philology and Beyond. Festschrift for Andreas Fischer on the Occasion of his 65<sup>th</sup> Birthday*. Tübingen: Narr Franke, 2012. 59-76.
- Fries, Udo. "Variation in the language of London newspapers: January 1701." Julia Bamford, Silvia Cavalieri and Giuliana Diani (eds). *Variation and Change in Spoken and Written Discourse. Perspectives from corpus linguistics*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 2013. 157-171.
- Ghose, Indira. "The Paradoxes of Early Modern Laughter: Laurent Joubert's *Traité du Ris*." Rachel Falconer and Denis Renevey (eds). *Medieval and Early Modern Literature, Science and Medicine. (Swiss Papers in Language and Literature - SPELL 28)*. Tübingen: Narr, 2013. 19-31.
- Gonçalves, Kellie. "Cooking lunch, that's Swiss': Constructing hybrid identities based on socio-cultural practices." Richard J. Watts and Ingrid Piller (eds). *Multilingua* 32: 4 (2013): 527-547.
- Gottlieb, Derek. "Eisner's Evaluation in the Age of Race to the Top." *Curriculum and Teaching Dialogue*. 15:2 (2013). 11-25.
- Gygax, Franziska, Regula Koenig, Miriam A. Locher and Victoria Tischler. "Interdisziplinäres Forschungsprojekt: 'Life (Beyond) Writing: Illness Narratives'." *Bulletin SAGW: Dossier Gesundheitsforschung. Perspektiven der Sozialwissenschaften* 3 (2013): 60-61. [http://www.sagw.ch/dms/sagw/bulletins\\_sagw/bulletins\\_2013/bulletin3\\_2013/SAGW\\_WEB](http://www.sagw.ch/dms/sagw/bulletins_sagw/bulletins_2013/bulletin3_2013/SAGW_WEB).
- Gygax, Franziska. "Theoretically ill: Autobiographer, patient, theorist." A. Lembert-Heidenreich and J. Mildorf (eds). *The Writing Cure: Literature and Medicine in Context. Kultur- und Naturwissenschaften im Dialog/Natural Sciences and Humanities in Dialogue*. Volume 2. Münster: Lit Verlag, 2013. 173-190.
- Habermann, Ina. "Editorial." *Political Topographies. Journal for the Study of British Cultures* 20:2 (2013): 91-96.
- Habermann, Ina. "Wann denkt Shakespeare an Ovid?" Henriette Harich and Alexander Honold (eds). *Carmen Perpetuum. Ovids Metamorphosen in der Weltliteratur*. Basel: Schwabe, 2013. 149-163.

- Hackert, Stephanie, Deuber, Dagmar, Biewer, Carolin and Michaela Hilbert. "Modals of possibility, ability and permission in selected New Englishes." *eVarieng* 13. [http://www.helsinki.fi/varieng/series/volumes/13/hackert\\_deuber\\_biewer\\_hilbert/](http://www.helsinki.fi/varieng/series/volumes/13/hackert_deuber_biewer_hilbert/). 2013. [last accessed 20 November 2013].
- Harvey, Kevin, Locher, Miriam A. and Louise Mullany. "'Can I Be at Risk of Getting Aids?' a Linguistic Analysis of Two Internet Advice Columns on Sexual Health." *Linguistics Online* 59:2 (2013): 111-132. [http://www.linguistik-online.de/59\\_13/harveyLocherMullany.html](http://www.linguistik-online.de/59_13/harveyLocherMullany.html).
- Hennard Dutheil de la Rochère, Martine. "Cinderella Refashioned: A Comparative Analysis of Two English Translations of Charles Perrault's *conte*." Monika Wozniak (ed.). *Przekładaniec : Journal of Literary Translation*. Kraków/Rome, 2013. <https://www.stjerome.co.uk/tsa/journal/562/>.
- Hilpert, Martin, Adrian Sprenger, Sebastian Weber, Mostafa Zarei, Rudolf Engelke, Juliana M. Nascimento, Christine Gretzmeier, Melanie Boerries, Cristina Has, Hauke Busch, Leena Bruckner-Tuderman and Jörn Dengjel. "Consistency of the proteome in primary human keratinocytes with respect to gender, age, and skin localization." *Molecular and Cellular Proteomics*. 2013. doi:10.1074/mcp.M112.025478mcp.M112.025478. <http://www.mcponline.org/content/early/2013/05/30/mcp.M112.025478.full.pdf> [last accessed: 19 November 2013].
- Hilpert, Martin. "Corpus-based approaches to constructional change." Graeme Trousdale and Thomas Hoffmann (eds). *The Oxford Handbook of Construction Grammar*. Oxford: Oxford University Press, 2013. 458-477. <http://members.unine.ch/martin.hilpert/OHCG.pdf> [last accessed 19 November 2013].
- Hilpert, Martin. "Satz und Text." Peter Auer et al. (eds). *Einführung in die Sprachwissenschaft*, Stuttgart: Metzler, 2013. 187-216.
- Ihsane, Tabea. "EN Pronominalisation in French and the Structure of Nominal Expressions." *Syntax* (2013). DOI: 10.1111/synt.12003.
- Iseli, Markus. "Thomas De Quincey and the Cognitive Prospects of the Unconscious." *European Romantic Review* 24:3 (2013): 325-333.
- Jucker, Andreas H. "Corpus pragmatics." Jan-Ola Östman and Jef Verschueren (eds). *Handbook of Pragmatics*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 2013. 2-17.
- Jucker, Andreas H. "In the profession: Organizing an international conference." *Journal of English Linguistics* 41 (2013): 292-297.
- Jucker, Andreas H. "'These imputations are too common, sir': Politeness in Early Modern English dialogues: The case of Ben Jonson's *Volpone*, or *The Fox*." Gabriella Mazzon and Luisanna Fodde (eds). *Historical Perspectives on Forms of English Dialogue*. (Metodi e Prospettive). Milano: FrancoAngeli, 2012. 40-58.
- Jucker, Andreas H. and Joanna Kopaczyk. "Communities of practice as a locus of language change." Joanna Kopaczyk and Andreas H. Jucker (eds). *Communities of Practice in the History of English*. (Pragmatics & Beyond New Series 235). Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 2013. 1-16.
- Jucker, Andreas H., Landert, Daniela, Seiler, Annina and Nicole Studer-Joho. "Uncovering layers of meaning in the history of the English language." Andreas H. Jucker, Daniela Landert, Annina Seiler and Nicole Studer-Joho (eds). *Meaning in the History of English: Words and texts in context*. (Studies in Language Companion Series 148). Amsterdam: John Benjamins, 2013. 1-15.

- Kirby, Ian. "A Tale of Two Cities: London and Winchester in La3amon's Brut." Rosamund Allen, Jane Roberts and Carole Weinberg (eds). *Reading La3amon's Brut*. Amsterdam and New York: Rodopi, 2013. 287-294.
- Kluwick, Ursula. "The (Inter)Disciplinarity of Postcolonial Research." Jana Gohrisch and Ellen Grünkemeier (eds). *Postcolonial Studies across the Disciplines*. (Cross/Cultures 170. ASNEL Papers 18.) Amsterdam, New York: Rodopi, 2013. 341-347.
- Kluwick, Ursula. "The Tempest Re-Envisioned: Encounters with the Sea in Iris Murdoch and Derek Jarman." Christina Wald and Felix C. H. Sprang (eds). *Shakespeare Seminar 9* (2011): 53-65. [http://shakespeare-gesellschaft.de/fileadmin/media/WSO/SSO\\_9\\_2011\\_Ursula\\_Kluwick\\_.pdf](http://shakespeare-gesellschaft.de/fileadmin/media/WSO/SSO_9_2011_Ursula_Kluwick_.pdf).
- Kollmann, Elizabeth. "Resurrecting the Dead in Anne Michaels's *Fugitive Pieces*." *Brandeis University Working Papers*. <http://www.brandeis.edu/hbi/childrenholocaust/workingpapers/index.html>. 2013.
- Langlotz, Andreas and Miriam A. Locher. "The Role of Emotions in a Discursive Approach to Relational Work." *Journal of Pragmatics* (2013). <http://dx.doi.org/10.1016/j.pragma.2013.05.014>.
- Langlotz, Andreas. "'Yo, who be the main gangsta in our phat gang?' - Linguistic creativity and the construction of hyperpersonal identity." Tony Veale, Charles Forceville and Kurt Feyaerts (eds). *Creativity and the Agile Mind: A Multi-Disciplinary Study of a Multi-Faceted Phenomenon*. (Applications of Cognitive Linguistics 21). Berlin: Walter de Gruyter, 2013. 159-178.
- Lawtoo, Nidesh. "A Picture of Africa: Frenzy, Counter-Narrative, Mimesis." *Modern Fiction Studies* 59:1 (2013): 26-52.
- Leimgruber, Jakob R. E. "The management of multilingualism in a city-state: Language policy in Singapore." Peter Siemund, Ingrid Gogolin, Monika Schulz and Julia Davydova (eds). *Multilingualism and Language Contact in Urban Areas: Acquisition, development, teaching, communication*. Amsterdam: John Benjamins, 2013. 229-258.
- Leimgruber, Jakob R. E. "The trouble with World Englishes: Rethinking the concept of 'geographical varieties' of English." *English Today* 29:3 (2013): 3-7.
- Lewiński, Marcin and Steve Oswald. "When and how do we deal with straw men? A normative and cognitive pragmatic account." Didier Maillat and Steve Oswald (eds). *Biases and constraints in communication: argumentation, persuasion and manipulation*. Special issue of the *Journal of Pragmatics* 59 (2013): 164-177.
- Ljungberg, Christina. "Intermedial narration i den fotolyriska bildboken." *Opponentrescension. Samlaren: Tidskrift för litteraturvetenskaplig forskning* (2013): 366-369.
- Locher, Miriam A. "Internet Advice." Susan Herring, Dieter Stein and Tuija Virtanen (eds). *Pragmatics of Computer-Mediated Communication*. (Handbooks of Pragmatics). Berlin: Mouton de Gruyter, 2013. 339-362.
- Locher, Miriam A. "Politeness." Carol E. Chapelle (ed.). *The Encyclopedia of Applied Linguistics*. Oxford, UK: Wiley-Blackwell, 2013. DOI: 10.1002/9781405198431.wbeal0916.
- Locher, Miriam A. "Relational Work and Interpersonal Pragmatics." *Journal of Pragmatics* (2013). <http://dx.doi.org/10.1016/j.pragma.2013.09.014>.

- Lorente, Beatriz P. "The grip of English and Philippine language policy." Lionel Wee, Robbie B. H. Goh and Lisa Lim (eds). *The Politics of English: South Asia, Southeast Asia and the Asia Pacific*. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2013. 187-204.
- Lorente, Beatriz P. and Topsy Ruanni F. Tupas. "(Un)emancipatory Hybridity: Selling English in an Unequal World." Rani Rubdy and Lubna Alsagoff (eds). *The Global-Local Interface and Hybridity: Exploring Language and Identity*. Bristol, Buffalo and Toronto: Multilingual Matters, 2013. 66-82.
- MacKenzie, Ian. "Lexical inventiveness and conventionality in English as a lingua franca and English translations." *European English Messenger* 22:1 (2013): 47-53.
- Madsen, Deborah L. "Human Exceptionalism: Vizenor's Autogrammatological Critique of Logocentrism." Alfred Hornung and Zhao Baisheng (eds). *Ecology and Life Writing*. Heidelberg: Winter, 2013. 123-142.
- Madsen, Deborah L. "The Rhetoric of Double Allegiance: Imagined Communities in North American Diasporic Chinese Literatures." Monica Manolescu and Charlotte Sturgess (eds). *Imagined Communities, Recuperated Homelands: Rethinking American and Canadian Minority and Exilic Writing*. (Ranam: recherches anglaises et nord-américaines 46). Strasbourg: Université Marc Bloch, 2013. 29-44.
- Madsen, Deborah L. "The Tribal Trajectory of Vizenor's Poetic Career." Deborah L. Madsen (ed.). *The Poetry and Poetics of Gerald Vizenor*. Albuquerque: University of New Mexico Press, 2012. ix-xxiii.
- Maillat, Didier and Steve Oswald. "Biases and constraints in communication: Argumentation, persuasion and manipulation. Editorial." Didier Maillat and Steve Oswald (eds). *Biases and constraints in communication: argumentation, persuasion and manipulation*. Special issue of the *Journal of Pragmatics* 59, Part B, (2013): 137-140.
- Maillat, Didier. "Constraining context selection: On the pragmatic inevitability of manipulation." Didier Maillat and Steve Oswald (eds). *Biases and constraints in communication: argumentation, persuasion and manipulation*. Special issue of the *Journal of Pragmatics* 59, Part B, (2013): 190-199.
- Marianne Hundt and Daniel Schreier. "Nothing but a contact language..." Daniel Schreier and Marianne Hundt (eds). *English as a Contact Language*. (Studies in English Language Series). Cambridge: Cambridge University Press, 2013. 1-17.
- McGee, John. "A set of wit well-played in *Romeo and Juliet* Act 2, Scene 3?" *Shakespeare* (2013): 1-22. [Published online April 15, 2013; print publication to follow].
- Mihálycsa, Erika, Wawrzycka, Jolanta and Fritz Senn. "I am a far-fetcher by constitution:" Conversation with Fritz Senn. *James Joyce & Tradução II. Scientia Traductionis* 12 (2012): 205-248. <https://periodicos.ufsc.br/index.php/scientia/article/view/1980-4237.2012n12p205>
- Mihálycsa, Erika, Wawrzycka, Jolanta, Senn, Fritz, Bazarnik, Katarzyna, Bindervoet, Erik, Conley, Tim, Sanz Gallego, Guillermo, Henkes, Robbert-Jan, Păcurar, Elena and Enrico Terrinoni. "Shortmind. The Polylogue Project." *James Joyce & Tradução II. Scientia Traductionis* 12 (2012): 133-164. <https://periodicos.ufsc.br/index.php/scientia/article/view/1980-4237.2012n12p133>

- Mihálycsa, Erika, Wawrzycka, Jolanta, Senn, Fritz, Bindervoet, Erik, Conley, Tim, Sanz Gallego, Guillermo, Henkes, Robbert-Jan, Păcurar, Elena and Enrico Terrinoni. "Errors: Lots in Translation. The Polylogue Project." *James Joyce & Tradução II. Scientia Traductionis* 12 (2012): 165-204.  
<https://periodicos.ufsc.br/index.php/scientia/article/view/1980-4237.2012n12p165>
- Mortimer, Anthony. "Shakespeare and Italian Poetry." Jonathan Post (ed.). *The Oxford Handbook of Shakespeare's Poetry*. Oxford: Oxford University Press, 2013. 116-133.
- Nyffenegger, Nicole. "Saint Margaret's Tattoos: Empowering Marks on White Skin." *Exemplaria* 25:4 (Winter 2013): 267-283.
- Orgis, Rahel. "[A] story very well woorth readinge': Why Early Modern Readers Valued Lady Mary Wroth's *Urania*." *Sidney Journal* 31:1 (2013): 81-100.
- Oswald, Steve Alain Rihs. "Metaphor as argument: Rhetorical and epistemic advantages of extended metaphors." *Argumentation*. 2013.  
 (Online first: DOI 10.1007/s10503-013-9304-0).
- Pfänder, Stefan, Behrens, Heike, Auer, Peter, Jacob, Daniel, Kailuweit, Rolf, Konieczny, Lars, Kortmann, Bernd, Mair, Christian and Gerhard Strube. "Erfahrung zählt. Frequenzeffekte in der Sprache - ein Werkstattbericht." *LiLi (Zeitschrift für Linguistik und Literaturwissenschaft)* 42:169 (2013): 7-32.
- Pullin, Patricia. "Achieving 'comity': the role of linguistic stance in business English as a lingua franca (BELF) meetings." *JELF. Journal of English as a lingua franca*. 2:1 (2013): 1-23.
- Quaßdorf, Sixta. "Quotations or anonymous phrasemes - That ist the question!" Antonio Pamies, José Manuel Bretaña Pazos and Lucia Luque Nadal (eds). *Phraseology and Discourse: Cross Linguistic and Corpus-Based Approaches. (Phraseologie und Parömiologie 29)*. Baltmannsweiler: Schneiderverlag Hohengehren, 2012. 399-410.
- Quassdorf, Sixta. "These words are not mine. No, nor mine now' - Poetic language relocated." Andrew Littlejohn and Sandhya Rao Mehta (eds). *Stretching the Boundaries. (Language Studies)*. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2012. 162-176.
- Reddick, Allen. "So What's Wrong with 'Buxom'? Samuel Johnson, Poetical Language, and Semantics." R. W. McConchie, Teo Juvonen, Mark Kaunisto, Minna Nevala, and Jukka Tyrkkö (eds). *Selected Proceedings of the 2012 Symposium on New Approaches in English Historical Lexis (HEL-LEX 3)*. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project, 2013. 159-165.
- Richter, Virginia. "Hunde, Tiermenschen, Molche. Die Kategorie 'Menschlichkeit' im literarischen Tierexperiment bei Wilkie Collins, H.G. Wells und Karel Čapek." Roland Borgards and Nicolas Pethes (eds). *Tier - Experiment - Literatur 1880-2010*. Würzburg: Königshausen & Neumann, 2013. 53-70.
- Rippl, Gabriele and Julia Straub. "Zentrum & Peripherie: Kanon & Macht." Gabriele Rippl and Simone Winko (eds). *Metzler Handbuch Kanon und Wertung*. Stuttgart: Metzler, 2013. 110-119.
- Rippl, Gabriele and Lukas Etter. "'Don't laugh - this ain't the funny pages': Comics und bildende Kunst (Alain Séchas, Raymond Pettibon)." Guido Isekenmeier (ed.). *Interpiktorialität. Theorie und Geschichte der Bild-Bild-Bezüge*, Bielefeld: transcript, 2013. 261-280.
- Rippl, Gabriele and Lukas Etter. "Intermediality, Transmediality, and Graphic Narrative." Daniel Stein and Jan-Noël Thon (eds). *Contributions to the Theory and History of Graphic Narrative*. Berlin-New York: De Gruyter, 2013. 157-179.

- Rippl, Gabriele, Schweighauser, Philipp and Therese Steffen. "Introduction: Live Writing in an Age of Trauma." Gabriele Rippl, Philipp Schweighauser, Tiina Kirss, Margit Sutrop and Therese Steffen (eds). *Haunted Narratives: Life Writing in an Age of Trauma*. Toronto: Toronto University Press, 2013. 3-18.
- Rippl, Gabriele. "Einleitung: Kanon und Wertung." Gabriele Rippl and Simone Winko (eds). *Metzler Handbuch Kanon und Wertung*. Stuttgart: Metzler, 2013. 1-5.
- Robinson, Alan. "In the Cave: Lawrence Norfolk Rewrites Paul Celan." *Modern Language Review* 108:3 (2013): 745-762.
- Ronan, Patricia. "Introduction." *Ireland and its Contacts/L'Irlande et ses contacts. Cahiers de l'iLSL* 38 (2013): 17-20.
- Ronan, Patricia. "L'évolution de la langue anglaise en Irlande." *Ireland and its Contacts/L'Irlande et ses contacts. Cahiers de l'iLSL* 38 (2013): 73-91.
- Ronan, Patricia. "Multi-word verbs in the *LU* and *LL-Táin* texts." G. Toner and S. MacMathúna (eds). *Ulidia* 3. Berlin: Curach Bhán Publications, 2013. 241-251.
- Rupp, Katrin. "Margaret Paston." Béatrice Didier, Antoinette Fouque and Mireille Calle-Gruber (eds). *Le Dictionnaire Universel des Créatrices*. Paris: Editions des Femmes, 2013.
- Rupp, Katrin. "Margery Kempe." Béatrice Didier, Antoinette Fouque and Mireille Calle-Gruber (eds). *Le Dictionnaire Universel des Créatrices*. Paris: Editions des Femmes, 2013.
- Schlote, Christiane. "Writing Dubai. Indian Labour Migrants and Taxi Topographies." *South Asian Diaspora* 6.1 (2013): 1-14.
- Schreier, Daniel. "Collecting ethnographic and sociolinguistic data." Manfred Krug and Julia Schlüter (eds). *Research Methods in Language Variation and Change (Studies in English Language Series)*. Cambridge: Cambridge University Press, 2013. 1-23.
- Schreier, Daniel. "English as a contact language: lesser-known varieties." Daniel Schreier and Marianne Hundt (eds). *English as a Contact Language. (Studies in English Language Series)*. Cambridge: Cambridge University Press, 2013. 149-164.
- Schweighauser, Philipp. "Sympathy Control: Sentimental Politics and Early European Aesthetics." *Anglia* 131:1 (2013): 35-51.
- Schweighauser, Philipp. "Trauma and Utopia: Benjamin, Adorno, and Elie Wiesel's Night." Gabriele Rippl, Philipp Schweighauser, Tiina Kirss, Margit Sutrop and Therese Steffen (eds). *Haunted Narratives: Life Writing in an Age of Trauma*. Toronto: University of Toronto Press, 2013. 45-81.
- Schwyter, Jürg. "Losing Language: Multilingualism and Aphasia." *Babel* 4 (2013): 29-34.
- Schwyter, Jürg. "Multilingualism in Stroke Patients: A Personal Account." *International Journal of English Linguistics* 3:3 (2013): 15-22.
- Seidler, Kareen. "Performing and Adapting Shakespeare on the seventeenth-century German Wanderbühne." *Forum Modernes Theater* 25:2 (2010): 195-204.
- Senn, Fritz. "Coincidental Joyce." *Dublin James Joyce Journal* 5 (2012): 16-32.
- Senn, Fritz. "How Joyce Translates Himself." Patricia Ronan (ed.). *Ireland and its Contents: L'Irlande et ses contacts. (Cahiers de l'iLSL 38)*. Lausanne: Université de Lausanne 2013. 123-137.
- Senn, Fritz. "The Lure of Grammatical Rectification." *James Joyce & Tradução II. Scientia Traductionis* 12 (2012): 7-19.  
<https://periodicos.ufsc.br/index.php/scientia/article/view/1980-4237.2012n12p7>

- Skibo-Birney, Bryn. "Revolutionary Writing: The Symbiosis of Social and Literary Conflict and Aesthetic Production in Tom Wolfe's *The Electric Kool-Aid Acid Test*." Christina Ljungberg and Mario Klarer (eds). *Cultures in Conflict / Conflicting Cultures. (Swiss Papers in English Language and Literature - SPELL 29)*. Tübingen: Narr Verlag, 2013. 123-139.
- Soltysik Monnet, Agnieszka. "Black Like Me: Tropes of Racial Transformation in Contemporary Cinema." Renée Dickason and Rüdiger Ahrens (eds). *Screening Cultural Diversity in the English-Speaking World and Beyond*. (Collection: *Anglo-amerikanische Studien / Anglo-American Studies*). Frankfurt am Main, Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Wien: 2013.
- Soltysik Monnet, Agnieszka. "'I'll Be Whatever Gotham Needs Me to Be': Batman, the Gothic and Popular Culture." A. Soltysik Monnet and Justin D. Edwards (eds). *The Gothic in Contemporary Literature and Popular Culture*. New York: Routledge, 2012.
- Soltysik Monnet, Agnieszka. "They Are Legend: The Popular American Gothic of Ambrose Bierce and Richard Matheson." Charles Crow (ed.). *A Companion to American Gothic*. Oxford: Blackwell-Wiley, 2013.
- Soltysik Monnet, Agnieszka. "Transnational War Gothic from the Civil War to World War One." Monika Elbert and Bridget M. Marshall (eds). *Transnational Gothic: Literary and Social Exchanges in the Long Nineteenth Century*. Surrey and Burlington: Ashgate, 2013.
- Soltysik Monnet, Agnieszka. "War and National Renewal: Civil Religion, Blood Sacrifice and the Soldier in American Culture." *War and New Beginnings* (Special Issue of the *European Journal of American Studies*). Online. 2012.
- Steffen, Therese. "Man wird nicht als Frau geboren - aber auch nicht als Mann." *Mind the Gap. Baustelle Gender. (Wespennest. Zeitschrift für brauchbare Texte und Bilder W165)*. Wien: 2013. 40-43.
- Steiner, Enit Karafili. "Introduction." Frances Brooke. *The History of Lady Julia Mandeville*, London: Pickering & Chatto, 2013. xi-xxiv.
- Straub, Julia. "Bad Timing and Bad Tidings: Discontinuities in Melodrama." Marion Schmaus (ed.). *Melodrama - zwischen Populärkultur und 'Moralisch-Okkultem'?* Heidelberg: Winter, 2013. 227-242.
- Straub, Julia. "Richard Wollheim's *Germes*: Life-Writing as Therapy, Despite Theory." Gabriele Rippl, Philipp Schweighauser, Tiina Kirss, Margit Sutrop and Therese Steffen (eds). *Haunted Narratives: Life Writing in an Age of Trauma*. Toronto: Toronto University Press, 2013. 85-100.
- Straub, Julia. "The Stigma of the Autobiographical." Gabriele Rippl, Philipp Schweighauser, Tiina Kirss, Margit Sutrop and Therese Steffen (eds). *Haunted Narratives: Life Writing in an Age of Trauma*. Toronto: Toronto University Press, 2013. 225-229.
- Straub, Julia. "Transmediality and Myths: Dante's Beatrice in Victorian Britain." Nadja Gernalzick and Gabriele Pisarz-Ramirez (eds). *Transmediality and Transculturality*. Heidelberg: Winter, 2013. 93-105.
- Straumann, Barbara. "Instanzen der Wertung von Literatur: Medien im englischsprachigen Bereich." Gabriele Rippl and Simone Winko (eds). *Handbuch Kanon und Wertung*. Stuttgart and Weimar: Metzler, 2013. 140-146.
- Straumann, Barbara. "Kleopatra im Doppelporträt mit Elizabeth I.: Die Inszenierung der zwei Körper der Königin." Kunst- und Ausstellungshalle der Bundesrepublik Deutschland Bonn (ed.). *Kleopatra: Die ewige Diva*. Munich: Hirmer, 2013. 68-77.

- Straumann, Barbara. "The Conflict of Voice in Nathaniel Hawthorne's *The Blithedale Romance*." Christina Ljungberg and Mario Klarer (eds). *Cultures in Conflict, Conflicting Cultures. (Swiss Papers in English Language and Literature - SPELL 29)*. Tübingen: Narr, 2013. 173-186.
- Timofeeva, Olga. "Anglo-Latin and Old English: A case for Intergrated Bilingual Corpus Studies of Anglo-Saxon Registers." Paul Bennett, Martin Durrell, Silke Scheible, and Richard J. Whitt (eds). *New Methods in Historical Corpora. (Corpus Linguistics and Interdisciplinary Perspectives on Language vol. 3)*. Tübingen: Narr, 2013.
- Timofeeva, Olga. "Hearsay and Lexical Evidentials in Old Germanic Languages, With Focus on Old English." Gabriele Diewald, Leena Kahlas-Tarkka, and Ilse Wischer (eds). *Comparative Studies in Early Germanic Languages: With a Focus on Verbal Categories. (Studies in Language Companion Series 138)*. Amsterdam: Benjamins, 2013. 169-194.
- Timofeeva, Olga. "Latin Absolute Constructions and Their Old English Equivalents: Interfaces between Form and Information Structure." Anneli Meurman-Solin, María José López-Couso, and Bettelou Los (eds). *Information Structure and Syntactic Change in the History of English (Oxford Studies in the History of English)*. New York: Oxford University Press, 2012. 228-242.
- Timofeeva, Olga. "Latin Loans in Old English and Finnish Loans in Modern English: Can We Distinguish Statistics from Myth?" R.W. McConchie, Teo Juvonen, Mark Kaunisto, Minna Nevala, and Jukka Tyrkkö (eds). *Selected Proceedings of the 2012 Symposium on New Approaches in English Historical Lexis (HEL-LEX3)*. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project. 2013. <http://www.lingref.com/cpp/hel-lex/2012/abstract2845.html/>
- Timofeeva, Olga. "*Of ledenum bocum to engliscum gereorde*: Bilingual Communities of Practice in Anglo-Saxon England." Joanna Kopaczyk and Andreas H. Jucker (eds). *Communities of Practice in the History of English. (Pragmatics & Beyond New Series 235)*. Amsterdam: Benjamins, 2013. 201-224.
- Tolhurst, Fiona. "Slouching Towards Bethlehem: Secularized Salvation in *Le Morte Darthur*." D. Thomas Hanks, Jr. and Janet Jesmok (eds). *Malory and Christianity: Essays on Sir Thomas Malory's Morte Darthur*. Kalamazoo, MI: Western Michigan University Press, 2013. 127-156.
- Tudeau-Clayton, Margaret. "'Mine own and not mine own': The Gift of Lost Property in Translation and Theatre." Gabriela Schmidt (ed.). *Elizabethan Translation and Literary Culture*. De Gruyter: Berlin/Boston, 2013. 81-110.
- Vuille, Juliette and Mary Flannery, "Emotion, Affect, and Sentiment in Switzerland." <http://emotionsblog.history.qmul.ac.uk/?p=2644>. 2013. [last accessed 28 October 2013].
- Vuille, Juliette. "A Description of the Contents of MS CCXX." Winfried Rudolf and Timoty Leonardi (eds). *An English Prayerbook of the Fifteenth Century in Vercelli - Studies in the Palaeography and History of Vercelli*. Biblioteca Capitolare, MS CCXXV. Vercelli: Gallo Editoriale, 2012. 27-60.
- Vuille, Juliette. "'Towche Me Not': Uneasiness in the Translation of the Noli Me Tangere Episode in the Late Medieval English Period." Alessandra Petrina and Monica Santini (eds). *The Medieval Translator/Traduire au Moyen Age*. Turnhout: Brepols, 2013. 213-223.

### 3.4 Reviews

- Bissig Florian. Review of: Grant, James. *The Critical Imagination*. Oxford: Oxford University Press, 2013. In: *Variations: Literaturzeitschrift der Universität Zürich* 21 (2013): 230-232.

- Engler, Balz. Review of: Holland, Peter and Adrian Poole (gen. eds). *Great Shakespeareans*. Vols. 1-4. London: Continuum, 2010. In: *Shakespeare Quarterly* 64:1 (2013): 101-102.
- Engler, Balz. Review of: Gupta, Suman and Milena Katsarka (eds). *English Studies On This Side: Post-2007 Reckonings*. Plovdiv: Plovdiv University Press, 2009. In: *The European English Messenger* 21:2 (2012): 83-84.
- Erne, Lukas. Review of: Alexander, Michael. *Reading Shakespeare*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2013. In: *Around the Globe*, 54 (2013): 48.
- Flannery, Mary C. Review of: Purdie, Rhiannon (ed.). *Shorter Scottish Medieval Romances: Florimond of Albany, Sir Colling the Knycht, Kind Orphius, Rosall and Lillian*. (Scottish Text Society, 5<sup>th</sup> series, volume 11) Edinburgh: Scottish Text Society, 2013. In: *Times Literary Supplement* (13 September 2013): 26.
- Flannery, Mary C. Review of: Salter, Elisabeth. *Popular Reading in English c. 1400-1600*. Manchester: Manchester University Press, 2012. In: *Times Literary Supplement* (26 June 2013): 8.
- Habermann, Ina. Review of: Lange, Ann Margaret. *Writing the Way Out. Inheritance and Appropriation in Aemilia Lanyer, Isabella Whitney, Mary (Sidney) Herbert and Mary Wroth*. Bern: Peter Lang, 2011. In: *Anglistik* 24:2 (2013): 222-223.
- Habermann, Ina. Review of: Williams, Wes. *Monsters & their Meanings in Early Modern Culture. Mighty Magic* Oxford: Oxford University Press, 2011. In: *Shakespeare-Jahrbuch* 149 (2013): 280-281.
- Habermann, Ina. Review of: Mollenhauer, Sabine. *Die Repräsentation von Geschlechterrollen in W. Shakespeares Dramen. Der Beitrag moralisch-didaktischer Traktate in der elisabethanischen und jakobäischen Zeit*. Heidelberg: Winter, 2011. In: *Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen* 164: 249 (2012): 432-433.
- Habermann, Ina. Review of: Tönnies, Merle and Heike Buschmann (eds). *Spatial Representations of British Identities*. Heidelberg: Winter, 2012 In: *Anglia* 130:4 (2012): 589-592.
- Hennard Dutheil de la Rochère, Martine. Review of: Tonkin, Maggie. *Angela Carter and Decadence*. New York: Palgrave Macmillan, 2012. In: *Gramarye* (Spring 2013): 78-79.
- Hilpert, Martin. Review of: Aarts, Bas et al. *The Verb Phrase in English. Investigating Recent Language Change with Corpora*. (Studien in English Language). Cambridge: Cambridge University Press, 2013. In: *Cercles*. 2103. <http://www.cercles.com/review/r69/Aarts.html>. [last accessed: 19 November 2013].
- Hilpert, Martin. Review of: Höder, Steffen. *Sprachausbau im Sprachkontakt*. In: *Amsterdamer Beiträge zur älteren Germanistik* 70 (2013): 240-244.
- Huber, Irmtraud. Review of: Wolfgang Funk and Lucia Krämer (eds). *Fiktionen von Wirklichkeit: Authentizität zwischen Materialität und Konstruktion*. Bielefeld: transcript, 2011. In: *Anglistik*, 24:1 (2013): 221-223.
- Kluwick, Ursula. Review of: Bewes, Timothy. *The Event of Postcolonial Shame*. Princeton, Oxford: Princeton University Press, 2011. In: *symplokē* 20:1-2 (2012): 393-395.
- Kluwick, Ursula. *Anglia* 130: 3 (October 2012): 445-448. Reviews of:
- Estok, Simon C. *Ecocriticism and Shakespeare: Reading Ecophobia*. (Literatures, Cultures, and the Environment). New York, Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2011.
  - Bruckner, Lynne and Dan Brayton (eds). *Ecocritical Shakespeare. (Literary and Scientific Cultures of Early Modernity)*. Farnham, Burlington: Ashgate, 2011.

- Langlotz, Andreas. Review of: Dobrovolskij, Dmitri and Elisabeth Piirainen. *Zur Theorie der Phraseologie Kognitive und kulturelle Aspekte. (Stauffenburg Linguistik 49)*. Tübingen: Stauffenburg Verlag, 2009. In: *Yearbook of Phraseology* 4 (2013).
- Locher, Miriam A. Review of: Yus, Francisco. *Cyberpragmatics. Internet-Mediated Communication in Context. (Pragmatics & Beyond New Series vol. 213)*. Amsterdam: John Benjamins, 2011. In: *Journal of Pragmatics* 47 (2013): 128-130. <http://dx.doi.org/10.1016/j.pragma.2012.12.002>.
- Perry, Lucy. Review of: Moore, Collette. *Quoting Speech in Early English*. Cambridge: Cambridge University Press, 2011. In: *Studies in the Age of Chaucer* 34 (2012): 419-422.
- Quaßdorf, Sixta. Review of: Dorgeloh, Heidrun and Anja Wanner (eds). *Syntactic Variation and Genre*. Berlin and New York: De Gruyter Mouton, 2010. In: *Linguist List* 22:3028 (2011). <http://linguistlist.org/issues/22/22-3028.html>. [last accessed: 6 November 2013].
- Renevey, Denis. Review of: Riehle, Wolfgang. *Englische Mystik des Mittelalters*. Munich: C. H. Beck, 2011. In: *Das Mittelalter* 18 (2013): 22-23.
- Renevey, Denis. Review of: Wisnovsky, Robert, Wallis, Faith, Fumo, Jamie C. and Carlos Fraenkel (eds). *Vehicles of Transmission, Translation, and Transformation in Medieval Textual Culture*. Turnhout: Brepols, 2011. In: *Francia-Recenso* 2013/2 | Mittelalter - Moyen Âge (500-1500). [http://www.perspectivia.net/content/publikationen/francia/francia-recenso/2013-2/MA/wisnovsky\\_renevey](http://www.perspectivia.net/content/publikationen/francia/francia-recenso/2013-2/MA/wisnovsky_renevey). 2012. [last accessed: 20 November 2013].
- Richter, Virginia. Review of: Smith, Bruce R. *Phenomenal Shakespeare*. Chichester: Wiley-Blackwell, 2010. In: *Shakespeare Jahrbuch der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft* 149 (2013): 274-275.
- Rippl, Gabriele. Review of: Backe, Hans-Joachim. *Under the Hood: Die Verweisstruktur der Watchmen*. Bochum-Essen: Ch. A. Bachmann, 2010. In: *European Comic Art* 6:1 (2013).
- Ronan, Patricia. Review of: Furiassi, Cr., Pulcini, V. and F. Rodríguez González (eds). *The Anglicisation of European Lexis*. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 2012. In: *Yearbook of Phraseology* (2013): 83-90.
- Spurr, David. Review of: Shovlin, Frank. *Journey Westward: Joyce, Dubliners and the Literary Revival*. Liverpool: Liverpool University Press, 2012. In: *Irish Studies Review* 21:2 (2013): 363-365.
- Straub, Julia. Review of: Gardner, Jared. *The Rise and Fall of the American Magazine*. Urbana: University of Illinois P, 2012. In: *Anglia* 131, 2:3 (2013): 392-394.
- Timofeeva, Olga. Review of: Janie Steen. *Verse and Virtuosity: The Adaptation of Latin Rhetoric in Old English Poetry. (Toronto Old English Studies)*. Toronto, Buffalo and London: University of Toronto Press, 2008. In: *Neuphilologische Mitteilungen* 1 (2013).
- Vuille Juliette. Review of: Rowley, Sharon. *The Old English Version of Bede's Historia Ecclesiastica. (Anglo-Saxon Studies 16)*. Woodbridge: D.S. Brewer, 2011. In *Bulletin Codicologique* 67:1 (2013): 103-104.
- Vuille, Juliette. Review of: Gillespie, Vincent. *Looking in Holy Books. Essays on Late Medieval Religious Writing in England*. Turnhout: Brepols, 2011. In *Bulletin Codicologique* 66:2 (2012): 166-167.
- Vuille, Juliette. Review of: Hunt, Tony (ed.) and Jane Bliss (transl.). *'Cher alme': Texts of Anglo-Norman Piety*. Tempe: Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies, 2010. In *Medium Aevum* 81:2 (2012): 357.

### 3.5 Other Contributions (didactic material, popular media)

- Firth, Matt. "A demand letter" McMaster, Ian (ed). *Business Spotlight*. (BS 4/2013). Munich: Spotlight Verlag, 2013. 58.
- Firth, Matt. "Advising clients" McMaster, Ian (ed). *Business Spotlight*. (BS 3/2013). Munich: Spotlight Verlag, 2013. 58
- Firth, Matt. "Comparative law" McMaster, Ian (ed). *Business Spotlight*. (BS 6/2012). Munich: Spotlight Verlag, 2012. 88
- Firth, Matt. "Construction law" McMaster, Ian (ed). *Business Spotlight*. (BS 2/2013). Munich: Spotlight Verlag, 2013. 58.
- Firth, Matt. "Corporate governance" McMaster, Ian (ed). *Business Spotlight*. (BS 4/2012). Munich: Spotlight Verlag, 2012. 88.
- Firth, Matt. "Dispute resolution" McMaster, Ian (ed). *Business Spotlight*. (BS 2/2012). Munich: Spotlight Verlag, 2012. 88.
- Firth, Matt. "In-house counsel" McMaster, Ian (ed). *Business Spotlight*. (BS 6/2013). Munich: Spotlight Verlag, 2013. 58.
- Firth, Matt. "Legalese" McMaster, Ian (ed). *Business Spotlight*. (BS 3/2012). Munich: Spotlight Verlag, 2012. 88.
- Firth, Matt. "Privacy law" McMaster, Ian (ed). *Business Spotlight*. (BS 5/2012). Munich: Spotlight Verlag, 2012. 88.
- Firth, Matt. "Tax Law" McMaster, Ian (ed). *Business Spotlight*. (BS 1/2012). Munich: Spotlight Verlag, 2012. 88.
- Firth, Matt. "Telephoning with clients" McMaster, Ian (ed). *Business Spotlight*. (BS 5/2013) Munich: Spotlight Verlag, 2013. 58.
- Firth, Matt. *Cambridge Academic English Online Worksheet (B1 Level)*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012. [http://www.cambridge.org/gb/elt/catalogue/subject/project/custom/item6834661/Cambridge-Academic-English-Academic-lectures-and-worksheets/?site\\_locale=en\\_GB&currentSubjectID=382373](http://www.cambridge.org/gb/elt/catalogue/subject/project/custom/item6834661/Cambridge-Academic-English-Academic-lectures-and-worksheets/?site_locale=en_GB&currentSubjectID=382373). [last accessed: 1 December 2013].
- Firth, Matt. *Cambridge Academic English Online Worksheet (B2 Level)*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012. [http://www.cambridge.org/gb/elt/catalogue/subject/project/custom/item6834661/Cambridge-Academic-English-Academic-lectures-and-worksheets/?site\\_locale=en\\_GB&currentSubjectID=382373](http://www.cambridge.org/gb/elt/catalogue/subject/project/custom/item6834661/Cambridge-Academic-English-Academic-lectures-and-worksheets/?site_locale=en_GB&currentSubjectID=382373). [last accessed: 1 December 2013].
- Firth, Matt. *Cambridge Academic English Online Worksheet (C1 Level)*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012. [http://www.cambridge.org/gb/elt/catalogue/subject/project/custom/item6834661/Cambridge-Academic-English-Academic-lectures-and-worksheets/?site\\_locale=en\\_GB&currentSubjectID=382373](http://www.cambridge.org/gb/elt/catalogue/subject/project/custom/item6834661/Cambridge-Academic-English-Academic-lectures-and-worksheets/?site_locale=en_GB&currentSubjectID=382373). [last accessed: 1 December 2013].
- Senn, Fritz. "Joyce's Home from Home." Interview with Lara May Ó Muirithe. Dublin: *Trinity News*. 22<sup>nd</sup> January 2013. 8-9.
- Senn, Fritz. "Kitsch und Kult um James Joyce: The Itch of Kitsch." *medien & zeit* 27:4 (2012): 55-60.
- Senn, Fritz. "The Joyce is Yours." [on copyright issues]. *Zürich Gemeinfreiheit - Fabrikzeitung* Jan-Feb (2013): 6-7.

## 4 Doctoral Dissertations and Habilitations

### 4.1 Completed in 2013 (2012)

- Biewer, Carolin. South Pacific Englishes: The Dynamics of Second-language Varieties of English in Fiji, Samoa and the Cook Islands. (Habil, Zürich, 2013).
- Bissig Florian. Coleridge and Communication. (Diss., Zürich, 2013)
- Chassot, Joanne. The Ghost in Contemporary African American and Diaspora Fiction. (Diss., Lausanne, 2013)
- Diederich, Catherine. Semantics of Taste. A corpus-based analysis of taste-related terms. (Diss., Basel, 2013)
- Escherle, Nora Anna. Staging Difference, Interreligious Conflicts, Intermediality and Collective Identity in Anglophone Post-Colonial Literature of South and South-East Asia. (Diss., Bern, 2013)
- Gardner, Anne-Christine Gardner. Derivation in Middle and Early Modern English - Affixation across Dialects and Text Types. (Diss., Zürich, 2013)
- Gassner, Denise. The thing about thing: Use of vague language in L1 and L2 speaker employment interviews in Australia. (Diss., Fribourg and Sydney, 2013)
- Gebhardt, Susanna. Early Modern English Wall-Writing: Memory and Textual Culture. (Diss., Geneva, 2013)
- Gottlieb, Derek. Race to the Top and the Sense of Good Teaching. (Diss., University of Iowa, USA, 2013)
- Honkapohja, Alpo Honkapohja. A Linguistic and Codicological Study of the Sloane Group of Middle English Manuscripts. (Diss., Zürich, 2013).
- Huber, Irmtraud. Reconstructive Dreams: A Pragmatic Fantastic after Postmodernism. (Diss., Bern, 2013)
- Ivanova, Petya. Reading Gestures: Exemplarity and Corporeity in Four Middle English Texts. (Diss., Geneva, 2013)
- Kiss, Dora. La Saisie du mouvement: De l'écriture et de la lecture des sources de la belle danse. (Diss., Geneva and Nice, 2013).
- König, Eva. The Orphan's Progress: The Orphan Figure in the Eighteenth-Century English Novel. (Diss., Zürich, 2013)
- Moling, Martin. "Shake, Rattle and Write": Rock Music in American Fiction Writing, 1966-2011. (Diss, Fribourg, 2013)
- Neukom-Hermann, Anja. Quantifier-Negation Interaction in English and German: A Comparative Corpus Linguistic Study. (Diss., Zürich, 2013)
- Orgis, Rahel. Structured Proliferation: Readers and the Narrative Art of Lady Mary Wroth's *Urania*. (Diss., Neuchâtel, 2013)
- Rathore, Claudia. Migration and contact: East African Indian English in Leicester, UK. (Diss., Zürich, 2013)
- Seidler, Kareen. Shakespeare on the German Wanderbühne in the Seventeenth Century: *Romio und Julieta* and *Der Bestrafte Brudermord*. (Diss., Geneva, 2013)
- Straub, Julia. The American Memory of Literature, 1750-1850: Transatlantic Discourse, Media and Practices. (Habil, Bern, 2013)

- Vuille, Juliette. *Holy Harlots: Authority, Gender, and the Body in Medieval Hagiography*. (Diss., Lausanne, 2013)
- Wegmann, Monika. *Language in Space: The Cartographic Representation of Dialects*. (Diss., Zürich, 2013)
- Witen, Michelle. *Perceiving in Registers: The Condition of Absolute Music in James Joyce's *Ulysses* and *Finnegans Wake**. (Diss., Oxford, UK, 2013)
- Zink, Suzana. *Virginia Woolf's Rooms and the Spaces of Modernity*. (Diss., King's College London, UK, 2013)

## 4.2 In Progress

- Akin, Banu. *Art as a Space of Trespass and Legitimacy for Female Characters as Creators of an Alternative Gender in Arab Francophone and Arab American Literature of the 21<sup>st</sup> Century*. (Diss., Bern)
- Ang-Tschachtli, Silja. *Intercultural Communication*. (Diss., Zürich)
- Askin, Ridvan. *Narrative and Becoming: Differential Narratology*. (Diss., Basel)
- Bark, Julianna. *Portraying the Early Modern English Author*. (Diss., Geneva)
- Barras, Arnaud. *The Interactions between Organism and Environment in Postcolonial Literatures*. (Diss., Geneva)
- Baruti, Armanda. *Literature in a Cosmopolitan Society*. (Diss., Bern)
- Baublyte, Ruta. *Cyclical and linear space/time in the novels of Jane Austen*. (Diss., Neuchâtel)
- Bergam, Marija. *The Representation of Europe in the Poetry of Derek Walcott*. (Diss., Geneva)
- Bergstrom-Allen, Johan. *The Tip of the Rhinocerus' Nose: The Vernacular Literature of the Carmelite Order in Medieval England*. (Diss., Lausanne)
- Bevan Zlatar, Antoinina. *Making and Breaking Images in John Milton*. (Habil, Zürich)
- Bisang, Regula. *Textual Problems in *Hamlet** (Diss., Zürich)
- Boulat, Kira. *The Pragmatics of Commitment and Commitment Attribution*. (Diss., Fribourg)
- Brazil, Sarah. *Enacting the Body: Clothing in Late Medieval and Early Modern Literature*. (Diss., Geneva)
- Brown, Amy. *Heterosocial Relationships in Anglo Norman and Middle English Vernacular Narratives*. (Diss., Geneva)
- Buado, Michelle. *Turn taking in children's spontaneous speech: a cross sectional study*. (Diss., Zürich)
- Bugayong, Lenny. *The Pragmatics of ESL Reference Assignment Processes in L2*. (Diss., Fribourg)
- Burleigh, Peter. *Photographic Topographies: Deleuzian Readings of Photography*. (Diss., Basel)
- Caci, Ursula. *Locating Gender in Space: Emily Dickinson's Conception of Gender*. (Diss., Basel)
- Caspar, Cyril. *On the Way to Blissful Eternity: Early Modern Protestant Poets and Their Eschatology*. (Diss., Zürich)
- Cerfon, Audrey. *Proust et l'exigence de l'erreur*. (Diss., Geneva)
- Challet, Annick. *Narrative Form in Caribbean Women's Fiction*. (Diss., Geneva)
- Chang, Sophie. *Teachers' Codeswitching in EFL Classrooms: A Case Study in Taiwan*. (Diss., Zürich)

- Clavier, Evelyne. *Danse et littérature: rencontre esthétique, éthique et politique entre les œuvres de Samuel Beckett et de Maguy Marin*. (Cotutelle Unige-Université de Lorraine; Co-direction avec Roland Huesca, Université de Lorraine)
- Correia Saavedra, David. *Asymmetric priming and unidirectionality in grammatical semantic change*. (Diss., Neuchâtel)
- Cottier, Annie. *Nation, History and Identity in Contemporary Indian English Literature*. (Diss., Bern)
- Csillagh, Virag. *Psycholinguistic influences of the current economic status of English on university students' attitudes and language learning motivation in Geneva, Switzerland*. (Diss., Geneva)
- Dawson, James. *Cultural Politics and Alienation in David Foster Wallace*. (Diss., Lausanne)
- De Sousa, Savitri. *Diasporic Topographies: Notions of Dislocation and Relocation of Family in Postcolonial Anglo-Indian Literature and Cinema*. (Diss., Basel)
- Denger, Marijke. *Liminal Communities in Contemporary Postcolonial Novels*. (Diss., Bern)
- Denissen, Diana. *Late Medieval Devotional Compilations*. (Diss., Lausanne)
- Eichler, Martina. *The Viking Legacy in 18th- and 19th-Century Britain*. (Diss., Basel)
- Etter, Lukas. *Aesthetics of Seriality in Recent Anglophone Graphic Novels*. (Diss., Bern)
- Fabrin, Elena. *Christopher Marlowe and the Rhetoric of Renaissance Authorship*. (Diss., Geneva)
- Frohreich, Kimberly. *American Fantasies of Race*. (Diss., Geneva)
- Giraldo, Isis. *'Brave New Women': postfeminist configurations of female identity in contemporary Colombian popular culture*. (Diss., Lausanne)
- Giustizieri, Christine. *Writing the City: Narratives of Johannesburg's Urban Space in Contemporary South African Literature*. (Diss., Basel)
- Gonçalves, Kellie. *The Globalization of Language Practices: Travel and Transnational Migration*. (Habil, Bern)
- Gottlieb, Derek. *Common Nonsense: Community and Skepticism in Shakespearean Comedy*. (Diss., Basel)
- Grossmann, Helga Maria. *New Technologies in the Development of English Teachers' Reflective and Practice Skills*. (Diss., Zürich)
- Hägler, Andreas. *The Potential of the Negative: Contemporary Experimental Literature and Adorno's Aesthetic Theory*. (Diss., Basel)
- Hänggi, Christian. *Thomas Pynchon's Sonic Fictions*. (Diss., Basel)
- Heim, Cécile. *Between Genres, Between Narratives: Investigating Native American Crime Fiction*. (Diss., Lausanne)
- Heim, Matthias. *Shakespeare's Modern Battlefields: Representations of War in Early Modern Culture and Twentieth-Century Cinema*. (Diss., Neuchâtel)
- Hohl Trillini Regula. *Transitive Shakespeare. Meanings of the Casual*. (Habil, Basel)
- Höhn, Simone. *Patriarchy and feminism: the double narrative of Richardson's Sir Charles Grandison*. (Diss., Zürich)
- Hoppeler, Stephanie. *Continuity in Comic Books and Comic Book Continuity - Serialized US-American Comic Books of the 1980s*. (Diss., Bern)
- Huguenin Dumittan, Arlette. *Text Linguistics in Heavy Metal Magazines and Webzines*. (Diss., Zürich)

- Iatsenko, Anna. *Between History and Text: New Perspectives on Toni Morrison's Later Fiction*. (Diss., Geneva)
- Iseli, Markus. *The New Romantic Unconscious: Thomas De Quincey and Cognitive Science*. (Diss., Neuchâtel)
- Jankovic, Tea. *Literary Representations of the Good Will*. (Diss., Fribourg)
- Jokilehto, Dara. *The Syntax-Discourse Interface of Contrastive Topics: a Nanosyntactic Account*. (Diss., Geneva)
- Keller, Daniela. *Literary Depictions of Germany in Contemporary British Fiction*. (Diss., Basel)
- Kluwick, Ursula. *Fictions of Fluctuation: Water in the Victorian Novel*. (Habil, Bern)
- Kollmann, Elizabeth. *Autobiography in Exile at the Turn of the Twenty-First Century - An Intervention*. (Diss., Zürich)
- Kopaitich, Ryan. *Language, Reference, and the New Community in Contemporary Fiction*. (Diss., Bern)
- Küng, Melanie. *Stranded Dialogue: Identity, Memory and the English Channel*. (Diss., Basel)
- Landert, Daniela. *Epistemic and Evidential Stance in Early Modern English*. (Habil, Zürich)
- Lehmann, Hans Martin. *Relativisation Strategies in Spoken and Written English. A Corpus-based Study of American and British English*. (Diss., Zürich)
- Lehmann, Zoe. *Towards a Theology of the Ghost Story*. (Diss., Bern)
- Leimgruber, Jakob R. E. *Global English in Multilingual Settings*. (Habil, Freiburg i. B.)
- Leitner, Magdalena. *Pronouns of Address in Scots 1560-1760: *Thou* and *You* in Trials, Private Correspondence and Drama Comedy*. (Diss., Zürich)
- Leonard, Alice. *Shakespeare Beyond Rhetoric: Error in Early Modern Drama with reference to Shakespeare*. (Diss., Neuchâtel and Warwick)
- Lindholm, Philip. *Synaesthesia in British Romantic Poetry*. (Diss., Lausanne)
- Lüthi, Daniel. *Mapping the Sense of Humour - Literary Geography and Terry Pratchett's Discworld Novels*. (Diss., Basel)
- MacDuff, Sangam. *Joyce's Epiphanies*. (Diss., Geneva)
- Madhour, Ola. *Raw Sensibilities: Elizabeth Bishop and the Philosophy of Beatitude*. (Diss., Fribourg)
- Marenzi, Elisa. *Becoming Australian: an intergenerational investigation of phonological convergence among speakers of Italian and Lebanese Englishes in Melbourne*. (Diss., Bern)
- Marshall, Camille. *Dissent and Meekness in Performance: Conveying (Dis)Obedience with Emotions in Late Medieval Drama*. (Diss., Lausanne)
- Martin, Frederik. *Utopias/Distopias*. (Diss., Zürich)
- Mayer, Uwe. *Mythos als Fremdheitstopos: Zur Produktivität einer Denkgewohnheit in der englischsprachigen Literatur*. (Diss., Giessen/Bern)
- McGee, John. *Anti-Petrarchism in Early Shakespeare*. (Diss., Geneva)
- Meier, Stefanie. *Bilingual language policy in multilingual Philippines. Economic and cultural consequences for the Bisaya speaking region*. (Diss., Basel)
- Merot, Roxane. *Writing the Chinese Bound Foot: A Literary Encounter between China and America*. (Diss., Lausanne)
- Messerli, Thomas. *Repetition in Telecinematic Humour*. (Diss., Basel)

- Mettler, Melanie. *Cosmopolitan Reconciliation - Negotiating Family Conflict in British-Asian Fiction*. (Diss., Bern)
- Moffatt, Victoria. *A Comparative Study of Representations of the Other in Selected Works of Joseph Conrad*. (Diss., Basel)
- Monnier, Magali. *La dimension métapoétique dans les contes de fées de Mme d'Aulnoy et d'Angela Carter: étude comparative*. (Diss., Lausanne)
- Morgan, Oliver. *The Pragmatics of Interruption in Early Modern English Drama*. (Diss., Geneva)
- Mühlheim, Martin. *Fictions of Home: Narratives of Alienation and Belonging, 1850-2000*. (Diss., Zürich)
- Müller, Tina. *Bildung durch Bilder, Images and Perspective in *Middlemarch* and *The Portrait of a Lady**. (Diss, Zürich)
- Neuenschwander, Christoph. *Contact, Mobility and Authenticity: Language Ideologies in Tok Pisin and Hawai'i Creole English*. (Diss., Bern)
- Nisbet, Rachel. *Rivers, Navigating Doubled Terrain: Connecting Literary and Geological Texts*. (Diss., Lausanne)
- Nyffenegger, Nicole. *Writing on Skin - Textualities of Human Skin in English Literature*. (Habil, Bern)
- Nyffenegger, Sara Deborah. *Charlotte Brontë and the Negotiation of Gendered Capital*. (Diss., Zürich)
- Pfenninger, Simone. *It was for the cat - Transfer of German (L1) parameter settings into English (L2) grammar*. (Habil, Zürich)
- Player, Amy. *Nan Shepherd, Kathleen Jamie and the Tradition of Scottish New Nature Writing*. (Diss., Lausanne)
- Quaßdorf, Sixta. *Quoting and alluding as linguistic phenomena: A study based on a corpus of quotations from *Hamlet**. (Diss., Basel)
- Rainbow, Adrian. *Ecoliteracy, Enchantment, and Consilience: The raw materials for a new kind of nature literature*. (Habil, Zürich)
- Rakhimov, Azamat. *Linguistic Masking in Shakespeare*. (Diss., Geneva)
- Razumenko, Fedir. *90 Years of British Politics in the Prime Ministers' Parliamentary Discourse*. (Diss., Zürich)
- Reist, Kathrin. *"Blessed are the Meek": Women and Children in John Foxe's Actes and Monuments*. (Diss., Bern)
- Riggs, Ashley. *Contemporary Fairy Tale Rewritings in Translation: The Case of Angela Carter and Emma Donoghue*. (Diss., Geneva and Lausanne)
- Rochat, Alesia. *Intertextuality as a Text-Constituting Mechanism of Facebook Posts in Publicist Functional Style (Political Discourse)*. (Diss., Lausanne)
- Rudolf von Rohr, Marie-Thérèse. *Persuasion in smoking cessation online*. (Diss., Basel)
- Rüegg, Larssyn. *Pragmatic Variation in Los Angeles Restaurant Service Encounters*. (Diss., Zürich)
- Ruegg, Madeline. *Patient Griselda in Early Modern English Literature*. (Diss., Berlin)
- Sargsyan, Susanna. *A Synchronic-Diachronic Study of Figurative Meaning in Speech Acts within The Context of the Theory of Mind*. (Diss., Zürich)
- Schneider, Gerold. *Applying Computational Linguistics and Language Models: From Descriptive Linguistics to Text Mining and Psycholinguistics*. (Habil, Zürich)

- Schoenenberger, Petra. Transformations of the Supernatural: Daniel Defoe's Narrative Psychology. (Diss., Zürich)
- Skibo-Birney, Bryn. Writing Between 'the Human' and 'the Animal' in Contemporary North American Literature. (Diss., Geneva)
- Socanac, Tomislav. The Syntax of Subjunctive in Slavic Languages. (Diss., Geneva)
- Stamp Bahadur, Lilly. Constructing masculinity in the English comedy 1670-1760: Effeminizing irrationality. (Diss., Zürich)
- Steffen, Samuel. Representation of Gulf Wars. (Diss., Bern)
- Steiner, Enit. Sharing Wor(l)ds: Cosmopolitanism and Utopian Vision. (Habil, Zürich)
- Straumann, Barbara. Embodied Voices: Female Performers in British and American Literature and Culture, 1845-1934. (Habil, Zürich.)
- Studer, Dieter. Old English (Scratched) Glosses. (Diss., Zürich)
- Studer-Joho, Nicole. Æthelstan's Old English Law Codes: A New Edition, Translation and Commentary. (Habil, Zürich)
- Thurnherr, Franziska. Relational Work in Email Counseling. (Diss., Basel)
- Tine, Francois. Trauma and the Gothic in Toni Morrison. (Diss., Lausanne)
- Tresch, Laura. Contact, Mobility and Authenticity: Language ideologies in Koineisation. (Diss., Bern)
- Tuominen, Josefina. Byron and Celebrity in the Romantic Media. (Diss., Zürich)
- Waltermann, Eva. Formation linguistique et représentations du savoir disciplinaire des enseignants de langues étrangères. (Diss., Geneva)
- Walz, Marie Emilie. When The Faerie Queene Enters The Bloody Chamber: Edmund Spenser and Angela Carter. (Diss., Lausanne)
- Weeks, Nicholas. Artistic Syntheses: A Kinesic Approach to Beckett's Plays in the Context of Modernism. (Diss., Geneva)
- Witen, Michelle. The Cultural Material and Material Culture of Serialized Fiction from 1850-1870. (Habil, Basel)
- Zein, Najat. English in Morocco. (Diss., Lausanne)
- Zier, Martina. Constraints on Conversion in English: A Corpus-Linguistic Approach. (Diss., Neuchâtel)
- Zimmermann, Richard. Stochastic Grammar Competition - Syntactic Changes in Early English. (Diss., Geneva)
- Zipp, Lena. A sociophonetic study of intra-speaker prosodic variability in British Asian speakers of Gujarati heritage. (Habil, Zürich)
- Zutter, Isabelle. Women Travellers in Arabia. (Diss., Fribourg)

## 5 Members of SAUTE (January 2014)

<b>Title</b>	<b>First Name</b>	<b>Last Name</b>	<b>Institution</b>	<b>Street</b>	<b>City</b>	<b>Telephone</b>	<b>Email</b>
Dr.	Elizabeth	Aldrich Kaspar		Les Matteronnes	F-84110 Villedieu	(+33 4) 90 28 97 32	
Dr.	Thomas	Armstrong Ed.D		Neumühlestrasse 52	8406 Winterthur		thomas.armstrong@hispeed.ch
Prof. Dr.	Thomas	Austenfeld	Département d'anglais et de slavistique	Avenue de L'Europe 20	1700 Fribourg	(026) 300 79 04	Thomas.Austenfeld@unifr.ch
Dr.	Sarah	Baccianti	Département d'anglais	Anthropole, Office 5073	1015 Lausanne	(078) 695 54 19	sarah.baccianti@unil.ch
Dr.	Tamsin	Badcoe		c/o Martin Leer, Route de Malagnou 31	1208 Genève	(+44 773) 826 14 28	tamsin.badcoe@unige.ch
lic. phil.	Anne-F.	Baer Bösch		Obere Neumattstrasse 1	4553 Subingen	(032) 614 47 27	afbaer@bluewin.ch
M. A.	Arnaud	Barras		Route de Ferney 161A	1218 Le Grand-Saconnex	(079) 3870935	Arnaud.Barras@unige.ch
	Mariacristina Natalia	Bertoli		9, rue de la Carrière	1700 Fribourg	(026) 42 44 111 (076) 728 23 74	mariacristina.bertoli@unifr.ch
Dr.	Antoinina	Bevan Zlatar		Ottikerstrasse 25	8006 Zürich		a.bevan.zlatar@es.uzh.ch
PD Dr.	Ladina	Bezzola Lambert		Winkelwiese 5	8001 Zürich	(044) 261 18 32	Ladina.Bezzola@unibas.ch
Dr.	Carolin	Biewer		Zelglestrasse 11	78224 Singen (Hohentwiel)		carolin.biewer@es.uzh.ch
lic. phil.	Florian	Bissig	Department of English	Plattenstrasse 7	8032 Zürich	(078) 797 29 19	florianbissig@es.uzh.ch
Prof. Dr.	Dieter	Bitterli		Bodenhoferrasse 63	6005 Luzern	(041) 240 62 22	dieter.bitterli@phz.ch
Dr.	Lukas	Bleichenbacher		Im Eisernen Zeit 16	8057 Zürich	(043) 233 83 39	lbleichenbacher@es.uzh.ch
Dr.	Brook	Bolander		Fennergasse 5	8008 Zürich	(078) 828 02 77	brook.bolander@unibas.ch
	Guillemette	Bolens, Ph.D.		8 chemin de Mancy	1222 Vézenaz GE	(022) 740 44 70	Guillemette.Bolens@unige.ch
	Sarah	Brazil		Rue des Pavillons 14	1205 Genève	(076) 47 90 692	sarah.brazil@unige.ch
Prof. Dr.	Margaret	Bridges Giacone		Im Dorf	3088 Rüeggisberg	(031) 531 55 32	Margaret.bridges@ens.unibe.ch
Prof. Dr.	David	Britain	Englisches Seminar	Länggasse-Strasse 49	3000 Bern 9	(031) 631 83 81	britain@ens.unibe.ch
Prof. Dr.	Elisabeth	Bronfen		Ottikerstrasse 18	8006 Zürich	(044) 362 82 07	bronfen@es.uzh.ch
Prof. Dr.	Werner	Brönnimann		Fluhstrasse 2c / Obere Stiege	AT-6900 Bregenz		werner.broennimann@unibas.ch
Prof. Dr.	Barbara	Buchenau	Englisches Seminar	Länggass-Strasse 49	3000 Bern 9	(031) 631 82 46	barbara.buchenau@ens.unibe.ch
	Peter R.	Burleigh, M. A.	Englisches Seminar	Nadelberg 6	4051 Basel	(061) 681 81 39	p.burleigh@unibas.ch
lic. phil.	Valérie	Cangemi-Michel		Rte de Tailleped 81	1095 Lutry	(076) 341 06 23	valcangemi@yahoo.fr
lic. phil.	Joanne	Chassot		Rue des Deux-Marchés 30	1800 Vevey	(079) 778 73 77	Joanne.Chassot@unil.ch
Dr.	Sarah	Chevalier		Büchnerstrasse 11	8006 Zürich	(043) 233 83 49	sarah.chevalier@es.uzh.ch
Prof. Dr.	Thomas	Claviez	Englisches Seminar	Länggass-Strasse 49	3000 Bern 9	(031) 631 83 67	thomas.claviez@ens.unibe.ch
Dr.	Valérie	Cossy		Chemin des Délices 1	1006 Lausanne	(021) 351 41 12	valerie.cossy@unil.ch
lic. phil.	Annie	Cottier	Department of English	Länggassstrasse 47	3000 Bern 9	(076) 521 39 04	annie.cottier@ens.unibe.ch
Prof. Dr.	Dimiter	Daphinoff		9, ch. des Kybourg	1700 Fribourg	(026) 481 28 44	dimiter.daphinoff@unifr.ch

M. A.	Marijke	Denger-Kähler		Dornacherstrasse 318	4053 Basel	(078) 618 50 30	marijke.denger@ens.unibe.ch
	Emma L.	Depledge, M.A.	Département d'anglais	Uni-Bastions, Rue de Candolle 3	1211 Genève 4	(022) 379 78 88	emma.depledge@unige.ch
Dr. des.	Catherine	Diederich		Sihlfeldstrasse 22	8003 Zürich	(076) 426 25 61	Catherine.Diederich@unibas.ch
	Caroline	Dionne Roulin, Ph.D.		Ch. de Montelly 4a	1007 Lausanne	(021) 311 14 08	dionne.caro@gmail.com
Dr.	Elisabeth	Dutton	English Department	Avenue de l'Europe 20	1700 Fribourg		elisabeth.dutton@unifr.ch
Prof. em. Dr.	Balz	Engler		Hermann Albrecht-Str. 22	4058 Basel	(061) 691 71 83	Balz.Engler@unibas.ch
Dr.	Sandra	Engler Wettstein		Witikonstrasse 234	8053 Zürich	(044) 381 97 31	sengler@es.uzh.ch
Prof. Dr.	Lukas C.	Erne, M St.		Rue de la Côte 60	2000 Neuchâtel	(032) 721 19 82	lukas.erne@unige.ch
lic. phil.	Alexandre	Fachard		Rue de la Justice 12	1096 Cully		Alexandre.Fachard@unil.ch
Prof. Dr.	Rachel	Falconer	Département d'anglais	Anthropole building	1015 Lausanne	(021) 692 28 96	rachel.falconer@unil.ch
Dr.	Valerie Ann	Fehlbaum	Département d'anglais	Uni-Bastions, Rue de Candolle 3	1211 Genève 4	(022) 379 70 19	valerie.fehlbaum@unige.ch
Prof. Dr.	Andreas	Fischer		Englischviertelstrasse 57	8032 Zürich	(044) 383 78 70	afischer@es.uzh.ch
Prof. em. Dr.	Jean-Paul	Forster		Chemin de la Fontanettaz 13	1009 Pully	(021) 652 09 44	jpforster@yahoo.fr
Prof. Dr.	Neil	Forsyth		Rue de l'Eglise	1175 Lavigny	(021) 808 55 53	Neil.Forsyth@unil.ch
Dr.	Ruth	Frehner Kull		Vorderzelg 20	8700 Küsnacht	(044) 910 98 22	rfre@bluewin.ch
Dr.	Nicole	Frey Büchel		Rigiweg 2	6033 Buchrain	(041) 420 07 91	nfrey@es.uzh.ch
Prof. Dr.	Udo	Fries		Zelgmatt 53	8132 Egg	(044) 984 35 43	ufries@es.uzh.ch
	Kimberly	Frohreich Gaydon, M.A.		Rue des Fours 10	F-74800 La Roche sur Foron	(076) 499 48 46	Kimberly.Frohreich@unige.ch
Prof. Dr.	Indira	Ghose		Grand-Rue 9	1700 Fribourg	(026) 321 29 66	indira.ghose@unifr.ch
lic. phil.	Kellie	Gonçalves		Mühlenerstrasse 31	3812 Wilderswil	(033) 823 59 07	goncalves@ens.unibe.ch
PD Dr.	Franziska	Gygax		Sonnenweg 11	4052 Basel	(061) 312 26 95	franziska.gygax@unibas.ch
Prof. Dr.	Fritz	Gysin		Petersgasse 40	4051 Basel	(061) 261 34 50	gysin@ens.unibe.ch
Prof. Dr.	Ina	Habermann	Englisches Seminar Universität Siegen,	Nadelberg 6	4051 Basel	(061) 267 27 87	ina.habermann@unibas.ch
Prof. Dr.	Martina	Häcker	Anglistik - Sprachwissenschaft II	Adolf-Reichwein-Str. 2	D-57076 Siegen	(+49 271) 740 23 47	martina.haecker@uni-siegen.de
Prof. Dr.	Eric	Haeberli		Chemin du Plan 2D	1092 Belmont-sur-Lausanne	(022) 345 35 69	eric.haeberli@unige.ch
lic. phil.	Franz	Hagmann		Eichmattstrasse 10	6005 Luzern	(041) 310 03 66	franz.hagmann@hslu.ch
Prof. em. Dr.	Peter	Halter		Fällandenstrasse 5f	8124 Maur	(044) 364 65 62	Peter.Halter@unil.ch
lic. phil.	Matthias	Heim		Wildstrasse 24	3097 Liebefeld	(031) 971 59 05	Matthias.Heim@unine.ch
Dr. des.	Stefanie	Heine		Hadlaubsteig 2	8006 Zürich	(076) 205 28 03	sheine@komp.uzh.ch
	Sybille	Heinzmann, M.A.		Bahnhofstrasse 38	6244 Nebikon	(041) 534 85 05	heinzmann_saebil@gmx.ch
Dr.	Martine	Hennard Dutheil de la Rochère		ch. de Primerose 53	1007 Lausanne	(021) 616 13 00	Martine.HennardDutheildeRochere @unil.ch
Prof. Dr.	Martin	Heusser		Alte Landstrasse 297	8708 Männedorf	(044) 920 29 28	heusser@es.uzh.ch
Dr.	Regula	Hohl Trillini		Kembserweg 21	4055 Basel	(061) 381 87 35	R.Hohl@unibas.ch
Dr.	Nicole	Höhn		Johannisstrasse 12-20	D-48143 Münster		nicole.hoehn@uni-muenster.de
Dr.	Irmtraud	Huber	Englisches Seminar	Länggass-Strasse 49	3000 Bern 9	(078) 922 01 65	irmtraud.huber@ens.unibe.ch
lic. phil.	Arlette	Huguenin Dumittan		Im Lampitzäckern 43	8305 Dietlikon	(044) 888 38 45	eiselfe@yahoo.com

<b>Title</b>	<b>First Name</b>	<b>Last Name</b>	<b>Institution</b>	<b>Street</b>	<b>City</b>	<b>Telephone</b>	<b>Email</b>
Prof. Dr.	Marianne	Hundt	Department of English	Plattenstrasse 7	8032 Zürich	(044) 634 35 51	m.hundt@es.uzh.ch
	Frances	Ilmberger, M. A.		Hochstrasse 6	8044 Zürich	(044) 262 85 65	f.ilmberger@es.uzh.ch
lic. phil.	Markus	Iseli		Bettlersmattweg 25	3778 Schönried	(033) 755 0526	markus.iseli@unine.ch
Prof. em. Dr.	Hartwig	Isernhagen		Herbergsgasse 4	4051 Basel	(061) 262 09 79	h.isernhagen@unibas.ch
lic. phil.	Petya	Ivanova		8 Chemin de la Traverse	1170 Aubonne	(076) 341 29 66	petyaiv@gmail.com
Prof. Dr.	Andreas H.	Jucker		Mühlestrasse 15f	8623 Wetzikon	(043) 488 09 52	ahjucker@es.uzh.ch
Dr.	Karen	Junod		Route de l'Eglise 3	1752 Villars-sur-Glâne		karen.junod@unifr.ch
Dr.	Eglé	KAČKUTĚ-HAGAN		31 Route de Frontenex	1207 Genève		ekackute@gmail.com
Prof. Dr.	Annette	Kern-Stähler	Englisches Seminar	Länggass-Strasse 49	3000 Bern 9	(031) 631 82 47	Annette.Kern-Staehler@ens.unibe.ch
Dr.	Matt	Kimmich		Eigerstrasse 8	3007 Bern	(031) 371 23 65	matt_kimmich@hotmail.com
Prof. em. Dr.	Ian	Kirby		Chemin du Léman 10	1031 Mex	(021) 701 26 27	ian.kirby@bluewin.ch
Dr.	Danièle	Klapproth Muazzin		Murifeldweg 85	3006 Bern	(031) 352 64 59	dklapproth@bluewin.ch
Dr.	Ursula	Kluwick	Englisches Seminar	Länggass-Strasse 49	3000 Bern 9	(031) 631 36 60	ursula.kluwick@ens.unibe.ch
Prof. Dr.	Christa	Knellwolf King	Institut für Englische Philologie, FU Berlin	Habelschwerdter Allee 45	D-14195 Berlin	(+49 30) 838 723 45	christa.knellwolf.king@hotmail.com
M. A.	Elizabeth	Kollmann		In der Hub 23	8057 Zürich	(076) 584 96 53 (043) 268 91 29	liz@fkollmann.com
Dr.	Elizabeth	Kukorelly	Département d'anglais	Uni-Bastions, Rue de Candolle 5	1211 Genève	(022) 379 78 86	Elizabeth.Kukorelly@unige.ch
Dr.	Alison M.	Lacivita		25 Audrey Lane	Wynantskill, NY 12198 USA	(+1 518) 283 1078	lacivita@tcd.ie
Dr. des.	Daniela	Landert		Limmattalstrasse 107	8049 Zürich		daniela.landert@es.uzh.ch
Dr. des.	Julianne	Langenbach		Nordstrasse 194	8037 Zürich	(077) 408 55 17	j-langenbach@gmx.de
PD Dr.	Andreas	Langlotz		Rufacherstrasse 78	4055 Basel	(061) 331 60 53	Andreas.Langlotz@unil.ch
	Nidesh	Lawtoo, Ph.D.	The Humanities Center Johns Hopkins University	3400 N. Charles St.	Baltimore, MD 21218 USA		nlawtoo1@jhu.edu
	Zoë	Lehmann Imfeld		Steinenstrasse 25	6004 Luzern	(079) 349 1868 (041) 240 1968	zoelehmann@yahoo.co.uk
	Hans Martin	Lehmann, M.A.		Sandstrasse 7	3930 Visp	(027) 946 38 92	hmlehman@es.uzh.ch
	Jakob	Leimgruber, D.Phil.	English Department, University of Freiburg	Rempartstrasse 15	D-79085 Freiburg i. Brsg.		jakob.leimgruber@googlemail.com
	Katharine	Leonard					katharine.leonard@unine.ch
PD Dr.	Christina	Ljungberg		Bergstrasse 29c	6045 Meggen	(041) 377 27 17	cljung@es.uzh.ch
Prof. Dr.	Miriam	Locher		Grellingerstrasse 40	4052 Basel	(061) 311 05 92	miriam.locher@unibas.ch
	Vally	Lytra, Ph.D.		Chemin des Pierrettes 43	1093 La Conversion	(021) 791 21 66	vally.lytra@pobox.com
M.Sc.	Sangam	MacDuff		Avenue Blanc 32	1202 Genève	(022) 328 93 16	sangammacduff@yahoo.com
Dr. phil.	Ian	Mackenzie		Chemin des Vignes 13	1009 Pully	(021) 944 48 10	ian.mackenzie@unige.ch
Prof. Dr.	Didier	Maillat		Ouches 1	1148 Cuarnens	(070) 920 49 33	didier.maillat@unifr.ch
lic. phil.	Christine	Martinez Herold		Parkweg 3	8952 Schlieren	(076) 431 76 53	christine.martinez@sprachen.uzh.ch

Prof. em. Dr.	Hans H.	Meier		Breitenastrasse 130	8200 Schaffhausen	(052) 624 45 66	hansheinrich.meier@bluewin.ch
lic. phil.	Thomas	Messerli	Department of English	Nadelberg 6	4051 Basel	(061) 267 27 82	thomas.messerli@unibas.ch
lic. phil.	Melanie	Mettler		Seidenweg 38	3012 Bern	(031) 301 13 78	doppel_m@bluewin.ch
	Fabienne	Michelet Pickavé	Centre for Medieval Studies	125 Queen's Park, 3rd Floor	Toronto (ON) M5S 2C7 Canada	(024) 485 23 63	fabienne.michelet@utoronto.ca
Dr.	Gordon F.	Millar		Aentlerweg 5a	8932 Mettmenstetten	(041) 228 42 19	gmillar@bluewin.ch
Prof. Dr.	Anthony	Mortimer		36, route de Collex	1294 Genthod	(022) 774 27 04	anthony.mortimer@unifr.ch
Dr.	Marco	Nievergelt		Chemin des Retraites 2	1004 Lausanne	(021) 543 0031	marco.nievergelt@unil.ch
Dr.	Rachel Hafiza Hosein	Nisbet		70 Impasse du Puits	F-01170 Cessy	(+334) 50 41 52 31	rachel.nisbet@unil.ch
Dr.	Nicole	Nyffenegger		Schürlistrasse 34	2563 Ipsach	(032) 331 89 48	nyffenegger@ens.unibe.ch
lic. phil.	Rahel	Orgis		Sustenstrasse 22	3604 Thun	(033) 335 31 14	rahel.orgis@unine.ch
Dr.	Lucy	Perry		Chemin de Chissiez 6	1006 Lausanne		lucy.perry@unil.ch
Prof. em. Dr.	Henri	Petter		Mühlebachstrasse 96	8008 Zürich	(044) 383 48 94	henri.petter@bluewin.ch
Dr.	Simone	Pfenninger	Department of English	Plattenstrasse 47	8032 Zürich	(044) 634 39 37 (079) 832 51 49	simone.pfenninger@es.uzh.ch
Dr.	Michael C.	Prusse		In der Deisten 15	8125 Zollikerberg	(044) 390 44 66	michael.prusse@phzh.ch
Dr.	Patricia	Pullin	School of Business and Engineering Vaud	Centre St-Roch, Avenue des Sports 20	1401 Yverdon-les-Bains		patricia.pullin@heig-vd.ch
lic. phil.	Sixta	Quassdorf	Englisches Seminar	Nadelberg 6	4051 Basel	(061) 267 27 89	Sixta.Quassdorf@unibas.ch
	Paul L.	Raper		Im Hof 13	8590 Romanshorn	(071) 460 0355	paul.raper@hsr.ch
lic. phil.	Claudia	Rathore	Englisches Seminar	Plattenstrasse 47	8032 Zürich	(044) 634 43 00	claudia.rathore@es.uzh.ch
Dr.	David	Ratmoko		Haldenstrasse 46	8045 Zürich	(044) 461 81 26	
Prof. Dr.	Allen	Reddick		Obere Zäune 19	8001 Zürich		reddick@es.uzh.ch
M. A.	Kathrin	Reist		Schafgasse 1	4800 Zofingen	(079) 702 49 90	reist@ens.unibe.ch
Prof. Dr.	Denis	Renevey		Route de Trélex 13	1272 Genolier	(022) 756 42 33	Denis.Renevey@unil.ch
PhD	Catherine	Richards Golini		Contrada Mondrigo 13	6616 Losone	(091) 791 45 46 (078) 606 74 02	crichards.golini@gmail.com
Prof. Dr.	Virginia	Richter	Department of English	Länggassstrasse 49	3000 Bern 9	(031) 631 83 68	virginia.richter@ens.unibe.ch
Prof. Dr.	Gabriele	Rippl	Department of English	Länggassstrasse 49	3000 Bern 9	(031) 631 83 66	gabriele.rippl@ens.unibe.ch
	Johannes	Riquet	Department of English	Plattenstr. 47	8032 Zürich	(076) 347 46 19	johannes.riquet@es.uzh.ch
Dr.	Patricia	Ronan		Rychenbergstrasse 381	8404 Winterthur		p.ronan@gmx.de
	Michael	Rööslü		22, rue Joseph-Conrad	1227 Carouge	(022) 300 16 88	Michael.Roeoesli@unil.ch
Dr.	Debra J.	Rosenthal		217 Clos Simon, Route de Villars Dame	F-01210 Versonnex	(+1 216) 397 1721	drosenthal@jcu.edu
Dr.	Manuela	Rossini, M.A.		St. Galler-Ring 200	4054 Basel	(061) 301 46 65	manuela.rossini@unibas.ch
M. A.	Marie-Thérèse	Rudolf von Rohr		Käppelstrasse 37	4600 Olten	(078) 876 75 91	m.vonrohr@unibas.ch
Dr.	Katrin	Rupp		Allmendstrasse 28	3014 Bern	(031) 333 05 15	katrin.rupp@unine.ch
PD Dr.	Christiane	Schlote		Eidmattstrasse 59	8032 Zürich	(043) 499 98 58	cschlote@es.uzh.ch
Dr.	Regina	Schneider	NCP Socio-Economic Sciences & Humanities	Effingerstrasse 19	3008 Bern	(031) 380 60 02	regina.schneider@euresearch.ch

<b>Title</b>	<b>First Name</b>	<b>Last Name</b>	<b>Institution</b>	<b>Street</b>	<b>City</b>	<b>Telephone</b>	<b>Email</b>
Dr.	Gerold	Schneider	Englisches Seminar	Plattenstrasse 47	8032 Zürich	(044) 634 35 52	gschneid@es.uzh.ch
lic. phil.	Petra	Schoenenberger	Englisches Seminar	Plattenstrasse 47	8032 Zürich	(044) 634 36 84	p.schoenenberger@es.uzh.ch
Prof. Dr.	Daniel	Schreier		Gundeldingerstrasse 207	4053 Basel	(061) 361 22 28	schreier@es.uzh.ch
Prof. Dr.	Philipp	Schweighauser	Englisches Seminar	Nadelberg 6	4051 Basel	(061) 267 27 84	ph.schweighauser@unibas.ch
Prof. Dr.	Jürg Rainer	Schwyter		Avenue Ste-Luce 10bis	1003 Lausanne	(021) 311 40 72	JurgRainer.Schwyter@unil.ch
lic. phil.	Kareen Dorothee	Seidler		Ibsenstr. 48	D-10439 Berlin		kareen.seidler@gmail.com
Dr. des.	Annina	Seiler Rübekeil		Stüssistrasse 79	8057 Zürich	(043) 233 91 05	annina.seiler@es.uzh.ch
Dr.	Roy	Sellers	FB Englisch, KWA, Universität St. Gallen	Gatterstr. 1	9010 St. Gallen	(071) 224 27 26	roy.sellers@unisg.ch
Dr. h.c.	Fritz	Senn		Riedhofstrasse 260	8049 Zürich	(044) 750 26 47	fritzsenn@me.com
Prof. em. Dr.	Werner	Senn		Villemattweg 13	3007 Bern	(031) 381 66 17	senn@ens.unibe.ch
Dr.	Liselott	Sigurdsson		Gartenstrasse 97	4052 Basel	(061) 331 11 60	Liselott.Sigurdsson@unibas.ch
Dr.	Paul	Skandera, M. A.		Schiessstandgasse 7a	A-6020 Innsbruck	(+43 512) 377 132	paul@skandera.com
Dr.	Agnieszka	Soltysik	Département d'anglais	Anthropole building	1015 Lausanne	(021) 692 29 94	Agnieszka.SoltysikMonnet@unil.ch
Prof.	David Anton	Spurr		rue Crêt-Taconnet 34	2000 Neuchâtel	(022) 321 10 07	David.Spurr@unige.ch
Prof. Dr.	Rudolf	Stadler		Keltenstrasse 16	4500 Solothurn	(032) 623 24 86	
Prof. Dr.	Therese	Steffen		Hesligenstrasse 6	8700 Küsnacht		steffent@iprolink.ch
Dr. des.	Enit	Steiner-Karafili	Department of English	Plattenstrasse 7	8032 Zürich	(044) 833 27 12	enit.steiner@es.uzh.ch
Dr.	Kirsten	Stirling		Chemin des Vignes 13	1009 Pully	(021) 944 48 10	KirstenAnne.Stirling@unil.ch
Dr.	Jürg	Strässler, M. Phil. (Cantab)		Strittengässli 44a	5000 Aarau	(062) 822 05 07	strassler@bluewin.ch
Dr.	Julia	Straub	Englisches Seminar	Länggass-Strasse 49	3000 Bern 9	(031) 631 36 37	straub@ens.unibe.ch
Dr.	Barbara	Straumann		Laurenzenvorstadt 27	5000 Aarau	(062) 822 87 56	bstraum@es.uzh.ch
lic. phil.	Nicole	Studer (Joho)		Weihermattstrasse 40	5000 Aarau	(062) 822 51 67	nicole.joho@es.uzh.ch
Dr.	Nida	Surber		Hesseweg 14	3006 Bern	(031) 351 17 11	surber.meyer@bluewin.ch
Dr.	Simon	Swift		7 Fountain Street	Hebden Bridge, W Yorks HX7 6HE - UK	(+44 113) 343 47 71	s.swift@leeds.ac.uk
Prof. Dr.	Olga	Timofeeva		Hedy-Hahnloser-Strasse 62 F	8406 Winterthur	(079) 285 54 05	olga.timofeeva@es.uzh.ch
Dr.	Cornelia	Tschichold		24 Cwmdonkin Terrace	Swansea SA2 0RQ - UK		C.Tschichold@swansea.ac.uk
Prof. Dr.	Margaret	Tudeau-Clayton		Espace de l'Europe 20	2000 Neuchâtel	(032) 721 20 35	margaret.tudeau-clayton@unine.ch
Prof. hon.	Gustav	Ungerer		Känelgasse 11	3052 Zollikofen	(031) 911 20 94	gungerer@bluewin.ch
	Boris	Vejdovsky, Ph.D.		Ch. des Colombaires 29	1096 Cully	(021) 635 85 70	Boris.Vejdovsky@unil.ch
Prof. Dr.	Patrick H.	Vincent		Battieux 15	2013 Colombier	(032) 721 24 00	patrick.vincent@unine.ch
lic. phil.	Juliette	Vuille		Floreny 5	1007 Lausanne	(021) 646 36 92	juliette.vuille@unil.ch
Dr. des.	Tobias	Weber		Voltastrasse 58	8044 Zürich	(044) 253 14 10	t.weber@rgzh.ch
	Alexa	Weik von Mossner, Ph.D.		Sariastrasse 4	A-9020 Klagenfurt	(+43 463) 27 00 25 26	Alexa.WeikvonMossner@aau.at
lic. phil.	Florence	Widmer, Ph.D.		Rebacher 13	8342 Wernetshausen	(044) 937 26 94	widmerschnyder@yahoo.com
M.A.	David G.	Wilson		La grand' Combe	2054 Les vieux-Prés	(032) 853 77 79	david.wilson@unine.ch
Dr.	Michelle	Witen		Muespacherstr. 38	4055 Basel	(076) 759 0448	michelle.witen@unibas.ch

Prof. em. Dr. Siegfried	Wyler	Hochwachtstrasse 31	9000 St. Gallen	(071) 277 19 14	
Martina Veronika	Zier	Faubourg de la gare 11	2000 Neuchâtel	(078) 708 33 16	martina.zier@unine.ch
Dr. Anne	Zimmermann	Chüsseberg 23	3267 Seedorf	(032) 392 49 72	
Dr. Gisela	Zingg	Rue Fontaine-André 50	2000 Neuchâtel	(032) 721 14 65	gisela.zingg@sunrise.ch
lic. phil. Suzana	Zink	Rue de la Côte 37	2000 Neuchâtel	(079) 262 50 16	suzana.zink@unine.ch
Dr. des. Lene	Zipp	Milchbuckstr. 15	8057 Zürich	(076) 735 68 58	lena.zipp@es.uzh.ch





Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften  
Académie suisse des sciences humaines et sociales  
Accademia svizzera di scienze umane e sociali  
Accademia svizra da ciencias morales e socialas  
Swiss Academy of Humanities and Social Sciences

